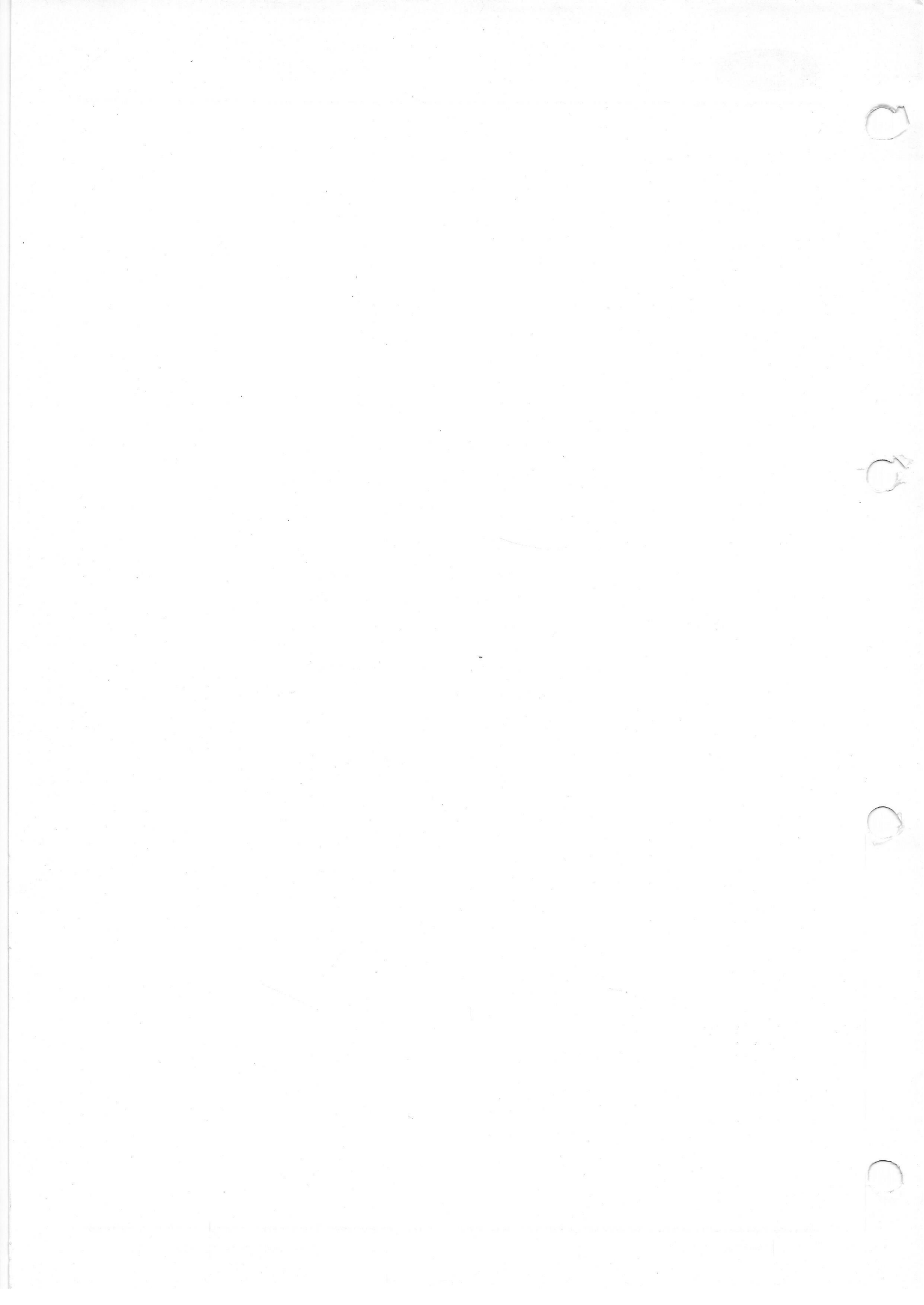




|                                           |      |
|-------------------------------------------|------|
| AUTOMATISCHE TRANSMISSIE                  | 17   |
| Inhoud                                    | Blz. |
| Transmissie Code                          | 3    |
| Algemene beschrijving                     | 4    |
| Principe van werking                      | 6    |
| Onderhoudsafstellingen en kontrôles       | 13   |
| Identifikatie van speciale gereedschappen | 16   |
| Onderhouds- en reparatiebewerkingen       | 18   |
| Inhoud                                    |      |
| Onderhoud en reparatiebewerkingen         | 19   |
| Technische gegevens                       | 65   |

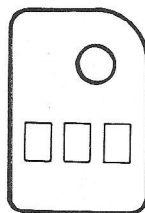
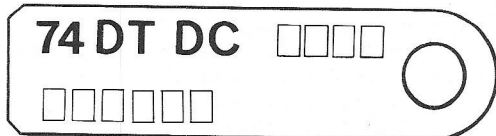






## ALGEMEEN

## TRANSMISSIE CODE

SCHUIVENHUIS  
CODE

D

Code staat op metalen plaatje aan verlenghuis en/of schuivenhuis

## TRANSMISSIE-OVERZICHTSTABEL

| Transmissie Code | Motor                      | Achteras overbr. | Snelheidsmeter tandwiel | Kleurcode tandwiel | Snelheidsmeterrandwiel op hoofdas |
|------------------|----------------------------|------------------|-------------------------|--------------------|-----------------------------------|
| 74 DT 7000 AMC   | 1,6 Ltr. HC (OHC)          | 3,77:1           | 20                      | oranje             | 6                                 |
| 74 DT 7000 DC    | 1,6 Ltr. GT (OHC)          | 3,75:1           | 20                      | oranje             | 6                                 |
| 74 DT 7000 ANC   | 2,0 Ltr. HC (OHC) <u>x</u> | 3,44:1           | 18                      | grijs              | 6                                 |
| 74 DT 7000 JC    | 2,3 Ltr. HC (V6)           | 3,22:1           | 17                      | groen              | 6                                 |
| 74 DT 7000 FC    | 3,0 Ltr. HC (V6)           | 3,09:1           | 16                      | blauw              | 6                                 |

x Alleen Engeland



## ALGEMENE BESCHRIJVING

Deze automatische transmissie heeft drie vooruit-schakelstanden: D, 2 en 1 en heeft tevens de schakelstanden P, R en N. Een startblokkeer-schakelaar voorkomt het starten van de motor als een versnelling is ingeschakeld. De motor kan alleen gestart worden in de standen N EN P.

De letters duiden de stand aan, welke op dat moment is ingeschakeld.

Als de stand D is ingeschakeld, geschiedt het automatisch op- en terugschakelen afhankelijk van de snelheid van de wagen en is geforceerd terugschakelen ook mogelijk. Het geforceerd terugschakelen treedt op als men "plank-gas" geeft.

P = Parkeren. In deze stand worden de achterwiel- en geblokkeerd door een blokkeerpal, welke met het parkeertandwiel in aangrijping gebracht wordt. De keuzehefboom mag alleen in P gezet worden als de wagen stilstaat.

R = Achterruit. Ook de stand R mag uitsluitend ingeschakeld worden als de wagen stilstaat. Een vooruitrijdende wagen moet eerst met de voetrem tot stilstand worden gebracht.

Zet de keuzehefboom nooit in de stand R als de wagen nog vooruit rijdt.

Zet de keuzehefboom eveneens nooit in de standen D, 2 of 1, als de wagen nog achteruit rijdt.

N = Neutraal. Met de schakelhandel in N vinden er geen schakelingen plaats.

Attentie: Door de automatische choke, draait de motor in koude toestand met een verhoogd stationair toerental. Dit heeft tot gevolg, dat de wagen direkt gaat rijden als de keuzehefboom in de stand R, D, 2 of 1 wordt gezet, zodat het in dit geval noodzakelijk is de hand- of voetrem te gebruiken.

Keuzehefboom-stand D. In deze vooruit-stand rijdt de wagen weg in de eerste versnelling en schakelt automatisch op van de eerste naar de tweede versnelling en van de tweede naar de derde versnelling als de snelheid van de wagen toeneemt. Het terugschakelen naar een lagere versnelling geschiedt eveneens automatisch als de snelheid van de wagen afneemt. In deze stand kan geforceerd worden teruggeschakeld van 3 naar 2 en van 2 naar 1.

Als de motor op bedrijfstemperatuur is gekomen "kruipt" de wagen wel minder, maar dan moet de voetrem toch gebruikt worden, voordat de keuzehefboom van stand P of N in D wordt gezet.

Keuzehefboom-stand 2. In deze vóóruit-stand rijdt de wagen weg in de 2e versnelling en blijft daarin. Automatisch schakelen treedt niet op. Het wordt aanbevolen stand 2 te gebruiken voor bergafwaarts rijden en in opeenvolgende S-bochten. De konstant ingeschakelde 2e versnelling met z'n motor-remeffect ontlast de voetrem en verbetert de wegligging. Attentie: Schakel de stand 2 alleen in als de snelheid van de wagen lager is dan 100 km/uur. Schakel naar D boven de 100 km/uur.

Keuzehefboomstand-1. In deze vóóruit-stand rijdt de wagen weg in de 1e versnelling en blijft daarin. Er vindt geen automatisch opschakelen plaats. Om de remmen te sparen tijdens het stijl bergafwaarts rijden is het verstandig om in "1" te schakelen en zodoende gebruik te maken van het afremmen op de motor in de 1e versnelling. Als dit gedaan wordt terwijl men in de 3e versnelling rijdt, dan schakelt de transmissie direkt terug naar de 2e versnelling en remt de wagen af op de motor.

Attentie: De keuzehefboom mag niet in stand "1" gezet worden als de wagen boven de 100 km/uur rijdt. Als de keuzehefboom in stand "1" wordt gezet, schakelt de transmissie automatisch terug van de 2e naar de 1e versnelling, wanneer de snelheid van de wagen is afgenomen tot ongeveer 15-45 km/uur.

De transmissie blijft dan in de 1e versnelling als de snelheid weer toeneemt. Automatisch schakelen geschiedt alleen als de schakelhandel van stand "1" naar stand "D" gezet wordt.

Geforceerd terugschakelen. ("Kickdown") Dit kan plaatsvinden bij elke rij-omstandigheid, waarbij het terugschakelen naar een lagere versnelling raadzaam blijkt, bv. tijdens het klimmen of inhalen. Geforceerd terugschakelen van de 3e naar de 2e en van de 2e naar de 1e versnelling kan uitgevoerd worden met de keuzehefboom in stand "D". Geforceerd terugschakelen kan alleen worden uitgevoerd bij bepaalde snelheden waarbij het raadzaam zou zijn om terug te schakelen in een conventionele versnellingsbak.

Wagen slepen.

Als een wagen met automatische transmissie moet worden gesleept, zet dan de schakelhandel in stand "N".

Wees er zeker van dat de handrem los staat.

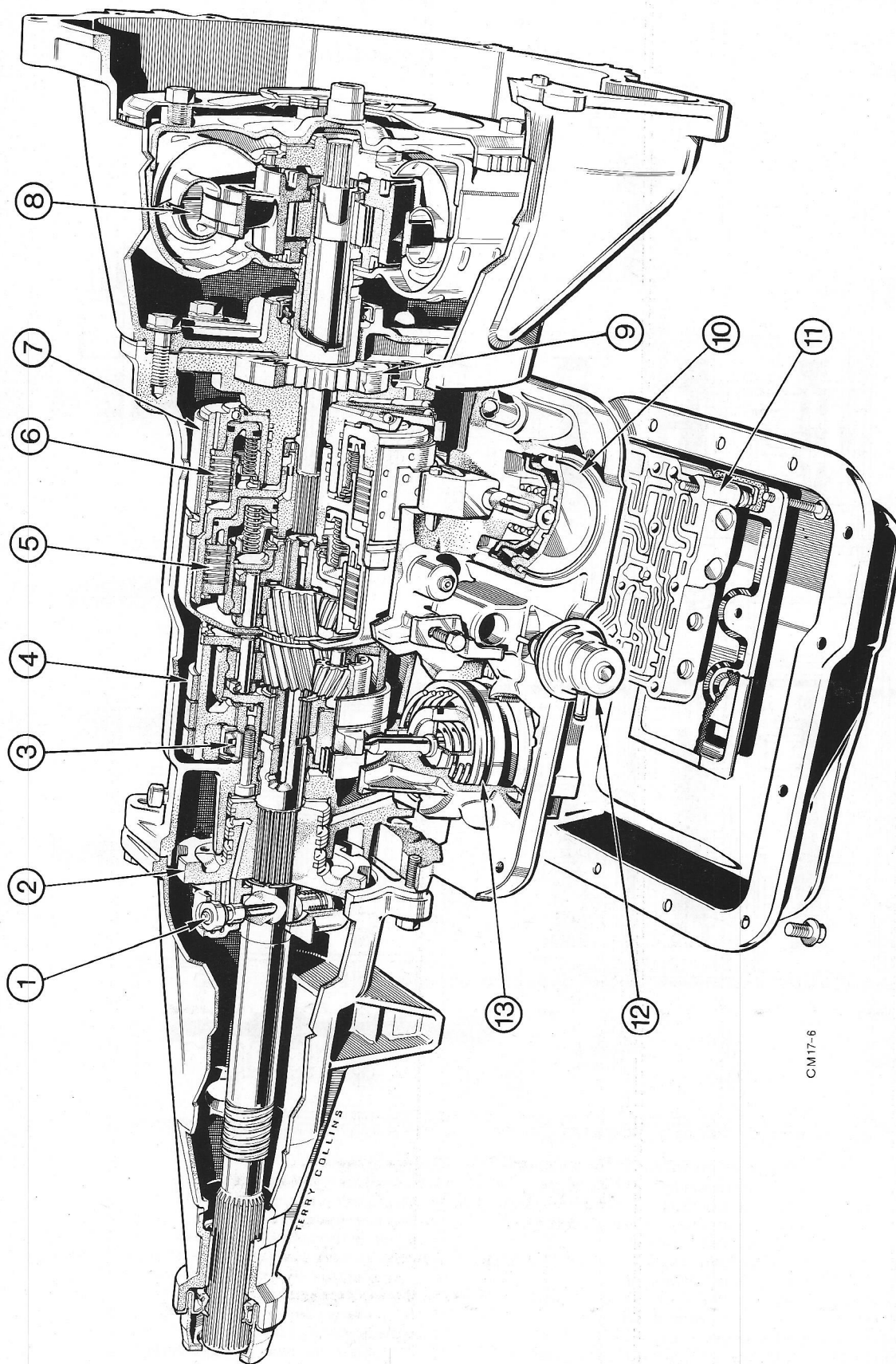
Als de afstand naar de bestemming de 20km niet overschrijdt, kan de wagen gesleept worden met een snelheid van ongeveer 30-40 km/uur.

Voor het slepen over een grotere afstand dan 20 km moet de drijf-as verwijderd of de achteras van de wagen worden opgelicht.

Laat alle onderhoudswerkzaamheden en kontrôles tevens het kontrôleren van het oliepeil en het bijvullen van de transmissie, uitsluitend door een FORD Dealer uitvoeren.

Veiligheidstip.

Voordat men de carburateur op een wagen met automatische transmissie en bij draaiende motor controleert, is het belangrijk om de keuzehefboom eerst in de stand "P" of "N" te plaatsen en de handrem vast te zetten.



Afb. 1

- |                          |                    |                     |
|--------------------------|--------------------|---------------------|
| 1. Regulateur            | 8. Koppel-omvormer | 11. Schuivenhuis    |
| 2. Blokkeer tandwiel     | 9. Oliepomp        | 12. Vacuum-unit     |
| 3. Eenrichting-koppeling | 10. Voorste Servo  | 13. Achterste servo |
| 4. Achterste remband     |                    |                     |
| 5. Vooruit koppeling     |                    |                     |
| 6. Achteruit- en prise   |                    |                     |
| 7. Voorste remband       |                    |                     |

CM17-6

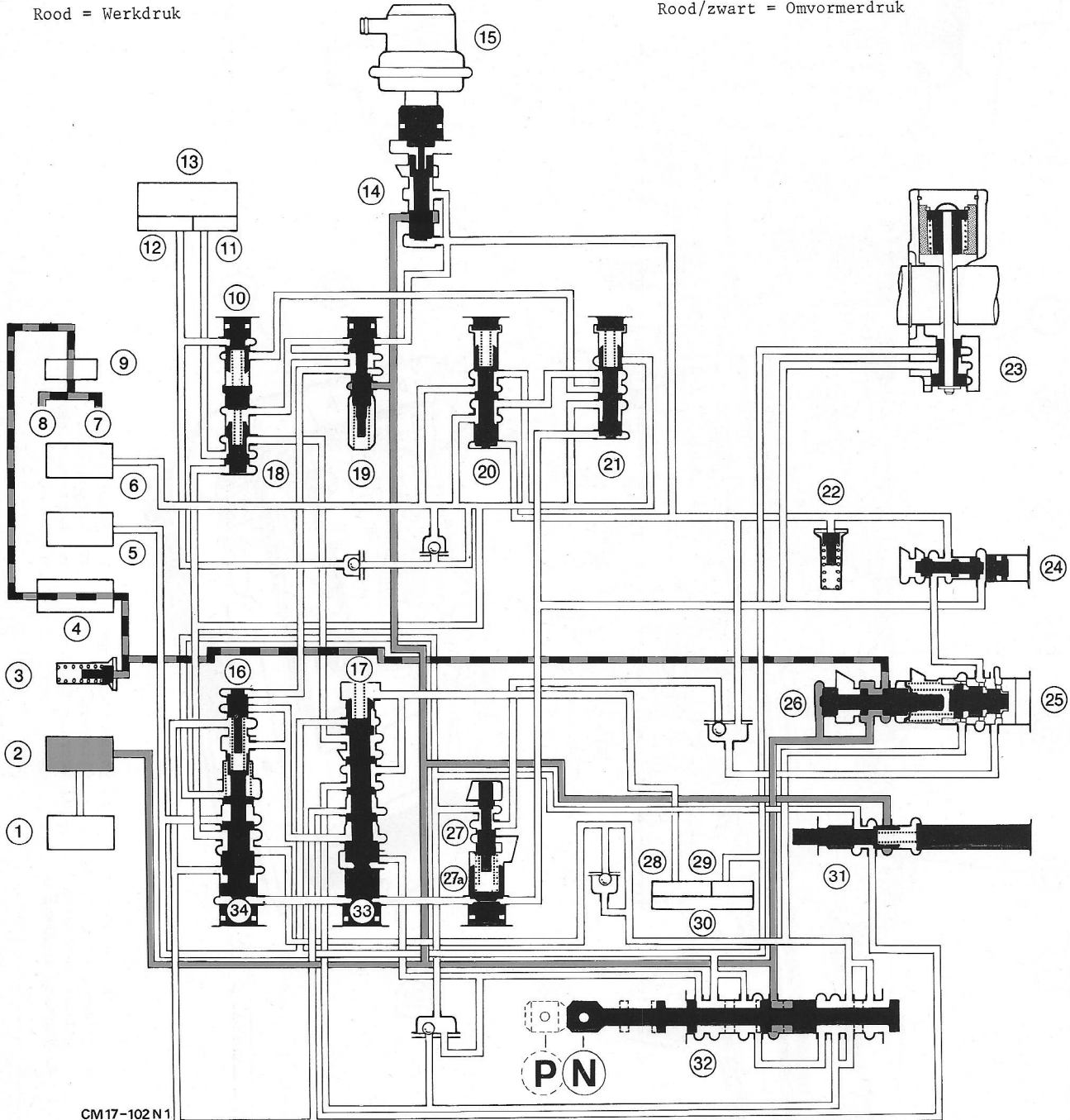
## Principe van werking

HYDRAULISCH SYSTEEM-KEUZEHEFBOOM-STAND "P" OF "N"

## Omschrijving

Rood = Werkdruk

Rood/zwart = Omvormerdruk



CM17-102N1

afb. 2.

- |                                             |                                                        |                                             |
|---------------------------------------------|--------------------------------------------------------|---------------------------------------------|
| 1. Zeef                                     | 10. Vertragingsschuif voor het ontkoppelen van de band | 23. Regulateur                              |
| 2. Oliepomp                                 | 11. Vastzetten (Voorste Servo)                         | 24. Werkdruk-verlagingsschuif               |
| 3. Omvormer-ontlastklep                     | 12. Loszetten (Voorste Servo)                          | 25. Werkdruk-verhogingsschuif               |
| 4. Omvormer                                 | 13. Voorste Servo                                      | 26. Werkdruk-regelschuif                    |
| 5. Koppeling-vooruit                        | 14. Schakeldrukregelschuif (in bak)                    | 27. Drukopvoerschuif (Schakelstand 1 en 2)  |
| 6. Koppeling voor achteruit en prise direkt | 15. Vacuummembran                                      | 27a. Drukopvoerschuif (regulateurbediening) |
| 7. Achtersmering                            | 16. Schakeldrukreduceerschuif                          | 28. Vastzetten (Achterste Servo)            |
| 8. Voorsmering                              | 17. 2e versnellingschuif                               | 29. Loszetten (Achterste Servo)             |
| 9. Oliekoeler en terugvoerlep               | 18. Servo regelschuif (2-3)                            | 30. Achterste Servo                         |
|                                             | 19. Schakeldrukverhogingsschuif                        | 31. Kickdownschuif                          |
|                                             | 20. Schakelregelschuif (3-2)                           | 32. Mechanische bedieningsschuif            |
|                                             | 21. Modulatieschuif (3-2)                              | 33. Schakelschuif (1-2)                     |
|                                             | 22. Schakeldruk-ontlastklep                            | 34. Schakelschuif (2-3)                     |

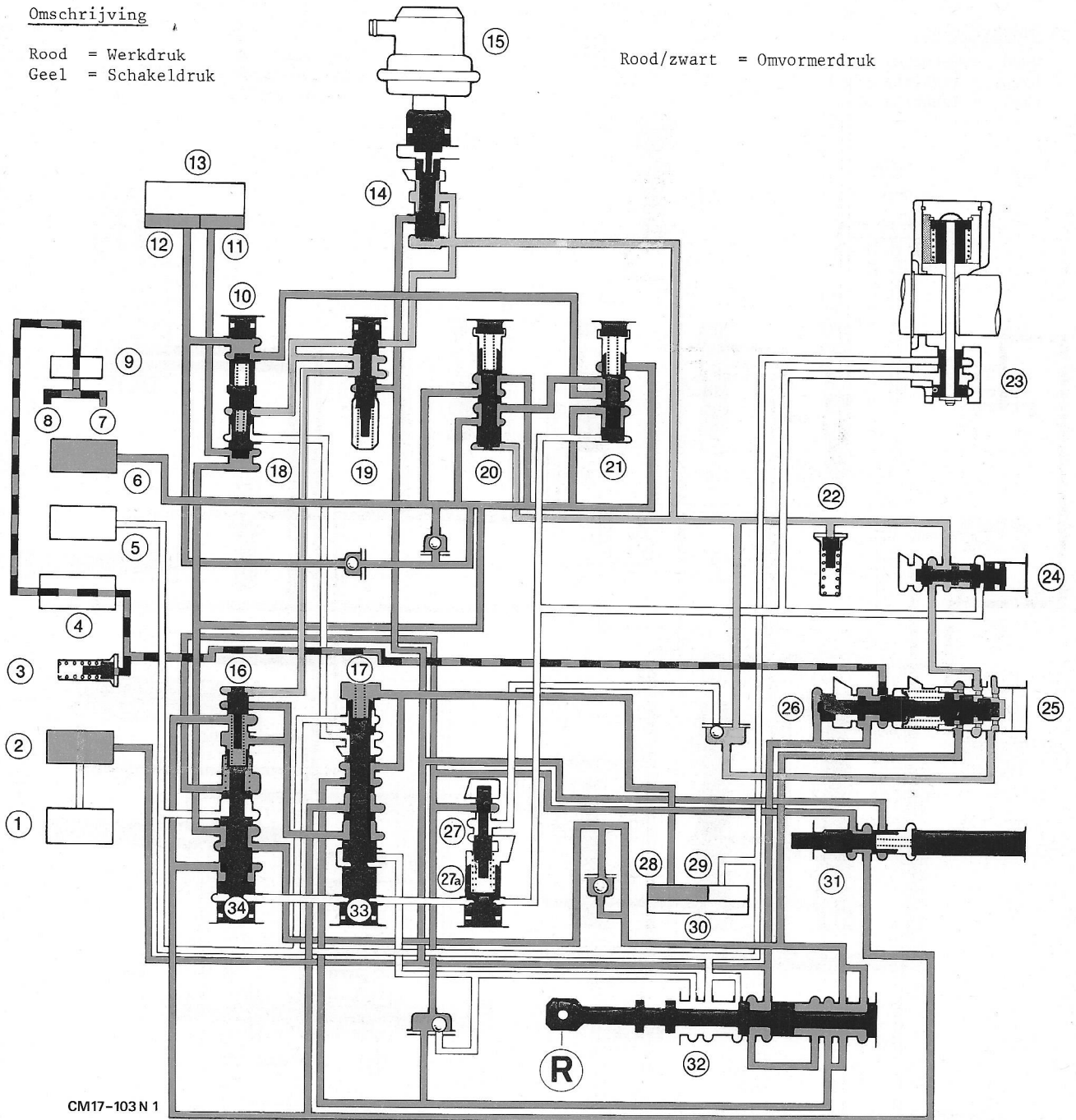


## HYDRAULISCH SYSTEEM-KEUZEHEFBOOMSTAND "R"

## Omschrijving

Rood = Werkdruk  
Geel = Schakeldruk

Rood/zwart = Omvormerdruk



CM17-103 N 1

afb. 3.

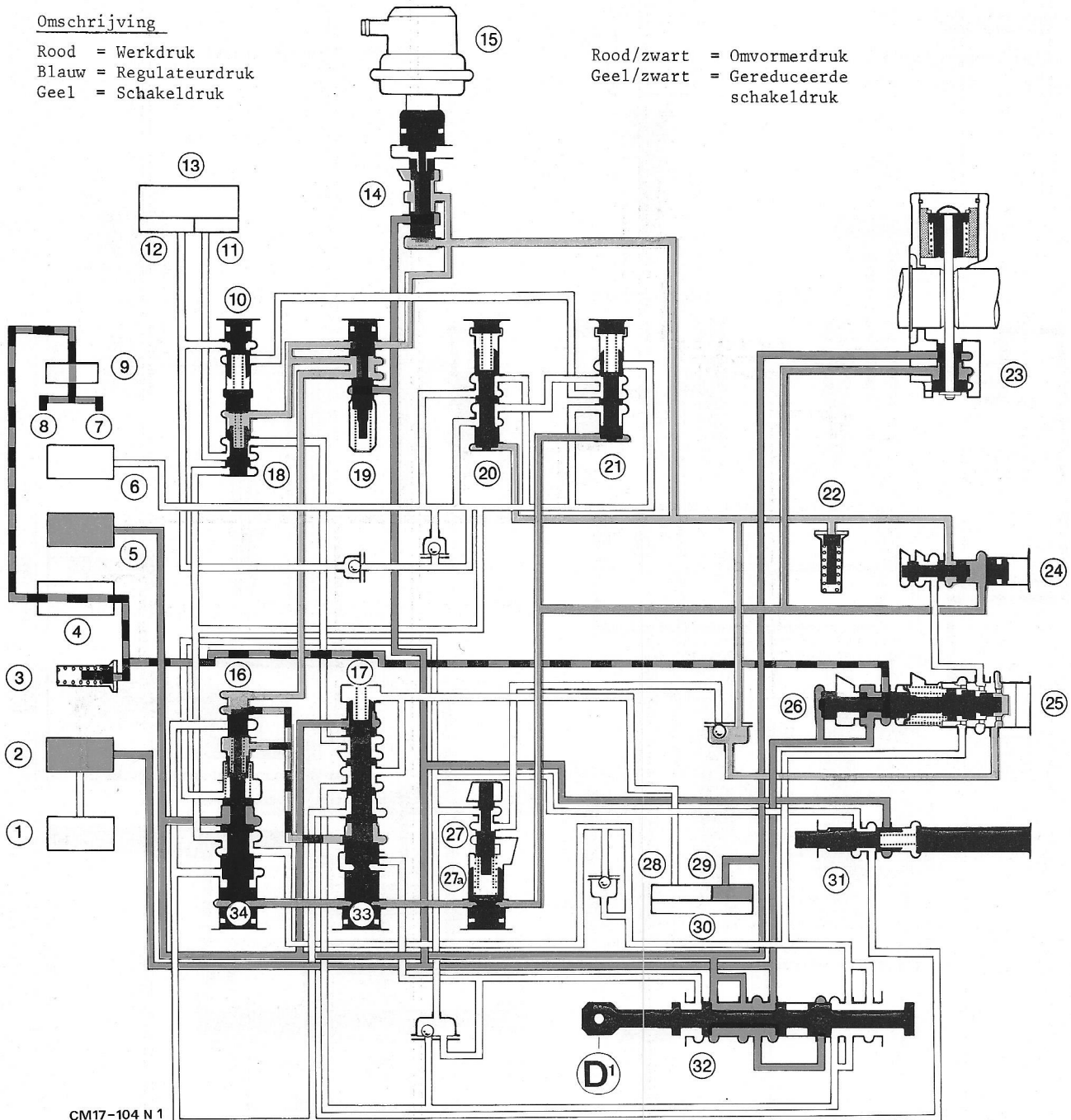
- |                                                   |                                                          |                                            |
|---------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|--------------------------------------------|
| 1. Zeef                                           | 10. Vertragingschuif voor het<br>ontkoppelen van de band | 23. Reguleur                               |
| 2. Oliepomp                                       | 11. Vastzetten (Voorste Servo)                           | 24. Werkdruk-verlagingschuif               |
| 3. Omvormer-ont-<br>lastklep                      | 12. Loszetten (Voorste Servo)                            | 25. Werkdruk-verhogingschuif               |
| 4. Omvormer                                       | 13. Voorste Servo                                        | 26. Werkdruk-regelschuif                   |
| 5. Koppeling-<br>vooruit                          | 14. Schakeldrukregelschuif (in bak)                      | 27. Drukopvoerschuif (Schakelstand 1 en 2) |
| 6. Koppeling voor<br>achteruit en<br>prise direct | 15. Vacuummembraan                                       | 27a. Drukopvoerschuif (reguleurbediening)  |
| 7. Achtersmering                                  | 16. Schakeldrukreduceerschui                             | 28. Vastzetten (Achterste Servo)           |
| 8. Voorsmering                                    | 17. 2e versnellingschuif                                 | 29. Loszetten (Achterste Servo)            |
| 9. Oliekoeler en<br>terugvoerklap                 | 18. Servo regelschuif (2-3)                              | 30. Achterste Servo                        |
|                                                   | 19. Schakeldrukverhogingschuif                           | 31. Kickdownschuif                         |
|                                                   | 20. Schakelregelschuif (3-2)                             | 32. Mechanische bedieningschuif            |
|                                                   | 21. Modulatieschuif (3-2)                                | 33. Schakelschuif (1-2)                    |
|                                                   | 22. Schakeldruk-ontlastklep                              | 34. Schakelschuif (2-3)                    |

## HYDRAULISCH SYSTEEM-KEUZEHEFBOOM-STAND "D-1"

## Omschrijving

Rood = Werkdruk  
 Blauw = Regulateurdruk  
 Geel = Schakeldruk

Rood/zwart = Omvormerdruk  
 Geel/zwart = Gereduceerde schakeldruk



CM17-104 N 1

afb. 4

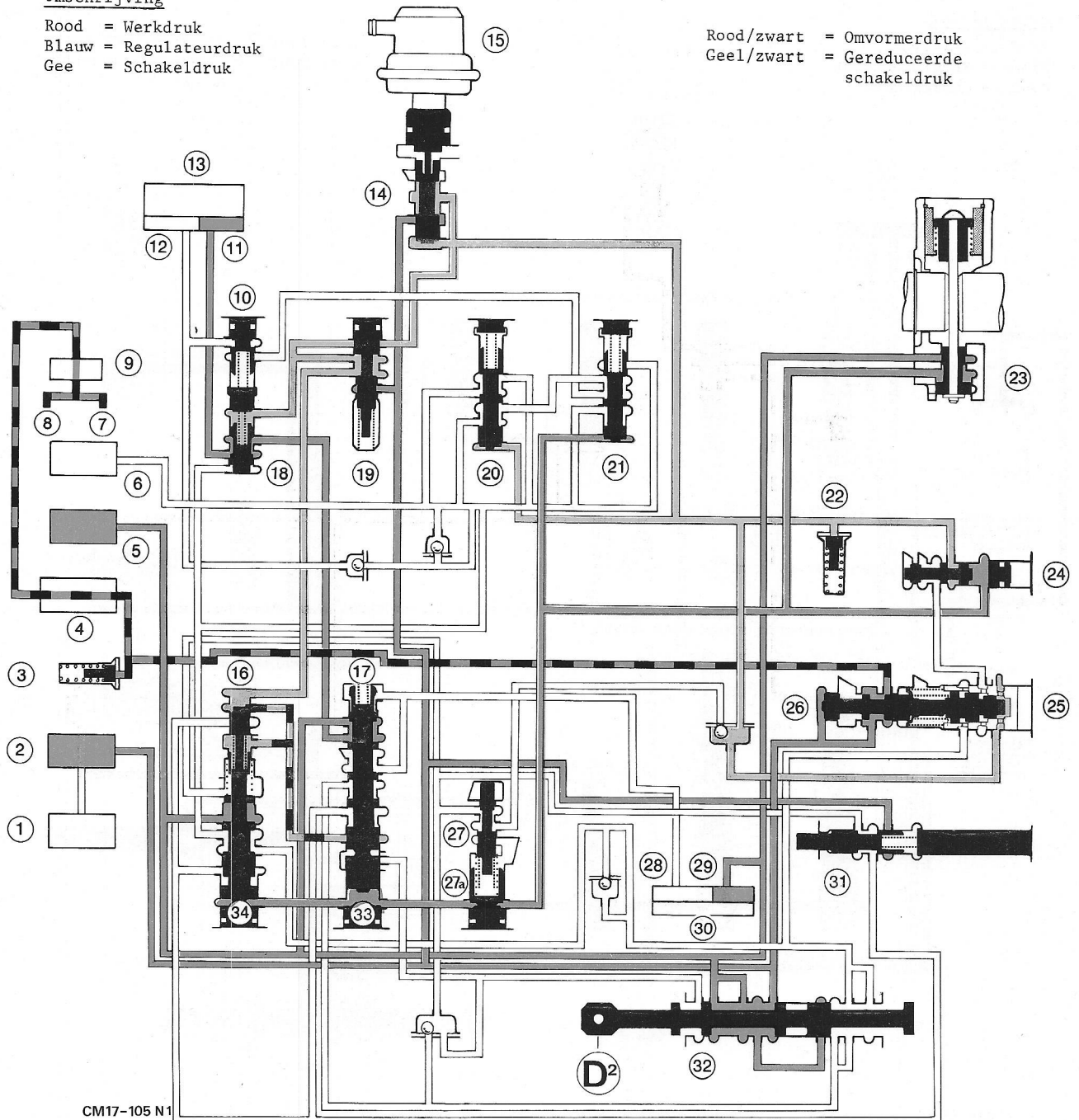
- |                                             |                                                        |                                             |
|---------------------------------------------|--------------------------------------------------------|---------------------------------------------|
| 1. Zeef                                     | 10. Vertragingsschuif voor het ontkoppelen van de band | 23. Reguleur                                |
| 2. Oliepomp                                 | 11. Vastzetten (Voorste Servo)                         | 24. Werkdruk-verlagingschuif                |
| 3. Omvormer-ontlastklep                     | 12. Loszetten (Voorste Servo)                          | 25. Werkdruk-verhogingschuif                |
| 4. Omvormer                                 | 13. Voorste Servo                                      | 26. Werkdruk-regelschuif                    |
| 5. Koppeling-vooruit                        | 14. Schakeldrukregelschuif (in bak)                    | 27. Drukopvoerschuif (Schakelstand 1 en 2)  |
| 6. Koppeling voor achteruit en prise direct | 15. Vacuummembraan                                     | 27a. Drukopvoerschuif (regulateurbediening) |
| 7. Achtersmering                            | 16. Schakeldrukreduceerschuif                          | 28. Vastzetten (Achterste Servo)            |
| 8. Voorsmering                              | 17. 2e versnellingschuif                               | 29. Loszetten (Achterste Servo)             |
| 9. Oliekoeler en terugvoerlep               | 18. Servo regelschuif (2-3)                            | 30. Achterste Servo                         |
|                                             | 19. Schakeldrukverhogingschuif                         | 31. Kickdownschuif                          |
|                                             | 20. Schakelregleschuif (3-2)                           | 32. Mechanische bedieningsschuif            |
|                                             | 21. Modulatieschuif (3-2)                              | 33. Schakelschuif (1-2)                     |
|                                             | 22. Schakeldruk-ontlastklep                            | 34. Schakelschuif (2-3)                     |

## HYDRAULISCH SYSTEEM-KEUZEHEFBOOM-STAND "D-2"

## Omschrijving

Rood = Werkdruk  
 Blauw = Regulateurdruk  
 Geel = Schakeldruk

Rood/zwart = Omvormerdruk  
 Geel/zwart = Gereduceerde schakeldruk



Afb. 5.

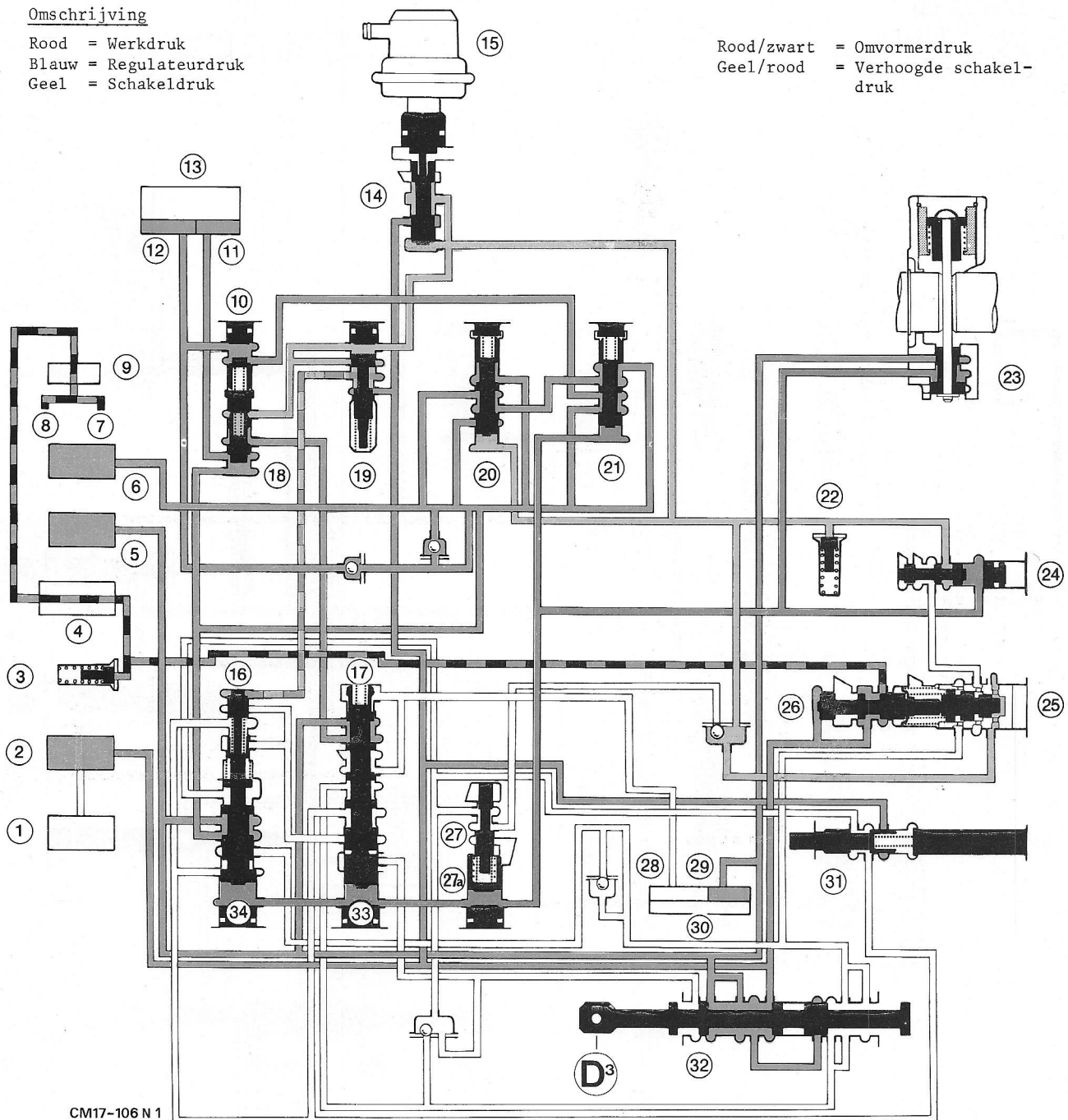
- |                                                   |                                                           |                                            |
|---------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|--------------------------------------------|
| 1. Zeef                                           | 10. Vertragingsschuif voor het<br>ontkoppelen van de band | 23. Reguleur                               |
| 2. Oliepomp                                       | 11. Vastzetten (Voorste Servo)                            | 24. Werkdruk-verlagingschuif               |
| 3. Omvormer-ont-<br>lastklep                      | 12. Loszetten                                             | 25. Werkdruk-verhogingschuif               |
| 4. Omvormer                                       | 13. Voorste Servo                                         | 26. Werkdruk-regelschuif                   |
| 5. Koppeling-<br>vooruit                          | 14. Schakeldrukregelschuif (in bak)                       | 27. Drukopvoerschuif (Schakelstand 1 en 2) |
| 6. Koppeling voor<br>achteruit en<br>prise direct | 15. Vacuümembraan                                         | 27a. Drukopvoerschuif (reguleurbediening)  |
| 7. Achtersmering                                  | 16. Schakeldrukreduceerschuif                             | 28. Vastzetten (Achterste Servo)           |
| 8. Voorsmering                                    | 17. 2e versnellingschuif                                  | 29. Loszetten (Achterste Servo)            |
| 9. Oliekoeler en<br>terugvoerlep                  | 18. Servo regelschuif (2-3)                               | 30. Achterste Servo                        |
|                                                   | 19. Schakeldrukverhogingschuif                            | 31. Kickdownschuif                         |
|                                                   | 20. Schakelregelschuif(3-2)                               | 32. Mechanische bedieningschuif            |
|                                                   | 21. Modulatieschuif (3-2)                                 | 33. Schakelschuif (1-2)                    |
|                                                   | 22. Schakeldruk-ontlastklep                               | 34. Schakelschuif (2-3)                    |

## HYDRAULISCH SYSTEEM-KEUZEHEFBOOM-STAND "D-3"

## Omschrijving

Rood = Werkdruk  
 Blauw = Regulateurdruk  
 Geel = Schakeldruk

Rood/zwart = Omvormerdruk  
 Geel/rood = Verhoogde schakeldruk



CM17-106 N 1

afb. 6.

- |                                             |                                                        |                                             |
|---------------------------------------------|--------------------------------------------------------|---------------------------------------------|
| 1. Zeef                                     | 10. Vertragingsschuif voor het ontkoppelen van de band | 23. Reguleur                                |
| 2. Oliepomp                                 | 11. Vastzetten (Voorste Servo)                         | 24. Werkdruk-verlagingschuif                |
| 3. Omvormer-ontlastklep                     | 12. Loszetten (Voorste Servo)                          | 25. Werkdruk-verhogingschuif                |
| 4. Omvormer                                 | 13. Voorste Servo                                      | 26. Werkdruk-regelschuif                    |
| 5. Koppeling-vooruit                        | 14. Schakeldrukregelschuif(in bak)                     | 27. Drukopvoerschuif (Schakelstand 1 en 2)  |
| 6. Koppeling voor achteruit en prise direkt | 15. Vacuummembraan                                     | 27a. Drukopvoerschuif (regulateurbediening) |
| 7. Achtersmering                            | 16. Schakeldrukreduceerschuif                          | 28. Vastzetten (Achterste Servo)            |
| 8. Voorsmering                              | 17. 2e versnellingschuif                               | 29. Loszetten (Achterste Servo)             |
| 9. Oliekoeler en terugvoerlep               | 18. Servo regelschuif (2-3)                            | 30. Achterste Servo                         |
|                                             | 19. Schakeldrukverhogingschuif                         | 31. Kickdownschuif                          |
|                                             | 20. Schakelregelschuif (3-2)                           | 32. Mechanische bedieningschuif             |
|                                             | 21. Modulatieschuif (3-2)                              | 33. Schakelschuif (1-2)                     |
|                                             | 22. Schakeldruk-ontlastklep                            | 34. Schakelschuif (2-3)                     |

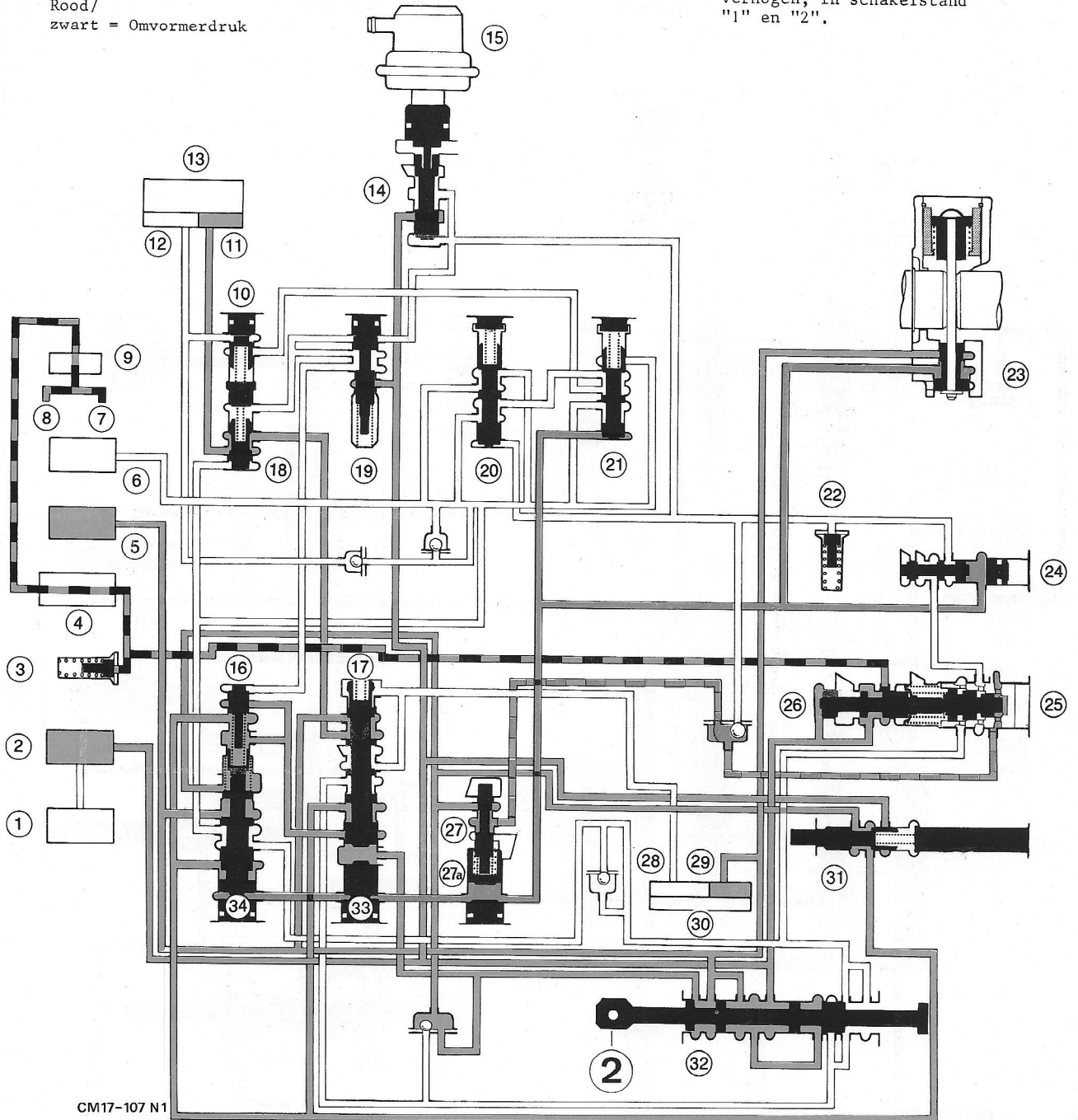


## HYDRAULISCH SYSTEEM-KEUZEHEFBOOM-STAND "2"

## Omschrijving

Rood = Werkdruk  
 Blauw = Reguleurdruk  
 Rood/  
 zwart = Omvormerdruk

Blauw/rood = Druk om de werkdruk te  
 verhogen, in schakelstand  
 "1" en "2".



CM17-107 N1

afb. 7.

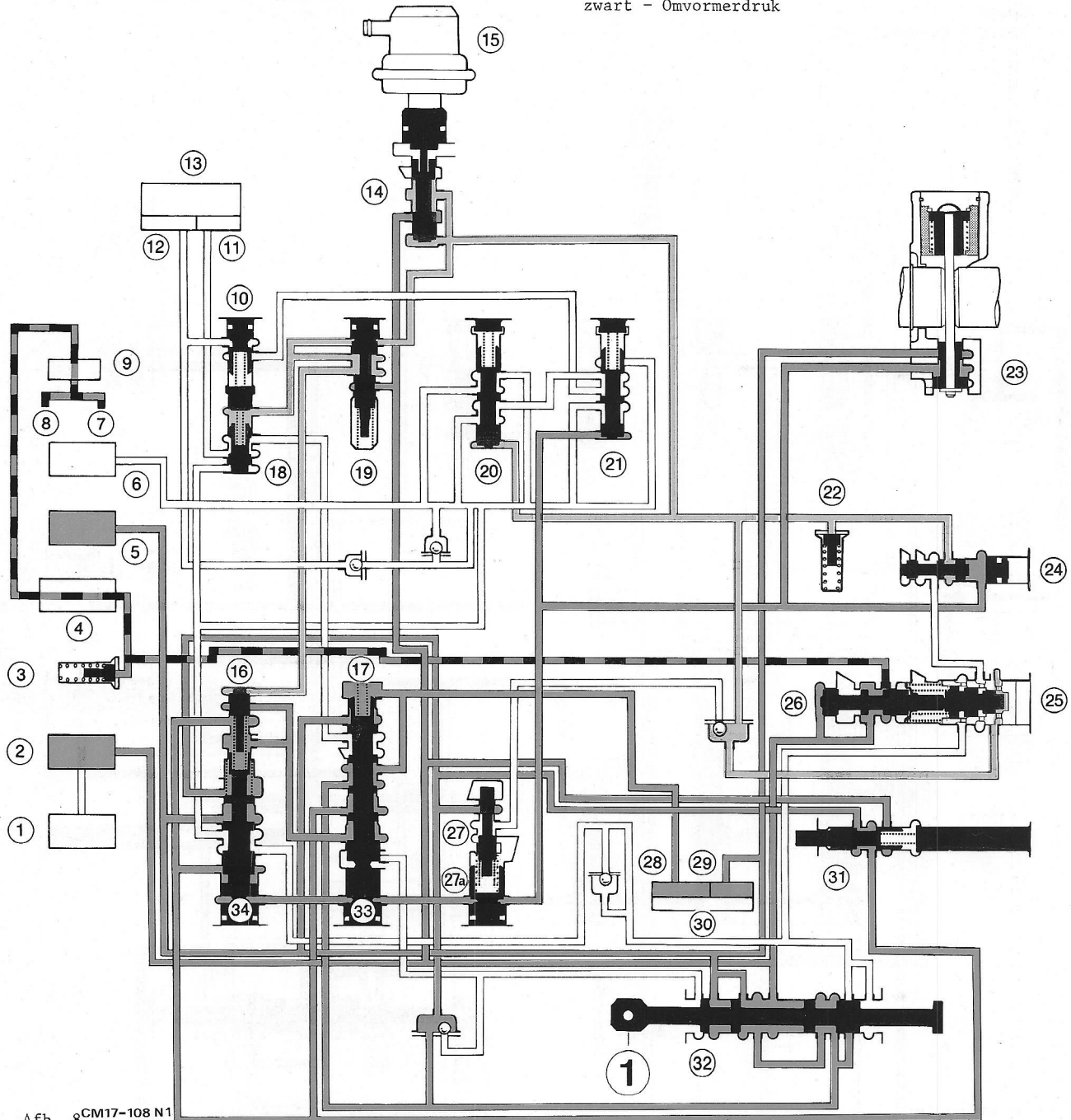
- |                                             |                                     |                                            |
|---------------------------------------------|-------------------------------------|--------------------------------------------|
| 1. Zeef                                     | 10. Vertragingsschuif voor het      | 23. Reguleur                               |
| 2. Oliepomp                                 | 11. Vastzetten (Voorste Servo)      | 24. Werkdruk-verlagingschuif               |
| 3. Omvormer-ontlastklep                     | 12. Loszetten (Voorste Servo)       | 25. Werkdruk-verhogingschuif               |
| 4. Omvormer                                 | 13. Voorste Servo                   | 26. Werkdruk-regelschuif                   |
| 5. Koppeling-voortuit                       | 14. Schakeldrukregelschuif (in bak) | 27. Drukopvoerschuif (Schakelstand 1 en 2) |
| 6. Koppeling voor achteruit en prise direct | 15. Vacuummembraan                  | 27a. Drukopvoerschuif (reguleurbediening)  |
| 7. Achtersmering                            | 16. Schakeldrukreduceerschuif       | 28. Vastzetten (Achterste Servo)           |
| 8. Voorsmering                              | 17. 2e versnellingschuif            | 29. Loszetten (Achterste Servo)            |
| 9. Oliekoeler en terugvoerklep              | 18. Servo regelschuif (2-3)         | 30. Achterste Servo                        |
|                                             | 19. Schakeldrukverhogingschuif      | 31. Kickdownschuif                         |
|                                             | 20. Schakelregelschuif (3-2)        | 32. Mechanische bedieningschuif            |
|                                             | 21. Modulatieschuif (3-2)           | 33. Schakelschuif (1-2)                    |
|                                             | 22. Schakeldruk-ontlastklep         | 34. Schakelschuif (2-3)                    |

## HYDRAULISCH SYSTEEM-KEUZEHEFBOOM-STAND "1"

## Omschrijving

Rood - Werkdruk  
Blauw - Regulateurdruk

Geel - Schakeldruk  
Rood/  
zwart - Omvormerdruk



Afb. 8. CM17-108 N1

- |                                             |                                                        |                                             |
|---------------------------------------------|--------------------------------------------------------|---------------------------------------------|
| 1. Zeef                                     | 10. Vertragingsschuif voor het ontkoppelen van de band | 23. Reguleur                                |
| 2. Oliepomp                                 | 11. Vastzetten (Voorste Servo)                         | 24. Werkdruk-verlagingschuif                |
| 3. Omvormer-ontlastklep                     | 12. Loszetten (Voorste Servo)                          | 25. Werkdruk-verhogingschuif                |
| 4. Omvormer                                 | 13. Voorste Servo                                      | 26. Werkdruk-regelschuif                    |
| 5. Koppeling-vooruit                        | 14. Schakeldrukregelschuif(in bak)                     | 27. Drukopvoerschuif (Schakelstand 1 en 2)  |
| 6. Koppeling voor achteruit en prise direct | 15. Vacuummembraan                                     | 27a. Drukopvoerschuif (regulateurbediening) |
| 7. Achtersmering                            | 16. Schakeldrukreduceerschuif                          | 28. Vastzetten (Achterste Servo)            |
| 8. Voorsmering                              | 17. 2e versnellingschuif                               | 29. Loszetten (Achterste Servo)             |
| 9. Oliekoeler en terugvoerlep               | 18. Servo regelschuif (2-3)                            | 30. Achterste Servo                         |
|                                             | 19. Schakeldrukverhogingschuif                         | 31. Kickdownschuif                          |
|                                             | 20. Schakelregelschuif (3-2)                           | 32. Mechanische bedieningschuif             |
|                                             | 21. Modulatieschuif (3-2)                              | 33. Schakelschuif (1-2)                     |
|                                             | 22. Schakeldruk-ontlastklep                            | 34. Schakelschuif (2-3)                     |

## ONDERHOUDSAFSTELLINGEN EN KONTROLES

Kontrôle van oliepeil

Het beste kunt U het oliepeil nauwkeurig kontroleren, direkt na een korte rit, wanneer de transmissie-olie zijn bedrijfstemperatuur heeft bereikt (65 graden).

Voer de kontrôle als volgt uit:

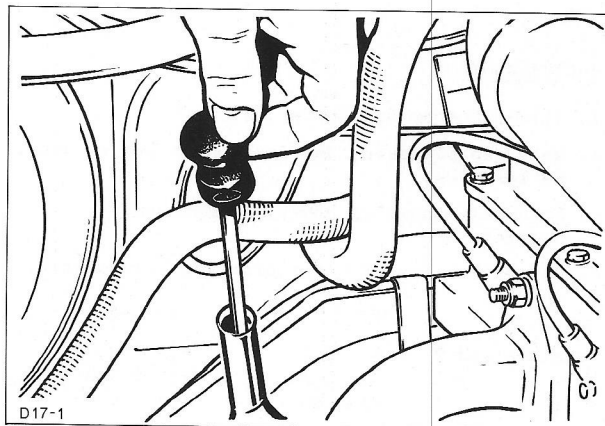
1. Zet de wagen op een horizontale vloer en trek de handrem aan en trap het gaspedaal in.
2. Zet, met stationair draaiende motor, de keuzehefboom 3-maal in alle standen.
3. Laat, met de keuzehefboom in "P", de motor nog 1-minuut stationair draaien.
4. Trek, met stationair draaiende motor, de oliepeilstok eruit (Afb.9) en veeg deze af met een schone lap, steek de oliepeilstok weer erin en trek deze er weer uit. Het oliepeil moet bij "Max." staan.
5. Vul, indien nodig bij, met de gespecificeerde transmissie-olie door de oliepeilstokpijp.

## ATTENTIE:

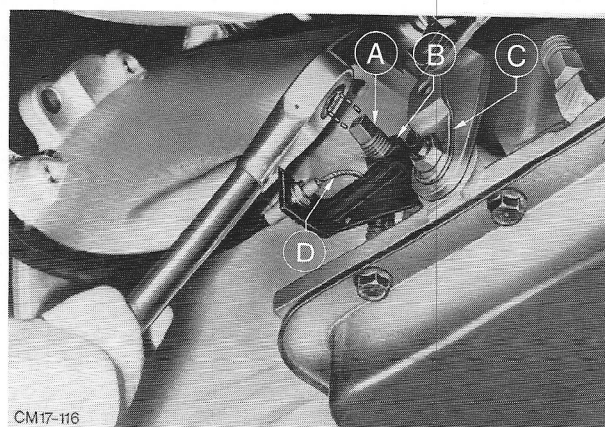
- Is het olieniveau onder het "min" merkteken, kontrôleer dan de versnellingsbak en oliekoeler op lekkage.
- Is de olie donkerbruin of zwart, dan duidt dit op versleten koppelingsplaten of rembanden: in dit geval de versnellingsbak demonteren en reinigen.

Vóór-remband afstellen

1. Neem de kickdown-kabel los van de kickdownhefboom.
2. Los de borgmoer van de afstelschroef op en draai de afstelschroef enige slagen terug.
3. Zet met torsiesleutel 17-005 de afstelschroef vast, (afb.10) totdat de sleutel doorslaat.
4. Draai de afstelschroef anderhalve slag terug en zet deze vast met de borgmoer. Zorg ervoor dat de afstelschroef ondertussen niet verdraait.
5. Monteer de kickdownkabel aan de kickdownhefboom.



Afb. 9. Kontrôle van transmissie-oliepeil



Afb. 10. Remband afstellen

A - Afstelschroef      C - Kickdown-hefboom  
 B - Borgmoer          D - Kickdownkabel

Werkdruktest

1. Oliedrukmeter aansluiten, zie afb. 11.
2. Meter zo plaatsen, dat deze onder het rijden af te lezen is,
3. Versnellingsbak op bedrijfstemperatuur brengen.
4. Oliedruk bij stationair draaien, controleren.

|                | MN/m <sup>2</sup> | Kp/cm <sup>2</sup> |
|----------------|-------------------|--------------------|
| Schakelstand R | 0,6 - 0,9         | 6,0 - 9,0          |
| P-N            | 0,34 - 0,50       | 3,4 - 5,0          |
| D-2-1          | 0,40 - 0,60       | 4,0 - 6,0          |

Oliedruk stationair te laag:

- a) oliepeil controleren
- b) schuivenhuis controleren
- c) koppelvormer en pomp: in dit geval versnellingsbak demonteren en reinigen.

Oliedruk stationair te hoog:

- a) Stationair toerental controleren.
- b) Motorvacuum-aansluiting bij motor, vacuümleiding- en membraan, zowel als gasregelschuif controleren.
- c) schuivenhuis controleren.

## 5. Oliedruk tijdens "Stalltest"

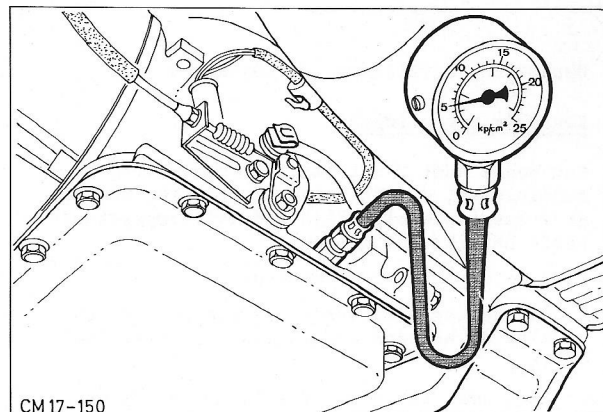
|                 | MN/m <sup>2</sup> | Kp/cm <sup>2</sup> |
|-----------------|-------------------|--------------------|
| Schakelstand R: | 1,67 - 1,90       | 16,7 - 19,0        |
| D:              | 1,00 - 1,14       | 10,0 - 11,4        |

Oliedruk bij "stall test te laag:

- a) vacuümleiding en gasregelschuif testen
- b) schuivenhuis controleren
- c) vooruit-koppeling, achteruit/hoog koppeling en achterste servo controleren.

Oliedruk tijdens "Stall test te hoog

- a) schuivenhuis controleren.



Afb. 11. Oliedruk controleren

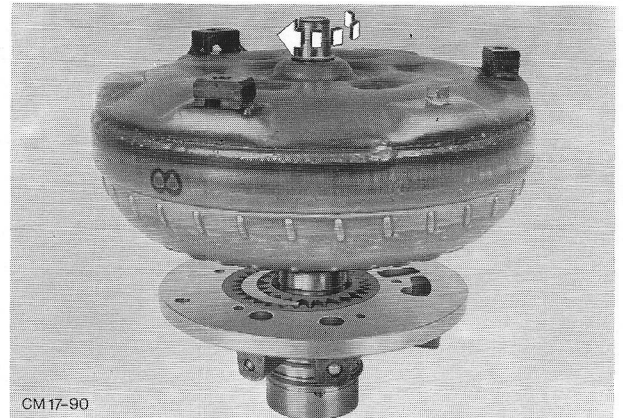


## OMVORMER, TESTEN EN REINIGEN

Testen op kontakt tussen het turbine-  
wiel en de stator en het pomphuis.

Plaats de omvormer op de holle as van de hy-  
draulische pomp en draai de omvormer rond.  
(Afb. 12).

Eer mag geen geluid van metaal-kontakt waar-  
neembaar zijn.

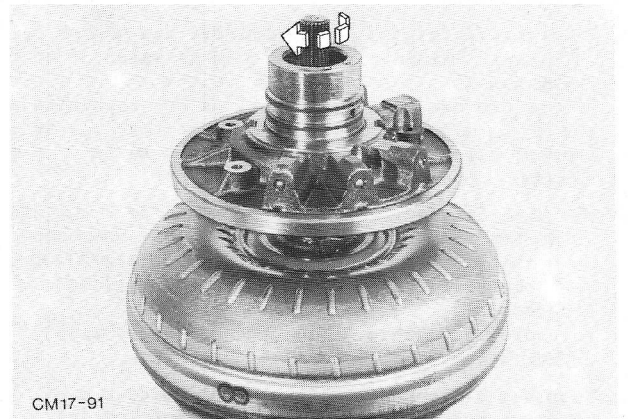


Afb. 12. Kontrôleer kontakt tussen het turbine-  
wiel en de stator en het pomphuis

Testen op kontakt tussen de stator en de  
turbine.

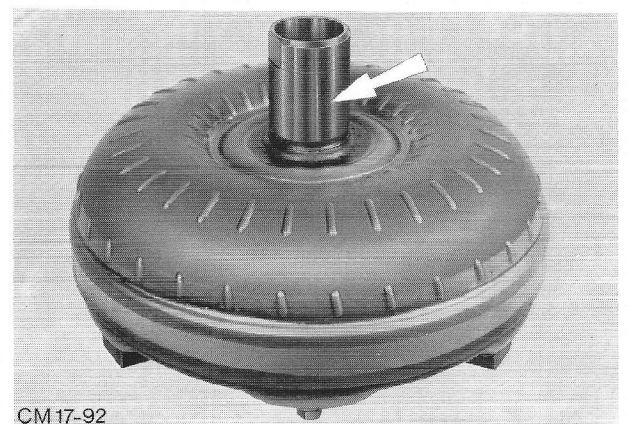
Draai de omvormer rond. Steek de ingaande as  
erin en draai deze rond (Afb. 13).

Er mag geen geluid van metaal-kontakt waar-  
neembaar zijn.



Afb. 13. Kontrôleer kontakt tussen stator  
en turbine.

Inspekteer de omvormernaaf op groeven of  
slijtage, op dat gedeelte, waar de olie-  
keerring van de hydraulische pomp op loopt.  
(Afb. 14).



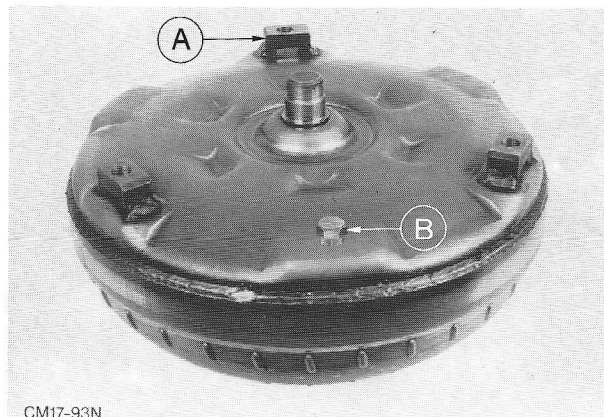
Afb. 14. Controleer de omvormernaaf op  
beschadiging.

Kontrôleer de 3 opgelaste blokjes met draad op goed vastzitten en op scheurtjes in de lassen. (afb. 15).

#### REINIGEN VAN DE OMVORMER

Giet de omvormer leeg; giet er ongeveer 1 liter petroleum in via de holle naaf en spoel hem door.

Als er metaal-deeltjes aangetroffen worden, moet de gehele omvormer worden vervangen, daar het niet mogelijk is deze grondig en afdoende te reinigen.



Afb. 15. Kontrôle van omvormer  
A = Opgelaste blokjes  
B = Aftapplug

#### LUCHTDRIKTEST

De luchtdruktest op de transmissie kan worden uitgevoerd met de transmissie in de wagen of op de werkbank.

Het is dan ook aan te bevelen, na een reparatie, aan de verwijderde transmissie deze test uit te voeren, alvorens de transmissie weer in te bouwen.

Met deze druktest kan de werking van de 2 zuigers in de koppelingen en de 2 servozuigers benevens de werking van de kleppen van de reguleur worden gecontroleerd door middel van deze luchtdruktest.

Bovendien brengt deze test eventuele lekkages in het planetaire systeem aan het licht.

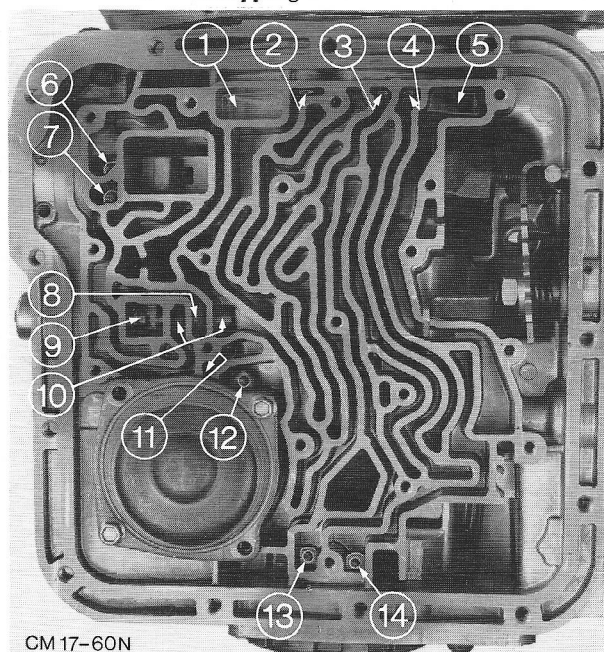
Voor het uitvoeren van deze luchtdruktest moet het carterpannetje en het schuivenhuis worden verwijderd, maar de achter-servozuiger gemoniteerd worden. Luchtdruk kan gezet worden op bepaalde kanalen, welke zijn vrijgekomen. (Afb. 16).

#### BENAMINGEN .

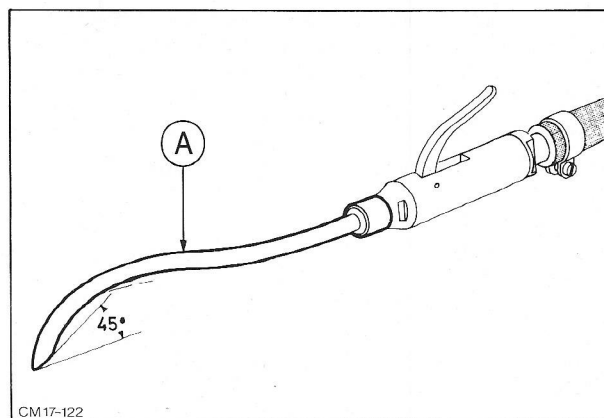
- |                                            |                                      |
|--------------------------------------------|--------------------------------------|
| 1. Pompinlaat                              | 9. Schakeldrukkerugvoer              |
| 2. Derde versnelling en achteruitkoppeling | 10. Schakeldruk naar schuivenhuis    |
| 3. Vooruitkoppeling                        | 11. Koppelzijde, achter servozuiger  |
| 4. Koppelomvormer inlaat                   | 12. Ontlastzijde, achter servozuiger |
| 5. Pompuitlaat                             | 13. Reguleurdruk naar schuivenhuis   |
| 6. Koppelzijde, voor-servozuiger           | 14. Werkdruk naar reguleur           |
| 7. Ontlastzijde voor-servozuiger           |                                      |
| 8. Werkdruk naar schakeldrukschuif         |                                      |

#### Opmerking:

Om de test goed te kunnen uitvoeren dient men koperen of plastic verloopstukje te maken (1/8 of 3/16" diameter), passend op de luchtrevolver. Het eind hiervan moet onder een hoek van ongeveer 45° afgezaagd worden. afb. 17.



Afb. 16. Aanduiding verschillende kanalen



Afb. 17. Luchtrevolver  
A = Verloopstuk



## DIAGNOSE-KAART

| Code | Storingsverschijnsel                                                                              | Te nemen maatregelen                                                                                           | Bewerkingsnr.                  |
|------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|
| A    | Motor kan niet worden gestart (Batterij en startmotor o.k.)                                       | Startblokkeerschakelaar vervangen                                                                              | 17 694                         |
| B    | Motor kan in "N" of "P" niet gestart worden                                                       | Schakelstang afstellen                                                                                         | 17 673                         |
| C    | Motor kan in alle schakelstanden gestart worden                                                   | Startblokkeerschakelaar vervangen                                                                              | 17 694                         |
| D    | Geen inschakeling in alle schakelstanden, of rijdt niet in alle schakelstanden                    | Oliepeil controleren<br>Werkdruktest uitvoeren<br>Koppelvormer en pomp testen, zo nodig transmissie demonteren | 17 214 8                       |
| E    | Geen inschakeling in schakelstand "R" of rijdt niet achteruit                                     | Voer de werkdruktest uit<br>Achteruitkoppeling evenals de achterste servo controleren                          | 17 256                         |
| F    | Schakelt in "P" en "N" maar niet in "R" en "D"                                                    | Schakelstang afstellen                                                                                         | 17 673                         |
| G    | Geen inschakeling in D, 2 en 1, of Rijdt niet weg in D, 2 en 1                                    | Werkdruktest uitvoeren<br>Vooruitkoppeling controleren<br>transmissie demonteren                               | 17 214 8                       |
| H    | Geen inschakeling in "D", of Rijdt niet weg in "D"                                                | Schakelstang afstellen<br>Eenrichtingskoppeling controleren<br>Transmissie demonteren                          | 17 673<br>17 214 8             |
| I    | Ruw inschakelen in alle schakelstanden                                                            | Motor stationair afstellen<br>Werkdruk test uitvoeren                                                          | 23 213                         |
| J    | Wagen gaat vooruit in de schakelstanden P, N, D, 2, 1                                             | Vooruitkoppeling controleren<br>transmissie demonteren                                                         | 17 214 8                       |
| K    | Sterk mechanisch geluid bij wegrijden                                                             | Koppelvormer controleren<br>transmissie demonteren                                                             | 17 214 8                       |
| L    | Zuigend geluid of plotselinge slip bij het wegrijden                                              | Oliepeil controleren                                                                                           |                                |
| M    | "Stall"-toerental ligt boven 2600 omw/min in "R" en "D"                                           | Werkdruk controleren, zo nodig schakeldrukregelschuif en schuivenhuis controleren, transmissie demonteren      | 17 234 4<br>17 214 8           |
| N    | "Stall"-test in "R" niet mogelijk motor maakt te veel toeren                                      | Werkdruktest uitvoeren<br>Achterste servo of achteruit koppeling controleren                                   | 17 256                         |
| O    | "Stall"-test in "D" niet mogelijk, motor maakt te veel toeren                                     | Vooruitkoppeling en eenrichtingskoppeling controleren<br>Transmissie demonteren                                | 17 214 8                       |
| P    | Transmissie schakelt bij weinig gas boven de 45 km/uur in de 2e versnelling                       | Vacuum- aansluiting, leiding, membraan, en schakeldrukregelschuif controleren<br>regulateur controleren        |                                |
| Q    | Transmissie schakelt bij weinig gas van 1 direkt in de 3e versnelling                             | Voorste remband stellen<br>Werkdruktest uitvoeren                                                              | 17 132                         |
| R    | Transmissie schakelt bij weinig gas boven de 60 km/uur of in het geheel niet in de 3e versnelling | Regulateur controleren<br>Schuivenhuis controleren<br>Transmissie demonteren                                   | 17 354<br>17 234 4<br>17 214 8 |
| S    | Transmissie schakelt niet of rijdt in schakelstand "D" in de 2e of 3e versnelling weg.            | Regulateur controleren<br>Schuivenhuis controleren                                                             | 17 354<br>17 234 4             |





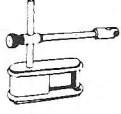
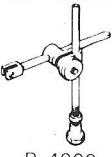
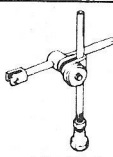
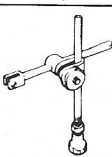
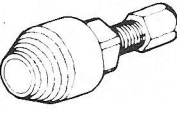
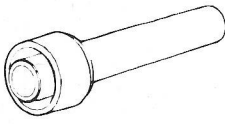
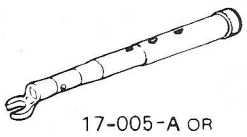
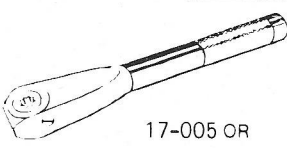
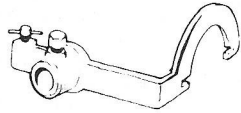
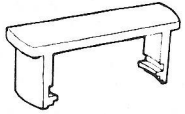
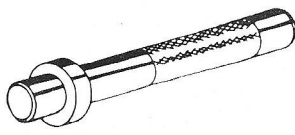
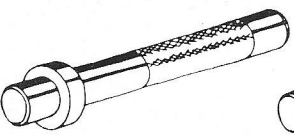
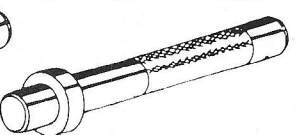
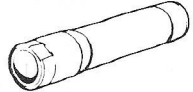
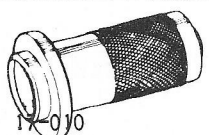
## DIAGNOSE-KAART

| Code                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Storingsverschijnsel                                                                                                              | Te nemen maatregelen                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Bewerkingsnr       |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|
| T                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Schakeltoerental te laag                                                                                                          | Kickdownkabel afstellen                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 17 682             |
| U                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Schakeltoerental te hoog bij het overschakelen van 1 naar 2 en/of van 2 naar 3                                                    | Oliepeil controleren<br>Werkdruktest uitvoeren<br>Regulateur controleren<br>Schuivenhuis controleren                                                                                                                                                                                                                              | 17 354<br>17 234 4 |
| V                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Sterk jankend geluid bij hoog motor-toerental                                                                                     | Oliezeef, toevoer naar de pomp en oliepomp controleren                                                                                                                                                                                                                                                                            | 17 274 4           |
| W                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Transmissie schakelt niet naar de 2e versnelling terug, als bij 75 km/u in "D" volgas (kickdown) wordt gegeven                    | Kickdownkabel afstellen<br>Werkdruktest uitvoeren                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 17 682             |
| X                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Transmissie schakelt niet terug naar de 2e versnelling, als bij 50 km/u in "D" het gaspedaal voor $\frac{2}{3}$ wordt ingedrukt   | Werkdruktest uitvoeren<br>Schuivenhuis controleren                                                                                                                                                                                                                                                                                | 17 234 4           |
| Y                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Wordt bij 90 km/u en losgelaten gaspedaal van "D" naar "1" geschakeld, remt de wagen niet af op de motor in de 2e versnelling     | Voorste remband stellen<br>Voorste servo controleren                                                                                                                                                                                                                                                                              | 17 132             |
| Z                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Wordt bij 90 km/u en losgelaten gaspedaal van "D" naar "1" geschakeld, schakelt de transmissie boven 25 km/u in de 1e versnelling | Regulateur controleren<br>Schuivenhuis controleren                                                                                                                                                                                                                                                                                | 17 354<br>17 234 4 |
| AA                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Wordt bij 90 km/u en losgelaten gaspedaal van "D" naar "1" geschakeld, schakelt de transmissie onder 25 km/u in de 1e versnelling | Schuivenhuis controleren                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 17 234 4           |
| AB                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Blokkeerinrichting werkt niet                                                                                                     | Schakelstang afstellen<br>Blokkeerinrichting controleren                                                                                                                                                                                                                                                                          | 17 634             |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Schakelhandel gaat zwaar of is geblokkeerd                                                                                        | Schakelhandel controleren<br>Schakelstang en bedieningsschuif in transmissie controleren                                                                                                                                                                                                                                          | 17 634<br>17 634 8 |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Lekkage in de buurt van de koppelomvormer                                                                                         | Kontroleren:<br>Motorafdichting achter<br>Oliekeerring pomp, bouten met aluminium ringen, koppelomvormerhuis aan transmissie<br>Olieaftapplug-koppelomvormer, opgelaste moeren<br>koppelomvormer - lasnaad - koppelomvormer                                                                                                       |                    |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Lekkage aan de transmissie                                                                                                        | Kontroleren:<br>Oliekeerring-verlenghuis<br>Nippels en leidingen naar de oliekoeler<br>Stelbout voorste remband,<br>Oliekeerring schakel- en kickdown hefboom<br>Pakking, tussen verleng- en transmissiehuis<br>Aansluiting drukketer, carterpanpakking,<br>oliekeerring snelheidsmeteraandrijving<br>oliekeerring vacuummembraan |                    |
| Algemene informatie voor het vastleggen van storingen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                    |
| 1. Zijn in de storingstabel bij een storingsverschijnsel, meerdere te nemen maatregelen aangegeven, moet men in de juiste volgorde te werk gaan.                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                    |
| 2. Komen er meerdere storingen voor, dan moet men met die beginnen, welke het minste werk geven.                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                    |
| 3. De te nemen maatregel "transmissie demonteren en reinigen" is voor die gevallen aangegeven, waarbij vast staat, dat door een fout door slijtage of beschadiging voorhanden ligt. Daarbij moeten alle transmissie delen schoon gemaakt worden, om latere schade te vermijden. Vooral moet ook de koppelomvormer, oliekoeler en oliekoelerleidingen grondig doorgespoeld worden. |                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                    |





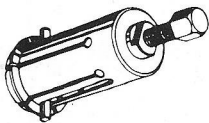
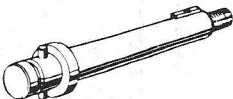
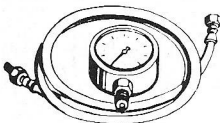
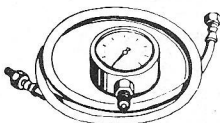
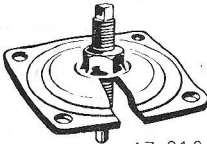
## SPECIALE GEREEDSCHAPPEN

| ENGELS                                                                                                             | EUROPEES                                                                                                | DUIJS                                                                                                        | BENAMING                                   |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|
|                                                                                                                    | <br>15-008             |                                                                                                              | Meetblokje                                 |
| <br>P-4008                        | <br>15-022             | <br>G2-4209-E              | Meetklokhouder                             |
|                                                                                                                    | <br>17-001             |                                                                                                              | Trekker verlenghuis<br>oliekehring         |
|                                                                                                                    | <br>17-002             |                                                                                                              | Drijver voor idem                          |
| <br>17-005-A OR<br>CBW-547-A-50 |                                                                                                         | <br>17-005 OR<br>GAT-701 | Momentsleutel voor<br>remband              |
|                                                                                                                    | <br>17-006           |                                                                                                              | Versnellingsbak-<br>montagesteun           |
|                                                                                                                    | <br>17-007           |                                                                                                              | Koppelingveer-spanner                      |
| <br>P-7126                      | <br>17-008           | <br>GAT-706              | Aanbrenger schakelhef-<br>boom oliekehring |
|                                                                                                                    | <br>17-009<br>17-009 |                                                                                                              | Oliepomp centreerbus                       |
|                                                                                                                    | <br>17-010<br>17-010 |                                                                                                              | Montage oliekehring<br>pomphuis            |

G1412841D



## SPECIALE GEREEDSCHAPPEN

| ENGELS                                                                                       | EUROPEES                                                                                     | DUIJS                                                                                        | BENAMING                         |
|----------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|
|                                                                                              | <br>17-011  |                                                                                              | Demontage oliekehring pomphuis   |
|                                                                                              | <br>21-023  |                                                                                              | Universele as voor motorbokarmen |
| <br>CBW-1-C |                                                                                              | <br>GAT-702 | Oliedrukmeter                    |
|                                                                                              | <br>17-012 |                                                                                              | Zuigerpen lengtemeter            |

G/4/283/D



ONDERHOUD EN REPARATIEBEWERKINGEN-INHOUD

| AUTOMATISCHE TRANSMISSIE                                             | Opgenomen in deze uitgave | Vervat in bewerking | Raadpleeg voor bewerkingen, welke niet in deze uitgave zijn opgenomen de hieronder aangegeven Werkplaatshandboeken |          |                               |
|----------------------------------------------------------------------|---------------------------|---------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|-------------------------------|
|                                                                      |                           |                     | Escort '75                                                                                                         | Capri II | Taurus/Cortina Consul/Granada |
| 17 111 Automatische transmissie controleren                          | x                         |                     |                                                                                                                    |          |                               |
| 17 132 Remband (voor) - afstellen                                    | x                         |                     |                                                                                                                    |          |                               |
| 17 214 Automatische transmissie - uit en inbouwen                    | x                         |                     |                                                                                                                    |          |                               |
| 17 214 8 Automatische transmissie-revideren (transmissie uitgebouwd) | x                         | 17 214 8            |                                                                                                                    |          |                               |
| 17 234 4 De- en montage schuivenhuis                                 |                           |                     |                                                                                                                    |          |                               |
| 17 238 Vacuum membraan - verwijderen en monteren                     | x                         |                     |                                                                                                                    |          |                               |
| 17 252 Voorste servo compleet / verwijderen en monteren              | x                         |                     |                                                                                                                    |          |                               |
| 17 256 Achterste servo compleet / verwijderen en monteren            | x                         |                     |                                                                                                                    |          |                               |
| 17 274 4 Oliepomp dé- en montage                                     |                           | 17 214 8            |                                                                                                                    |          |                               |
| 17 354 Regulateur - verwijderen en monteren                          | x                         |                     |                                                                                                                    |          |                               |
| 17 376 Oliekeerring - verlenghuis - vervangen                        | x                         |                     |                                                                                                                    |          |                               |
| 17 382 Snelheidsmeter aandrijfworm - vervangen en monteren           | x                         |                     |                                                                                                                    |          |                               |
| 17 634 Keuzehefboom compleet - verwijderen en monteren               | x                         |                     |                                                                                                                    |          |                               |
| 17 634 8 Keuzehefboom compleet - revideren (keuzehefboom verwijderd) | x                         |                     |                                                                                                                    |          |                               |
| 17 662 Bedieningskabel keuzehefboom - afstellen                      | x                         |                     |                                                                                                                    |          |                               |
| 17 673 Keuzevang - verwijderen en monteren                           | x                         |                     |                                                                                                                    |          |                               |
| 17 682 Kickdownkabel - afstellen                                     | x                         | 17 683              |                                                                                                                    |          |                               |
| 17 683 Kickdownkabel - verwijderen en monteren                       | x                         |                     |                                                                                                                    |          |                               |
| 17 694 Blokkeerschakelaar - verwijderen en monteren                  | x                         |                     |                                                                                                                    |          |                               |



17 111

17 111 AUTOMATISCHE VERSNELLINGSBAK TESTEN  
GEEN SPECIAAL GEREEDSCHAPMogelijke oorzaak  
(Code)

1. Motor mag alleen in P en N starten  
A, B, C
2. Tijdens het inschakelen in R, D, 2, 1 moet altijd een lichte schok waarneembaar zijn.  
D, E, F, G, H, I
3. Het "Stall" toerental in D en R moet onder de 2600 t/m liggen  
M, N, O  
Als er in de wagen geen toerenteller aanwezig is, moet deze los aangebracht worden en zo geplaatst worden dat hij vanaf de bestuurdersplaats zichtbaar is. Handrem aantrekken en voetrem intrappen.  
Attentie: "Stall" test mag niet langer dan 5 sec. duren; daartussen door motor ca. 15 sec. in N laten draaien.
4. Bij langzaam wegrijden in "D" (gaspedaal weinig ingedrukt) moet de versnellingsbak onder de 45 km/h van 1 naar 2 schakelen en onder de 60 km/h van 2 naar 3.  
P, Q, R, S
5. Bij volgas wegrijden (met kickdown) moet het motor-toerental bij het schakelen van 1 naar 2 en van 2 naar 3 als volgt zijn:  
T, U, V

MotorToerental / min

|                               |             |
|-------------------------------|-------------|
| 1,6LC/HC (OHC) en 3,0HC (V-6) | 5200 - 5800 |
| 1,6GT/2,0HC (OHC)             | 5600 - 6200 |
| 2,3HC (V-6)                   | 5400 - 6000 |

Wanneer bovenstaande gegevens (2-3 schakelen) niet voldoen aan de overeenkomstige snelheid, moet het volgende gecontroleerd worden: Trap bij 75 km/h het gaspedaal geheel in (kickdown), waarbij de transmissie naar 2 terug moet schakelen.

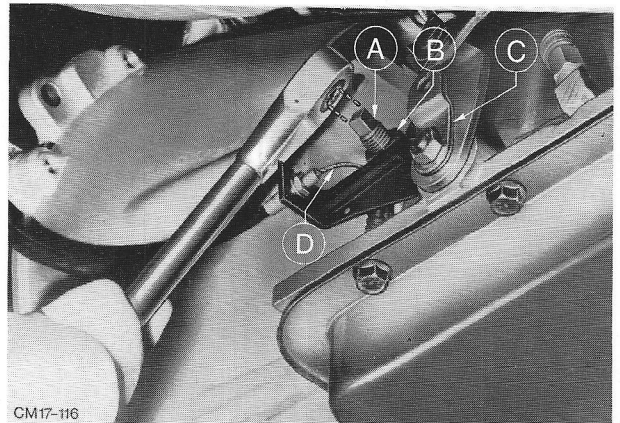
6. Rijdt men 50 km/h in D en trapt het gaspedaal ca.  $\frac{3}{4}$  in, dan moet de transmissie terugschakelen naar 2.  
X
7. Wordt bij 90 km/h en losgelaten gaspedaal van D naar 1 geschakeld, dan moet de transmissie direkt naar 2 schakelen en bij een snelheid van 75-25 km/h naar 1 schakelen.  
Y, Z, AA
8. Op een hellend wegdek mag de wagen niet weggrollen als P ingeschakeld is.  
AB

17 214

## 17 132 REMBAND, VOOR / AFSTELLEN

 SPECIAAL GEREEDSCHAP: REMBAND STELSLEUTEL  
17-005

1. Neem de kickdownkabel los van de kickdownhefboom.
2. Draai de borgmoer van de afstelbout los en draai afstelbout enige slagen terug.
3. Zet met torsiesleutel 17-005 afstelbout vast, totdat de sleutel doorslaat naar de volgende inkeping. (Afb.40).
4. Zet vervolgens afstelbout  $1\frac{1}{2}$  slag terug en draai de borgmoer vast om de afstelbout vast te houden.
5. Monteer de kickdownkabel.



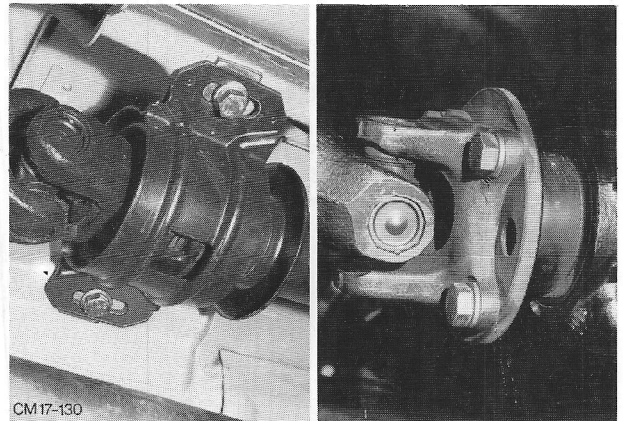
CM17-116

Afb. 18. Afstellen van de remband.  
A - Afstelbout      C - Kickdownhefboom  
B - Borgmoer      D - Kickdownkabel

 17 214 AUTOMATISCHE TRANSMISSIE - VERWIJDEREN  
EN MONTEREN

Demontage

1. Zet de wagen boven een werkkuil of op een hefbrug en neem de massakabel van de batterij los.
2. Verwijder de motor spatplaat. (afb.18).

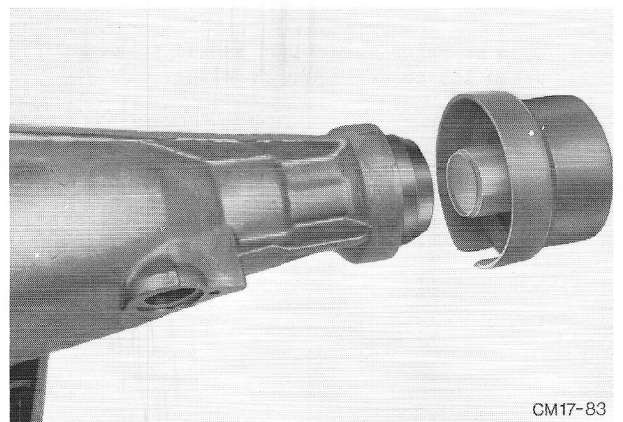


CM17-130

Afb. 19. Montage drijf-as.

3. Verwijder de drijf-as.  
Om olie morsen te voorkomen een oude schuifmof of een stofkap van een uitgaande as in het verlenghuis plaatsen.

**ATTENTIE:** De stofkap of de schuifmof moeten zorgvuldig worden gemonteerd en moeten absoluut schoon zijn en vrij van vuil.

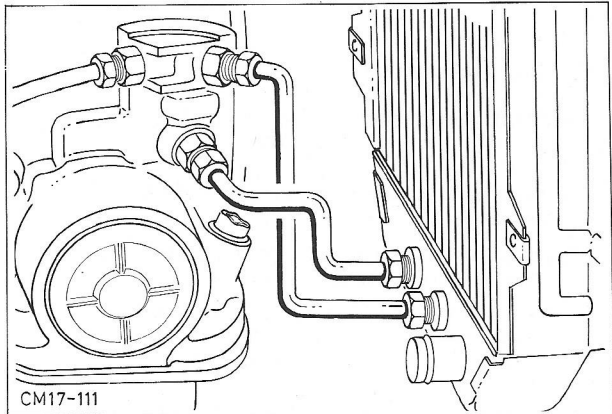


CM17-83

Afb. 20. Stofkap op uitgaande as.

17 214

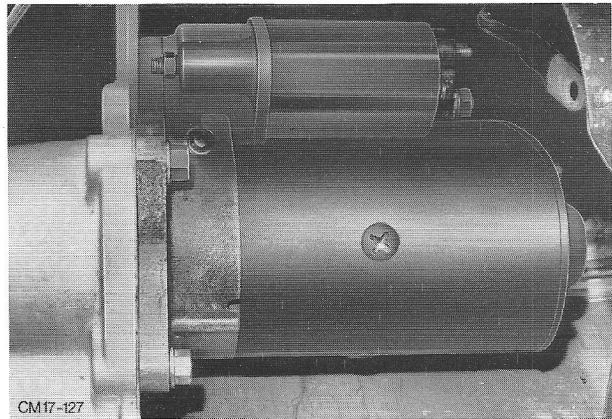
4. Verwijder olieleidingen naar de koeler van de transmissie.  
Afb. 20.



Afb. 21. Olieleidingen naar olienkoeler.

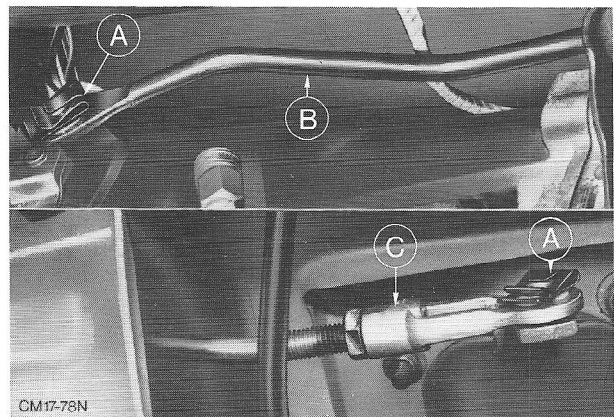
5. Verwijder startmotor en kabel.  
Afbeelding 21.

Bij wagens met een 3,0 ltr. motor moet eerst het hitte schild (1 bout) losgemaakt worden, alvorens de startmotor te verwijderen.



Afb. 22. Startmotor

6. Neem de beide borgringen van de schakelstang los en verwijder de stang.  
Afb. 22.



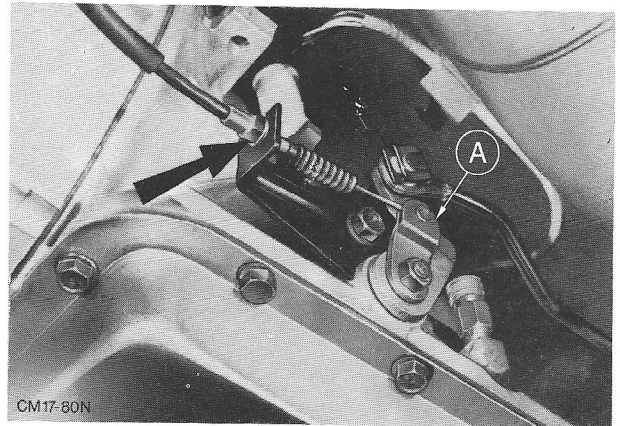
Afb. 23. Schakelstang

A = Klemmen  
B = Schakelstang  
C = Afstelling



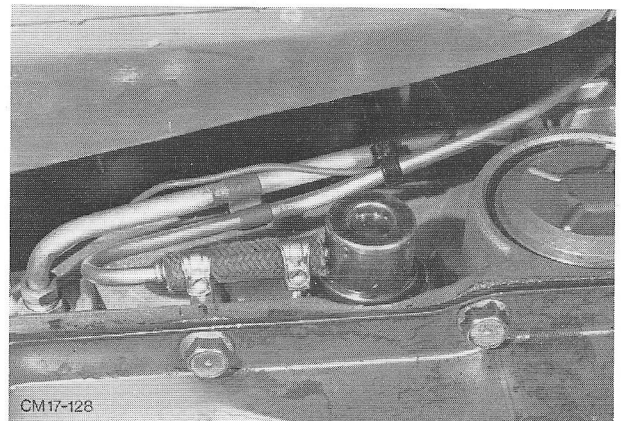
17 214

7. Verwijder de kickdownkabel van de hefboom en uit de steun.  
Afbeelding 24.
8. Verwijder de bedrading van circuit-onderbreker.
9. Verwijder de snelheidsmeterkabel van het verlenghuis.



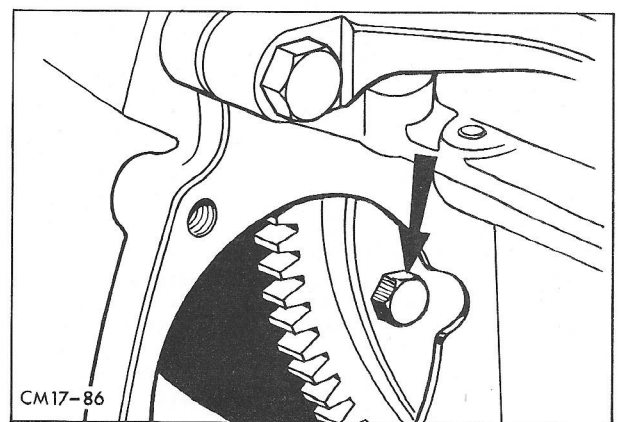
Afb. 24 A = Kickdownkabel

10. Verwijder leiding van vacuüm unit.  
afbeelding 25.  
Afdichting omvormer verwijderen (alleen V6).



Afb. 25. Vacuum unit.

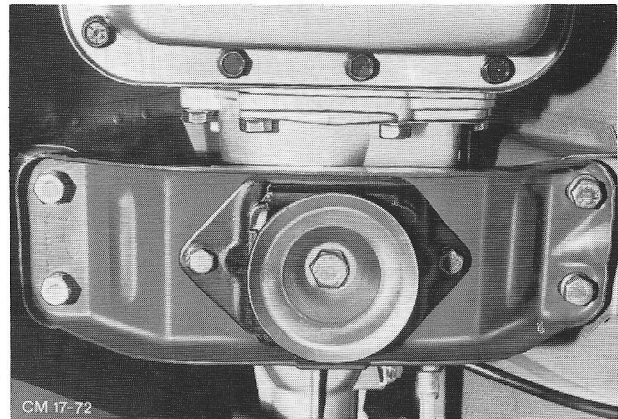
11. Verwijder de bevestigingsbouten van de koppelomvormer door het gat van de startmotor. Afb. 26.



Afb. 26. Koppelomvormer-bevestigingsbouten.

17 214

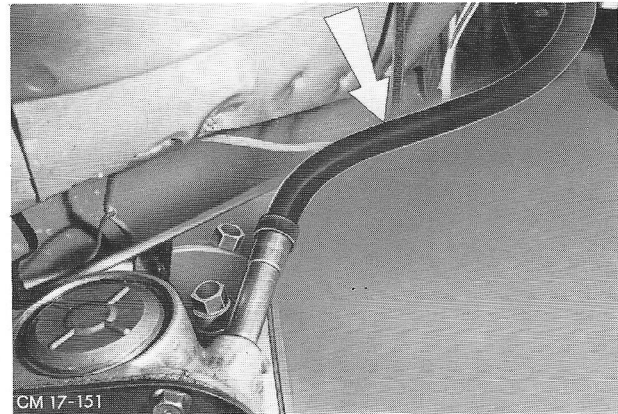
12. Verwijder de uitlaatpijp. (Bij V6 beide kanten).
13. Verwijder de draagbeugel van de transmissie en bodemplaat. (Afb. 27).



Afb. 27. Transmissie draagbeugel

14. Verwijder de bouten van motor en omvormerhuis (Afb. 28) en trek olie-vulpijp er uit.

Attentie: De koppelomvormer zit vol olie, dus houdt bij verwijderen van de transmissie, de omvormer stevig tegen de transmissie aangedrukt.



Afb. 28. Olie-vulpijp

Montage:

Attentie: Haal alle bouten en moeren aan met de gespecificeerde torsie.

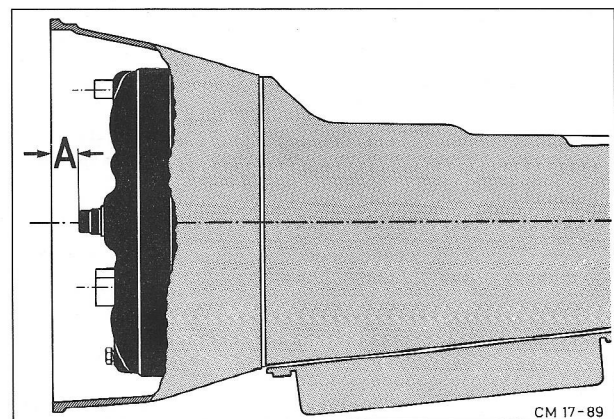
15. Trek zo nodig, de geleidebussen uit de flens van het omvormerhuis en druk deze in het cilinderblok.
16. Breng de transmissie samen met de omvormer op z'n plaats.

Attentie: Let bij het aanbrengen van de transmissie speciaal op de volgende punten:

- a) De olie-aftapplug van de omvormer moet in lijn staan met het gat in de aandrijfplaat.
- b) Met de koppelomvormernaaf geheel in aangrijping met het pomptandwiel, moet de afstand "A" tussen de koppelomvormerflens en het vlak van de centreertaats minstens ca. 10 mm zijn. Afb. 29.

Foutieve montage van de koppelomvormer kan resulteren in beschadiging van versnellingsbak en/of koppelomvormerplaat.

Attentie: Als het huis van de koppelomvormer tegen het cilinderblok ligt moet de omvormer gemakkelijk kunnen draaien. Pas als dit in orde is, mogen de flensbouten gemonteerd en vastgezet worden met de juiste torsie.

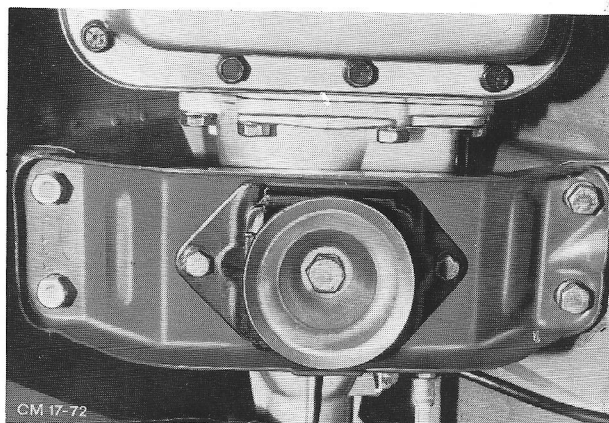


Afb. 29. Afstand "A"



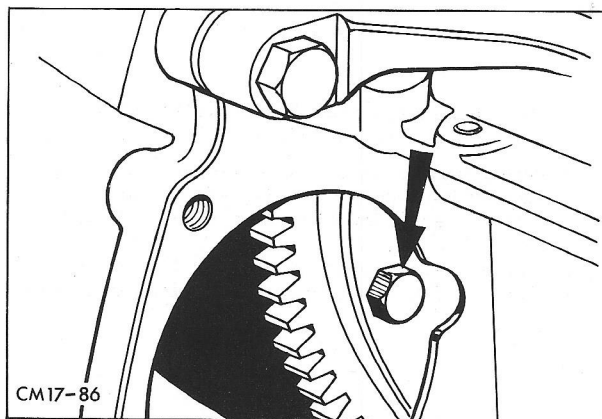
17 214

17. Monteer de vulpijp en bevestigingsbouten motor/transmissie.
18. Monteer draagbeugel aan de transmissie en bodemplaat.  
Afb. 30.



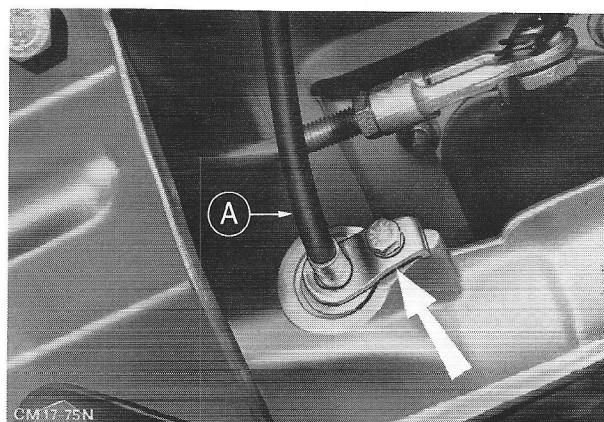
Afb. 30. Transmissie-draagbeugel

19. Monteer uitlaat aan spruitstuk. (Bij V6 beide kanten).
20. Bevestig koppelomvormer aan de aandrijfplaat. Afb. 31.  
Afdichting-omvormer monteren (alleen V6).



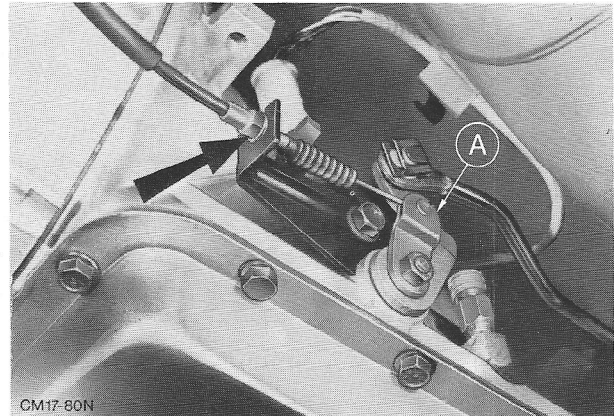
Afb. 31. Bevestiging koppelomvormer aan de aandrijfplaat

21. Sluit de kabel aan de circuit-onderbreker en de leiding aan het vacuum-unit aan.
22. Sluit de snelheidsmeterkabel aan de transmissie (afb. 32) en monteer de olieleidingen van de koeler naar de transmissie.


 Afb. 32. Snelheidsmeterkabel-bevestiging  
A = Snelheidsmeterkabel

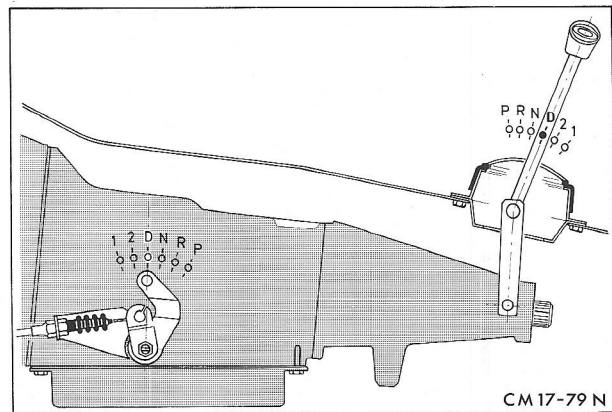
17 214

23. Monteer de kickdownkabel aan de transmissie.  
Afb. 32.  
Zonodig kabel afstellen, beschreven onder  
bewerkingsnummer 17 683.



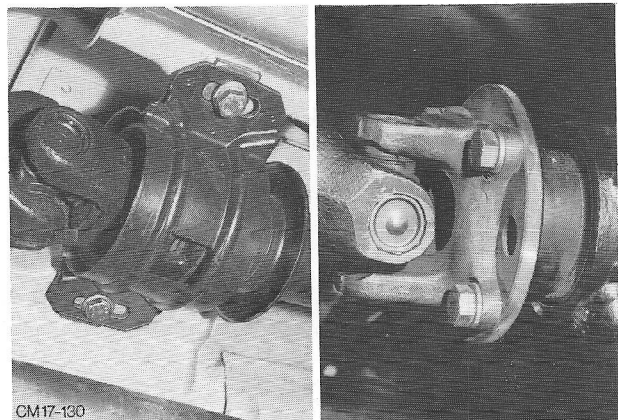
Afb. 33. Kickdown-kabel  
A - Kickdown-hefboom

24. Zet de keuzehefboom en schakelhefboom aan de transmissie in "D". Afb. 34.  
Breng dan de schakelstang zonder spanning aan en borg deze, zonodig afstellen, beschreven onder bewerkingsnummer 17 673.
25. Monteer startmotor en bij 3,0 ltr. motoren hitteschild aanbrengen. Batterij aansluiten.

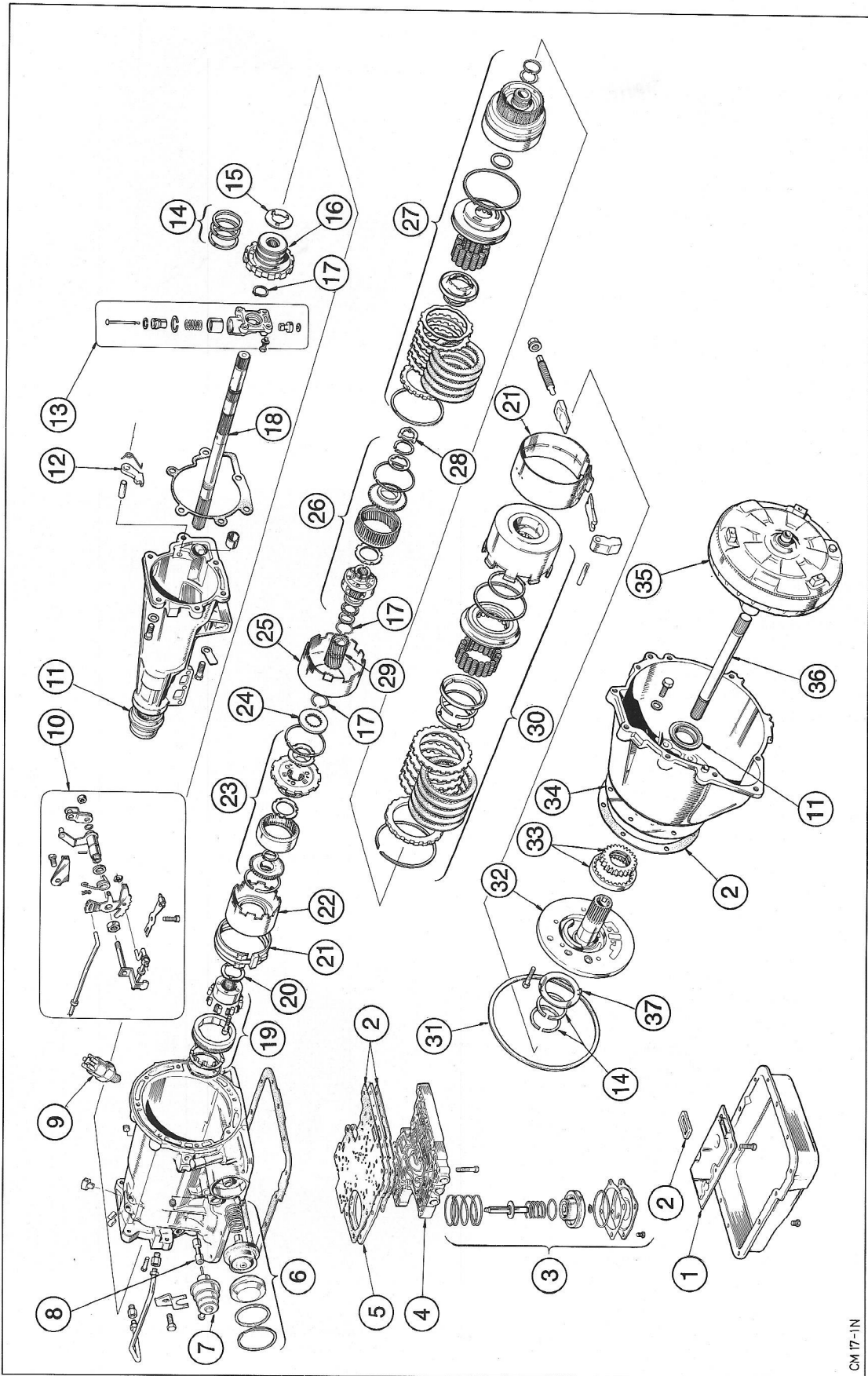


Afb. 34. Keuze-hefboom en schakelhefboom  
aan de transmissie in stand "D"

26. Monteer drijfas.  
Afbeelding 35.
27. Monteer motorspatplaat.
28. Controleer oliepeil, zonodig bijvullen.  
Controleer de olieleidingen op lekkage.



Afb. 35. Montage drijfas.



- afb. 36.
- |                               |                         |                         |                                    |                                 |                     |                        |
|-------------------------------|-------------------------|-------------------------|------------------------------------|---------------------------------|---------------------|------------------------|
| 1. Oliezeef                   | 7. Vacuum membraan      | 11. Oliekeerring        | 18. Uitegande as                   | 24. Drukkring no. 6             | 28. Drukkring no. 3 | 33. Oliepomptandwielen |
| 2. Pakking                    | 8. Schakeldruk-reguleur | 12. Parkemaal           | 19. Eénrichtingskoppeling          | 25. Aandrijving zometandwiel    | 34. Tussenplaat     | 34. Tussenplaat        |
| 3. Achterste ser-vo. compleet | 9. Schuivhuis           | 13. Reguleur            | 20. Drukkring no. 7                | 26. Voorste plane-taire stelsel | 35. Koppelomvormer  | 35. Koppelomvormer     |
| 4. Schuivhuis                 | 10. Dekplaat            | 14. metaalen kee-ringen | 21. Remband                        | 27. Vooruit-koppeling           | 36. Ingaande as     | 36. Ingaande as        |
| 5. Dekplaat                   | 11. Oliekeerring        | 15. Drukkring no. 8     | 22. Achterrommel                   | 29. Zometandwiel                | 37. Drukkring no. 1 | 37. Drukkring no. 1    |
| 6. Voorste ser-vo. compleet   | 12. Parkemaal           | 16. Regulateurnaaf      | 23. Achterste plane-taire stel-sel | 30. Drukkring no. 7             |                     |                        |
|                               | 13. Reguleur            | 17. Circlip             |                                    | 31. Afdichting                  |                     |                        |
|                               | 14. metaalen kee-ringen |                         |                                    | 32. Oliepomp                    |                     |                        |
|                               | 15. Drukkring no. 8     |                         |                                    |                                 |                     |                        |
|                               | 16. Regulateurnaaf      |                         |                                    |                                 |                     |                        |
|                               | 17. Circlip             |                         |                                    |                                 |                     |                        |

CM 17-IN

17 214 8

 17 214 8 AUTOMATISCHE TRANSMISSIE - REVIDEREN  
 (Transmissie verwijderd)

Speciaal Gereedschap:

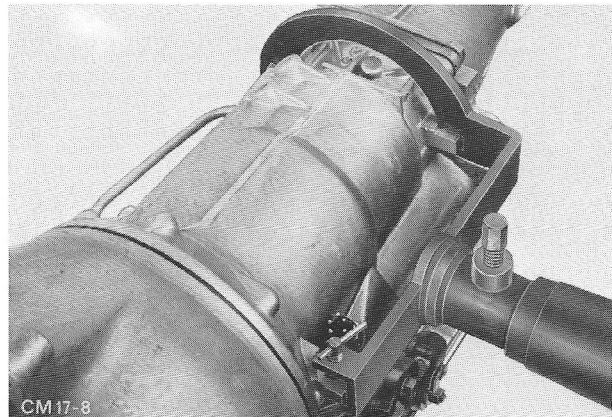
|                                             |        |
|---------------------------------------------|--------|
| Trekker verlenghuis oliekeerring            | 17-001 |
| Drijver verlenghuis oliekeerring            | 17-002 |
| Momentsleutel voor-remband                  | 17-005 |
| Transmissie montagesteun                    | 17-006 |
| Veerspanner voor koppeling                  | 17-007 |
| Aanbrenger schakelhefboom oliekeer-<br>ring | 17-008 |
| Oliepomp centreerbus                        | 17-009 |
| Drijver oliepomp keerring                   | 17-010 |
| Trekker oliepomp keerring                   | 17-011 |
| Zuigerpen lengtemeter                       | 17-012 |
| Meetblokje                                  | 15-008 |

Demontage

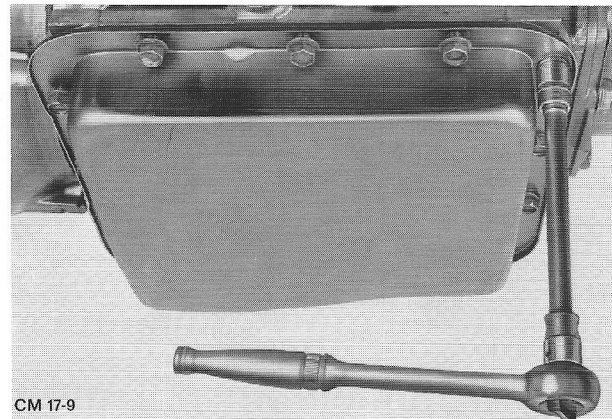
1. Trek de omvormer van de ingaande as af.  
 (De omvormer zit vol olie) (1).  
 Monteer dan de transmissie met beugel  
 17-006 in de montagestandaard. Afb.37.
2. Trek de ingaande as eruit en verwijder de  
 carterboutjes met het carter horizontaal  
 (carter zit vol olie). Afb. 38.

Attentie: Om te voorkomen dat er oliesludge  
 of slijpsel in de transmissie te-  
 recht komt, het pannetje recht  
 houden en laten zakken.

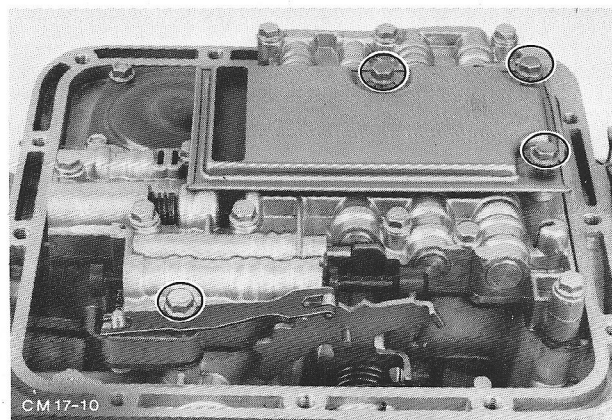
3. Zwaai de transmissie over 180<sup>0</sup> graden rond,  
 draai de bouten van de oliezeef eruit en  
 verwijder de zeef en pakking. Afb. 39.
4. Verwijder de borgveer.  
 Afb. 39.



Afb. 37. Transmissie in steun



Afb. 38. Demontage carter

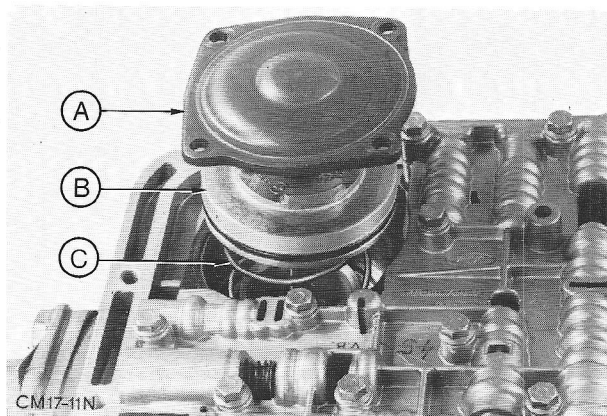

 Afb. 39. Bevestigingsbouten zeef en veer-  
 vergrendeling.



17 214 8

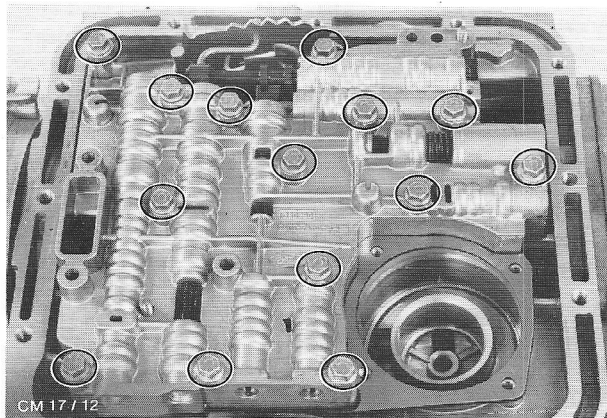
5. Draai de bouten van het deksel van de achterste servo eruit en verwijder het deksel en de pakking. Neem de servozuiger en de veer eruit. Afb. 40.

Attentie: Het deksel wordt door de veer omhoog gedrukt.



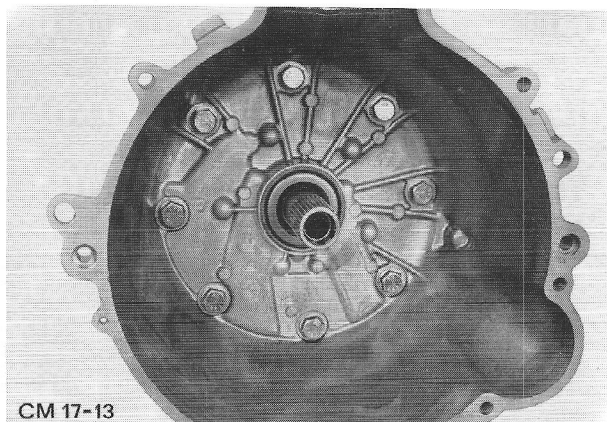
Afb. 40. Achterste Servo  
 A = Deksel  
 B = Zuiger  
 C = Veer

6. Verwijder de bouten van het schuivenhuis, afb. 41, til dit iets op en neem de verbindingsstang van de keuze hefboom los. Verwijder het schuivenhuis met de pakking.



Afb. 41. Bouten schuivenhuis

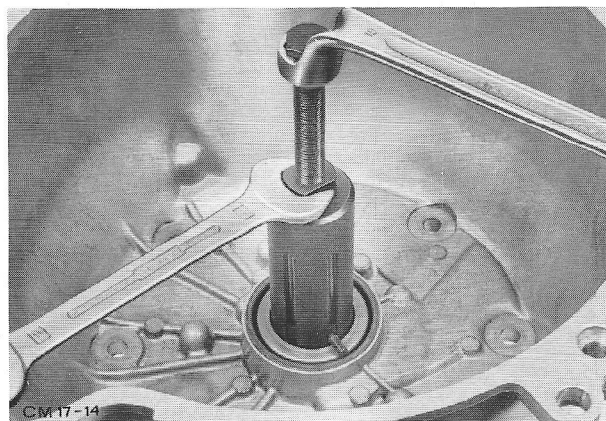
7. Draai de bouten van het omvormerhuis eruit en verwijder dit compleet met de olie-pomp. Verwijder drukring no. 1 (achter de pomp) en de pakking. Afb. 42.



Afb. 42. Bevestigingsbouten omvormerhuis

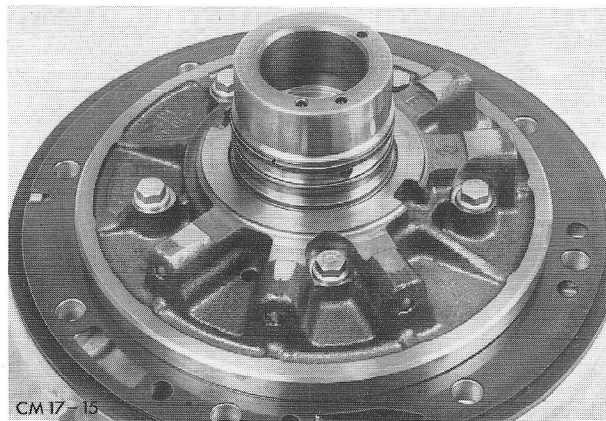
17 214 8

8. Verwijder met gereedschap 17-011 de olie-  
keerring van de oliepomp;  
Houd daarbij het gereedschap vast met een  
sleutel.  
Afb. 43.

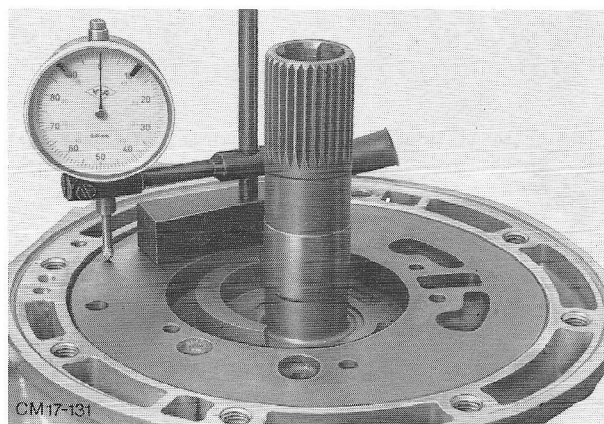


Afb. 43. Demontage pompkeerring

9. Draai de bouten van de oliepomp aan het  
omvormerhuis eruit en verwijder de stalen  
plaat (achter de oliekeerring).  
Afb. 44.  
2 in elkaar aangrijpende tanden merken en  
daarna de tandwielen verwijderen.  
Oliepomphuis op slijtage controleren,  
zie afb. 44.


 Afb. 44. A - Bevestigingsbouten van de pomp  
B - Oliepomp controleren

10. Alvorens verder te gaan met de demontage  
van de transmissie is het aan te bevelen  
eerst de axiale speling te meten ter  
bepaling van de dikte van drukring no. 1.  
Monteer de hydraulische pomp met de be-  
staande drukring no. 1 in de transmissie,  
en zorg ervoor, dat deze korrekt wordt  
gemonteerd.  
Plaats het meetblokje met het meetklokje  
op het huis van de oliepomp.  
Zet het klokje op nul.



Afb. 45. Instellen meetklok

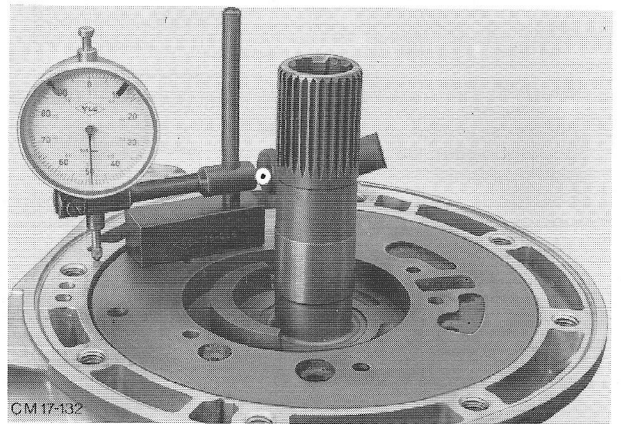
17 214 8

Zet vervolgens de meetstift op het transmissiehuis.

Noteer de aanwijzing en vergelijk deze met de gespecificeerde axiale speling (0.20-0.80 mm), afb. 46.

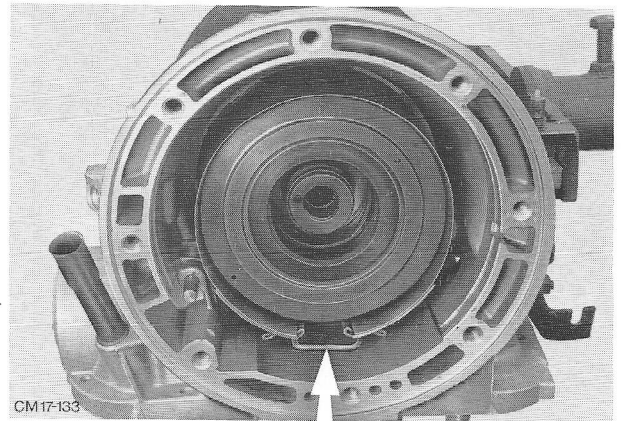
Als de speling buiten de gespecificeerde grenzen ligt, moet een andere drukring worden gemonteerd (ter keuze bepaling - Zie onderdelenboek).

Verwijder de oliepomp en de drukring weer.



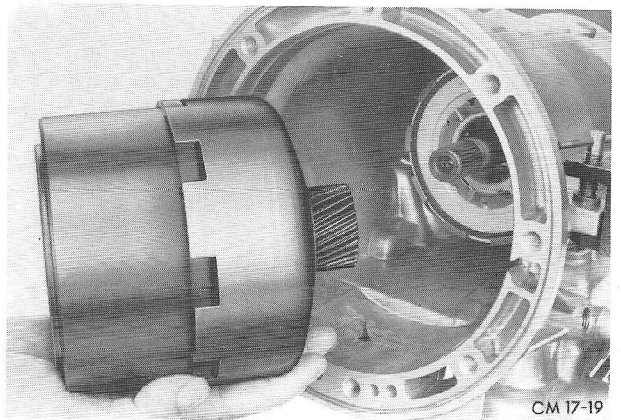
Afb. 46. Meetklok op het transmissiehuis

11. Draai de borgmoer los en draai de afstelbout van de voorste remband eruit. Verwijder de drukstukken en remband. Om het in- en uitbouwen van de remband te vergemakkelijken, kan men gebruik maken van een stukje omgebogen lasdraad. Afb. 47.



Afb. 47. Demontage voorste remband

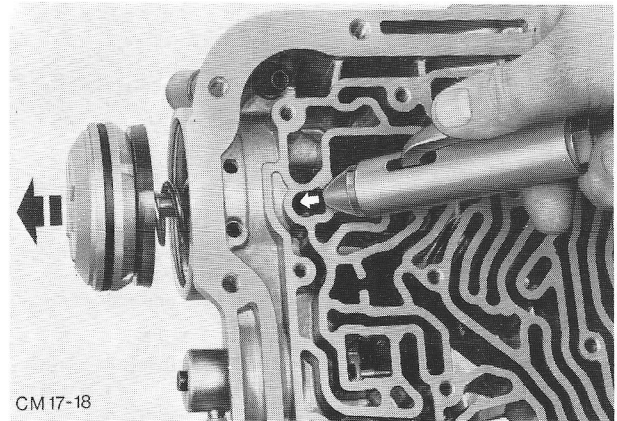
12. Verwijder de voorste groep compleet, met drukring no. 5. Afb. 48.



Afb. 48. Demontage voorste groep.

17 214 8

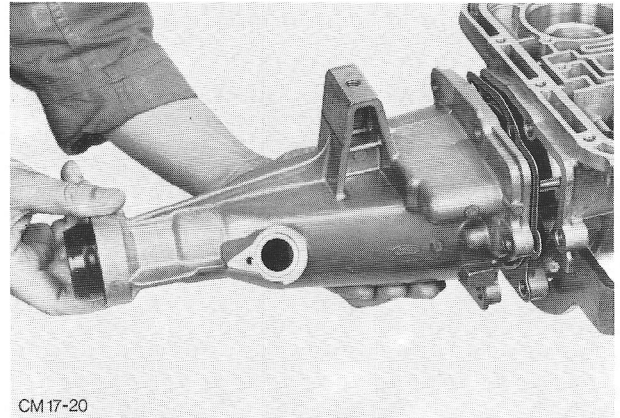
13. Druk het deksel van de voorste servo iets in, verwijder de borgclip en pers met lucht de servozuiger eruit. afb. 49.  
Verwijder de zuiger uit het deksel.



CM17-18

Afb. 49. Demontage voorste servo

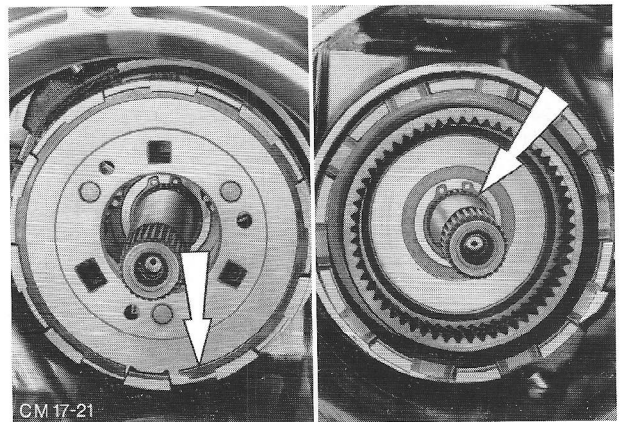
14. Verwijder de bouten van het verlenghuis en verwijder dit met de pakking. afb. 50.  
Verwijder de veer en de parkeerpal.



CM17-20

Afb. 50. Demontage verlenghuis

15. Verwijder de grote circlip van de planetaire tandwieldrager (achter) en neem de planeetdrager met drukring no. 5 uit de transmissie.  
Verwijder vervolgens de kleine circlip van de uitgaande as.  
Afb. 51.



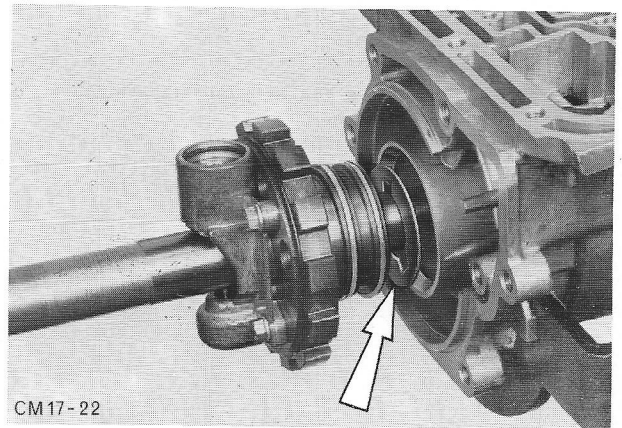
CM17-21

Afb. 51. Demontage circlips



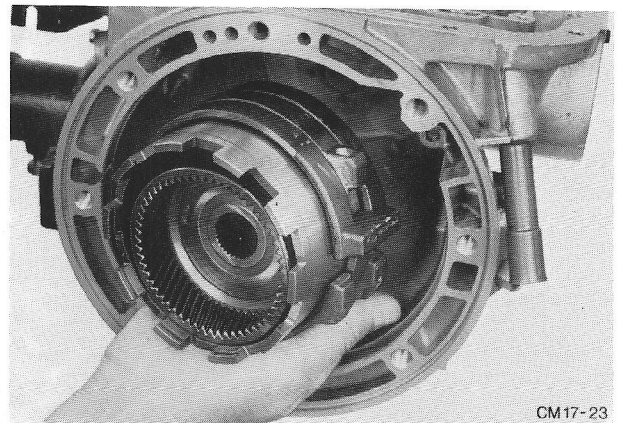
17 214 8

16. Trek de uitgaande as met de reguleur en drukring no. 8 compleet er naar achteren uit.  
Afb. 52.



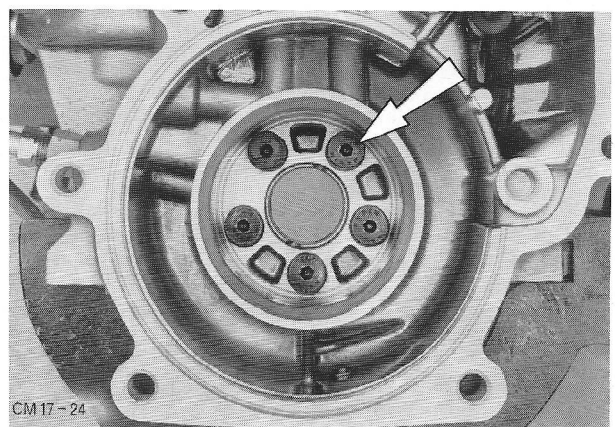
Afb. 52. Demontage uitgaande as

17. Verwijder de rentrommel, de inwendige tandwielen, de achterremband en drukring no. 7 als een compleet geheel.  
Afb. 53.



Afb. 53. Demontage achterste remband en trommel

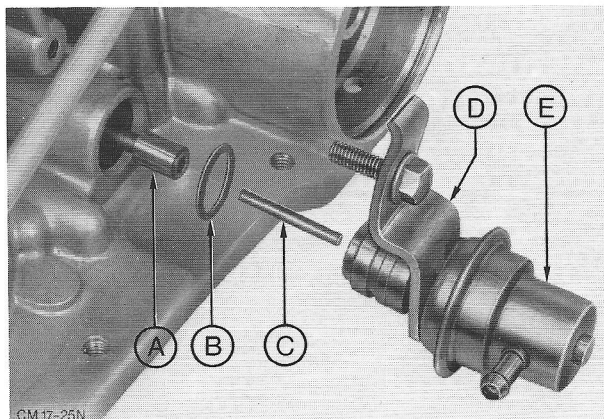
18. Zonodig de binnenloop van de éénrichtingskoppeling verwijderen ( 5 inbusboutjes).  
Afb. 54.



Afb. 54. Bevestigingsbouten

17 214 8

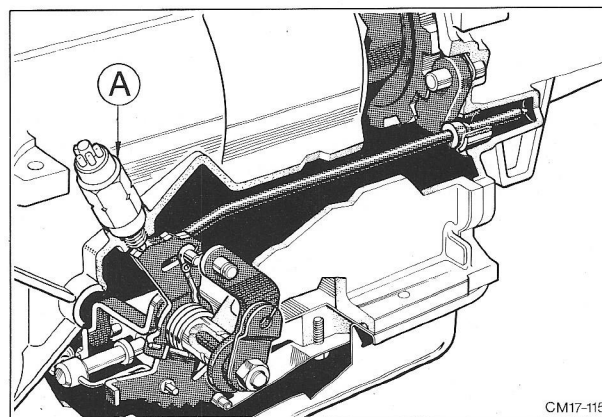
19. Verwijder de borg van het vacuummembraan van de transmissie.  
 Verwijder het vacuum-membraan, de bedieningspen en de schakeldrukregelschuif.  
 Verwijder de "O"-ring van het membraan.  
 Afb. 55.



Afb. 55. Verwijder vacuum unit  
 A = Schakeldrukregelschuif D = Houder  
 B = Keerring E = Membraan  
 C = Bedieningspen

20. Draai de start-blokkeerschakelaar eruit en verwijder de beugel van de kickdown-kabel.

Afbeelding 56.

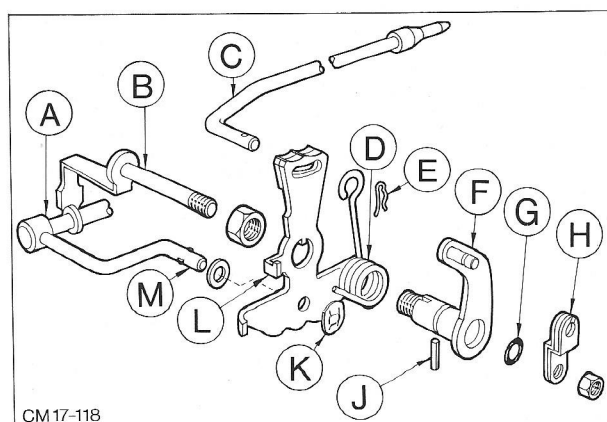


Afb. 56. Demontage schakelaar  
 A = Startblokkeerschakelaar

Vervangen van de oliekeerring van de keuzehefboom.

21. Kickdownhefboom verwijderen en de hefboomas naar binnen drukken.  
 Verwijder de "O"-ring. Trek de borgpen van de keuzehefboom uit het huis. Draai de moer van de keuzehefboom (binnen) en verwijder de bedieningsstang van de parkeerpal van de keuzehefboom (blokkering).  
 Verwijder de keuzehefboom van buiten af en de kickdown-hefboomas van binnenuit. Afb. 57.  
 Verwijder de oliekeerring met een schroevendraaier.

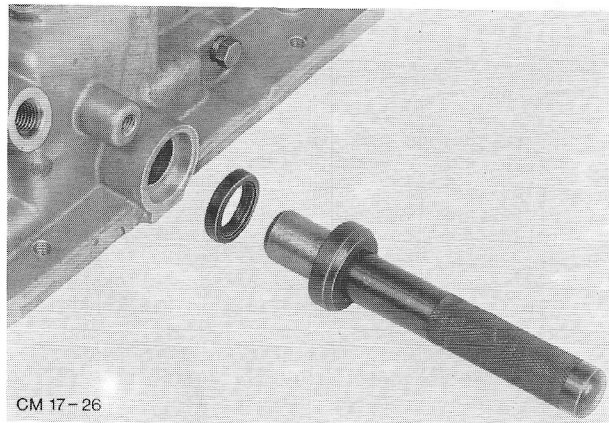
- A = Bedieningsschuif  
 B = As van de Kickdownhefboom  
 C = Blokkeerstang  
 D = Torsieveer  
 E = Klem  
 F = Keuzehefboom  
 G = Keerring  
 H = Kickdownhefboom  
 J = Borgpen  
 K = Borg  
 L = Vergrendeling/M= Verbindingsstang



Afb. 57. Vergrendeling en parkeerpal gedemonteerd.

17 214 8

22. Monteer een nieuwe oliekeerring met gereedschap 17-008 (Afb. 58). Monteer de kickdownhefboomas, met de moer, schakel-aanslag en de veer erop, van binnen af en de keuzehefboom vanaf de buitenzijde. Monteer de binnenmoer en monteer de bedieningsstang van de parkeerpal (blokkeren). Monteer de borgpen en span de veer. Monteer een nieuwe "O"-ring en monteer de kickdownhefboom.

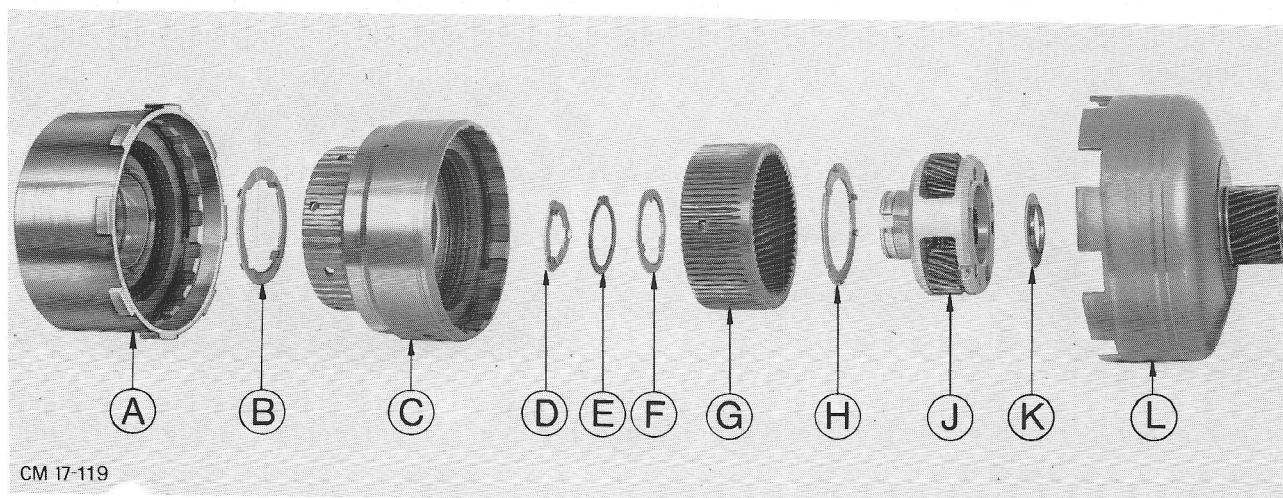


CM 17-26

Afb. 58. Montage oliekeerring

Demontage van de voorgroep (Afb. 59)

23. Verwijder het aandrijfhuis met het zonnewiel. Verwijder de satellietenhouder met het ringwiel en drukring nr. 3 compleet. Zonodig het zonnewiel verwijderen van het aandrijfhuis na het demonteren van de borgring en vervang dan drukring no. 6. Verwijder vooruitkoppeling en drukring nr. 2 (achteruit- en prise direkt koppeling blijft achter).



CM 17-119

Afb. 59.

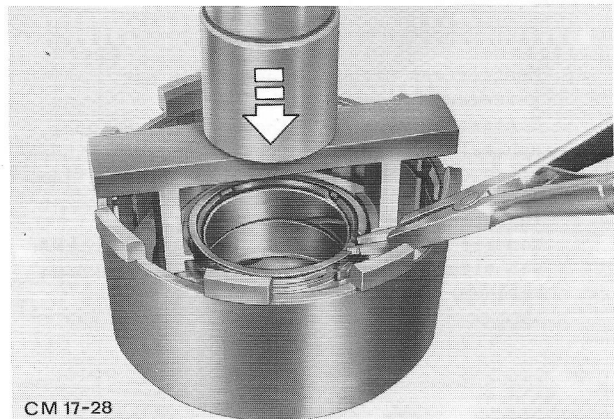
A - Achteruit- en prise direkt koppeling  
 B - Drukring no. 2  
 C - Vooruitkoppeling

D - Drukring no. 3  
 E - Voorste planetaire tandwielstelsel (Kompleet)  
 F - Aandrijfhuis met zonnewiel en drukring no. 6

17 214 8

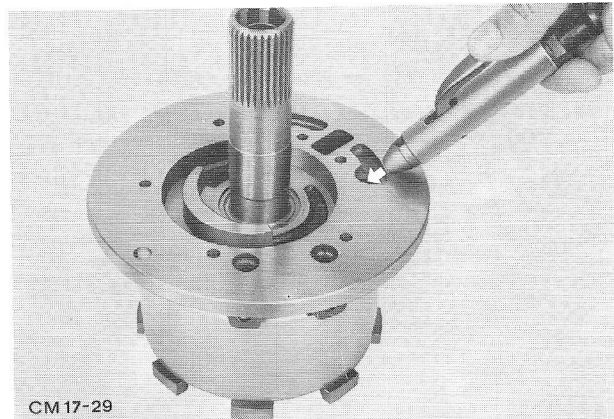
Demontage van de achteruit- en prise direkt koppeling

24. Verwijder de circlip, vóór de drukplaat (afb. 62) en verwijder de koppelingsplaatjes. Druk de veertjes samen met gereedschap 17-007 (afb. 60), verwijder de circlip en laat de druk voorzichtig verminderen. Neem de drukveertjes en de drukveerhouder eruit. Draai het koppelingshuis om en monteer de pomptaats in het koppelingshuis.  
Zet voorzichtig perslucht op het kanaal van het pomphuis, afb. 61, waardoor de zuiger eruit wordt gedrukt. Neem de pomp er weer af. Verwijder de keerringen van de zuiger.



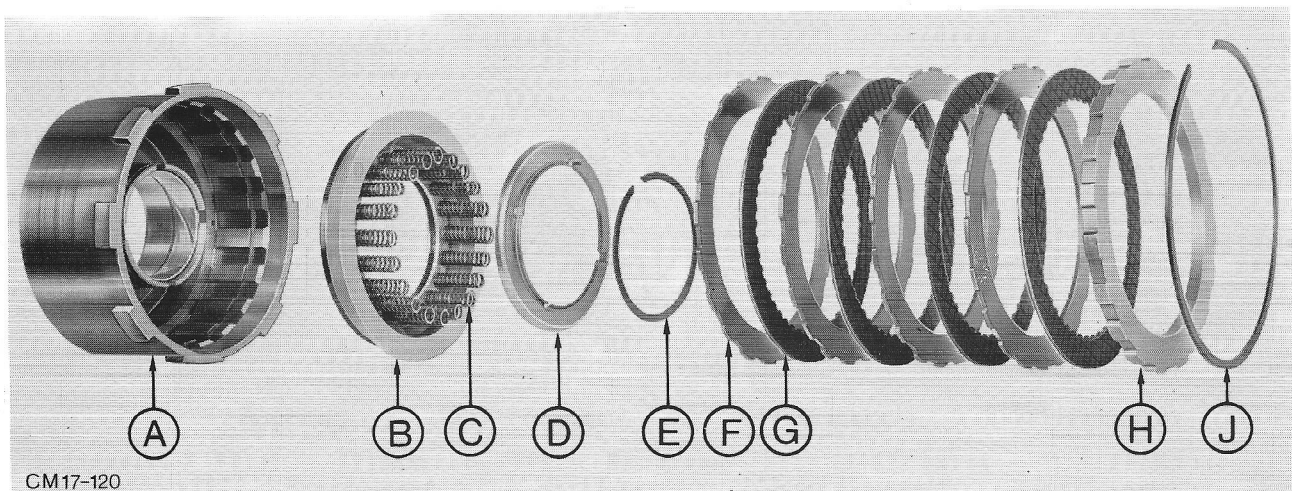
CM 17-28

Afb. 60. Samendrukken van de veren met speciaal gereedschap 17-007



CM17-29

Afb. 61. Verwijder zuiger d.m.v. lucht



CM17-120

Afb. 62. Achteruit en prise-direkt koppeling

- |                             |                               |                                 |
|-----------------------------|-------------------------------|---------------------------------|
| A - Koppelingshuis          | D - Drukveerhouder            | G - Gevoerde koppelingsplaatjes |
| B - Zuiger met keerringen   | E - Circlip                   | H - Drukplaat                   |
| C - Drukveertjes (20 stuks) | F - Stalen koppelingsplaatjes | J - Circlip                     |

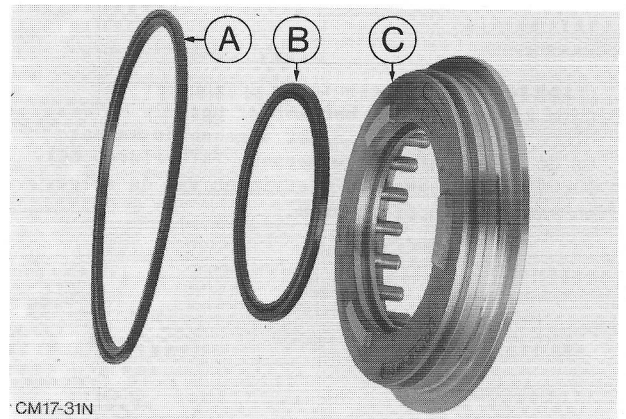


17 214 8

**ACHTERUIT EN PRISE DIREKT KOPPELING MONTEREN**

Inspekteer de stalen en gevoerde koppelingsplaatjes op slijtage, beschadiging of op tekenen van oververhitting en vernieuw zo nodig de complete set koppelingsplaatjes.

Als er een nieuwe set koppelingsplaten wordt gemonteerd, moeten deze vóór de montage een half uur lang in de olie hebben gelegen.



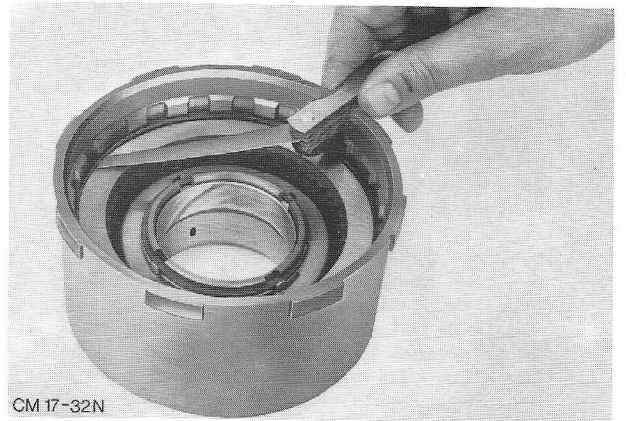
CM17-31N

Afb. 65. Achteruit en prise direkt koppeling.

A = Oliekeerring (buitenste)  
 B = Oliekeerring (binnenste)  
 C = Zuiger

25. Monteer nieuwe keerringen en zuiger (afb. 63), daarbij moeten de afdichtlippen naar de drukzijde gericht zijn. Monteer voorzichtig de koppelingzuiger. Monteer de 20 drukveertjes en veerhouder. Gebruik hiervoor gereedschap 17-007 en monteer de circlip. Neem de druk op de veren weg en verwijder het gereedschap. Breng de koppelingsplaatjes aan in de juiste volgorde (afb. 62) en borg ze met een circlip. Bepaal met een voelmaatje de speling tussen de circlip en de drukplaat. (afb. 64).

Als de set koppelingsplaatjes in orde is, maar de speling ligt buiten de gespecificeerde grenzen (1.4 - 2.1), moet er een circlip van de juiste dikte worden gemonteerd. (Zie Onderdelenboek).

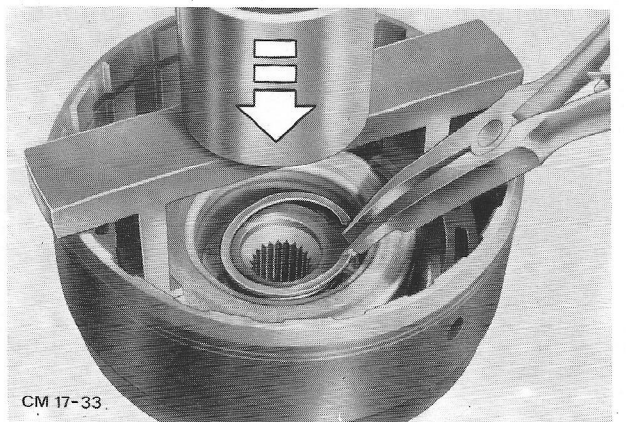


CM17-32N

Afb. 64. Speling tussen circlip en drukplaat

**Demontage van de vooruitkoppeling**

26. Verwijder de circlip, de drukplaat en de koppelingsplaatjes met de gegolfde plaat. Druk de veertjes samen met gereedschap 17-007 (Afb. 65). Verwijder de circlip en neem de druk op de veertjes voorzichtig weg. Verwijder de veertjes en de houder.



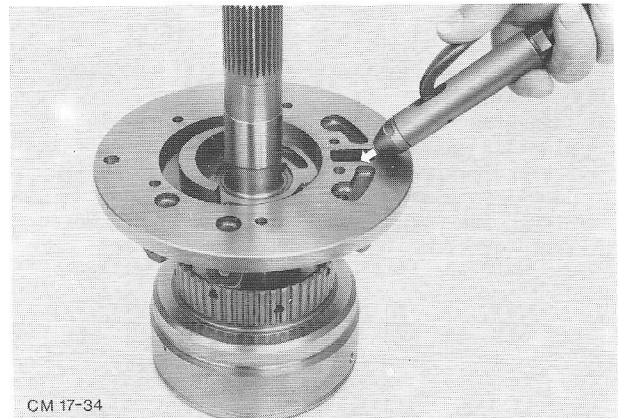
CM 17-33

Afb. 65. Drukveer met gereedschap 17-007



17 214 8

Draai het koppelingshuis om en monteer het huis van de pomp in het koppelingshuis. Blaas met perslucht in het afgebeelde kanaal om de zuiger er uit te persen. (Afb. 66). Verwijder de pomp, de keerringen van de zuiger en van het koppelingshuis.



CM 17-34

Afb. 66. Verwijder zuiger met perslucht

#### Montage van de vooruit-koppeling

Inspecteer de beide soorten koppelingsplaatjes op slijtage, beschadiging of tekenen van oververhitting en vernieuw zo nodig de hele set koppelingsplaatjes.

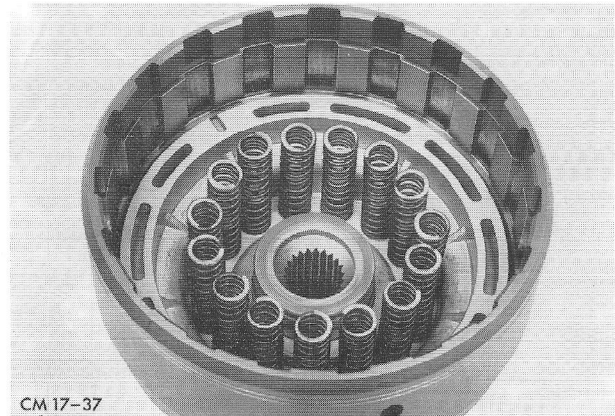
27. Monteer nieuwe keerringen op de zuiger en monteer vervolgens zuiger in het koppelingshuis.

Als er een nieuwe set koppelingsplaatjes wordt gemonteerd, moet deze vóór de montage een half uur in de olie liggen.

Monteer de 15 drukveertjes en de veerhouder (afb. 67).

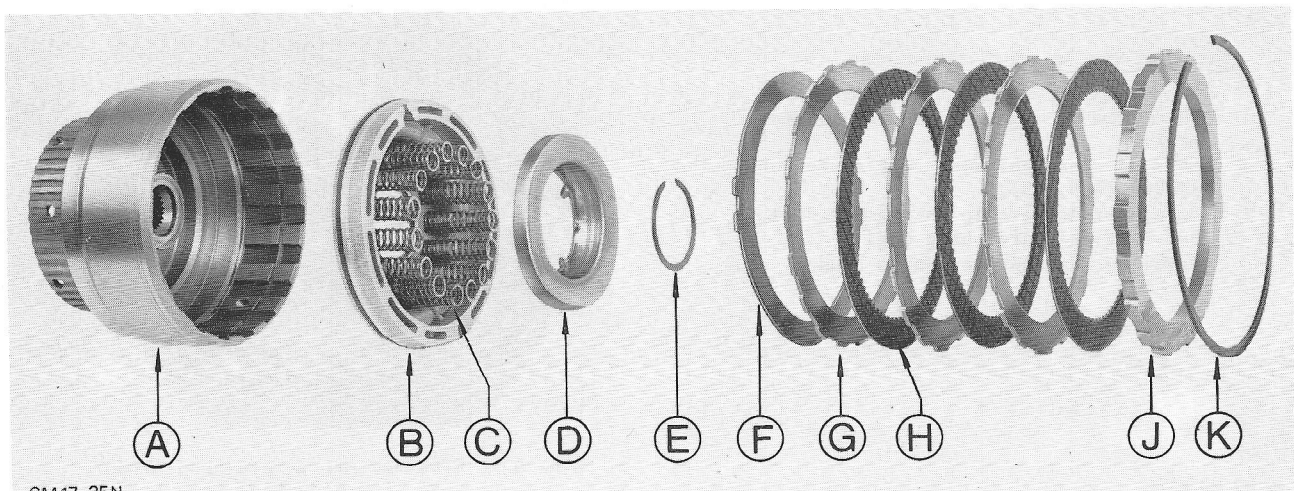
Druk met gereedschap 17-007 de veertjes samen en monteer de circlip. Monteer de gegolfde plaat en de set koppelingsplaatjes in de juiste volgorde (afb. 68) en borg deze met een circlip.

Bepaal de speling tussen de circlip en de drukplaat, zoals beschreven onder punt 25 en korrigeer deze speling voor zover nodig.



CM 17-37

Afb. 67. Koppeling en zuiger met veren



CM 17-35N

Afb. 68. Vooruit-koppeling

A - Koppelingshuis  
B - Zuiger met keerringen  
C - Drukveertjes (15 stuks)

D - Veerhouder  
E - Circlip  
F - Gegolfde plaat  
G - Stalen koppelingsplaatje

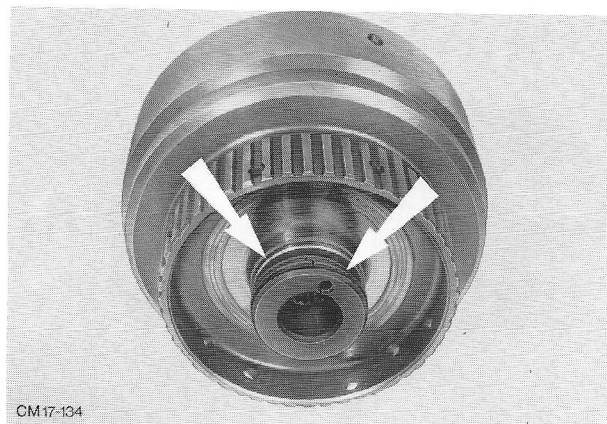
H - Gevoerde koppelingsplaatje  
J - Drukplaat  
K - Circlip

17 214 8

Monteer nieuwe metalen afdichtringen op het koppelingshuis. (afb. 69).

Demontage van het voorste planetaire tandwielstelsel

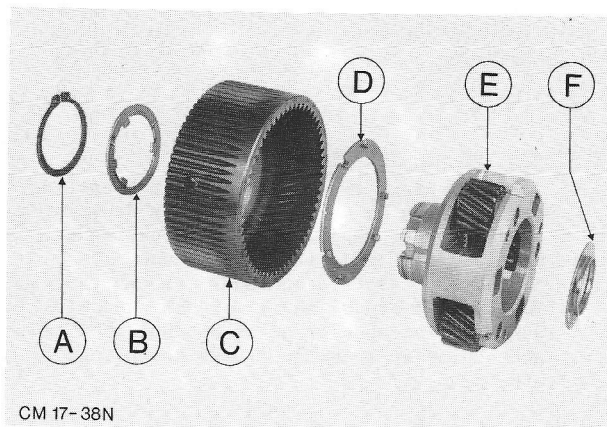
28. Verwijder de circlip, de satellietenhouder en drukring no. 4.  
 Neem de satellietenhouder uit het ringwiel en verwijder drukring nr. 5 (afb. 70).



CM17-134

Afb. 69. Keerringen op koppelingshuis

- A = Circlip  
 B = Drukring no. 4  
 C = Ringwiel  
 D = Drukring no. 5  
 E = Voorste satellietenhouder  
 F = Drukring/naaldlager



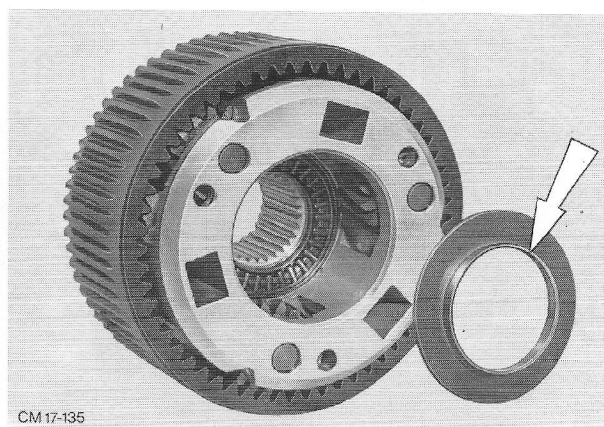
CM 17-38N

Afb. 70. Demontage satellietenhouder

Montage van het voorste planetaire tandwielstelsel

29. Monteer de satellietenhouder met drukring no. 5 weer in het ringwiel, monteer drukring no. 4 en borg dit met een nieuwe circlip.

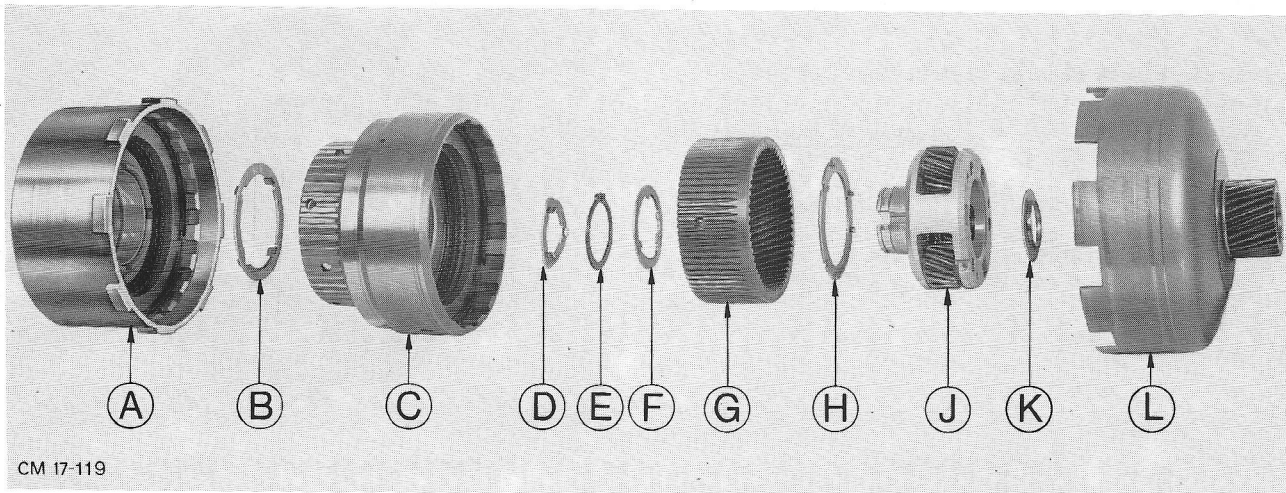
Attentie: Het naaldlager kan slechts met de complete satellietenhouder vervangen worden. Als de drukring van het naaldlager verwijderd is moet de ring met de kraag naar achteren worden gemonteerd.  
 Afb. 71.



CM17-135

Afb. 71. Naaldlager en drukring

17 214 8



CM 17-119

Afbeelding 72. Voorste gedeelte gedemonteerd.

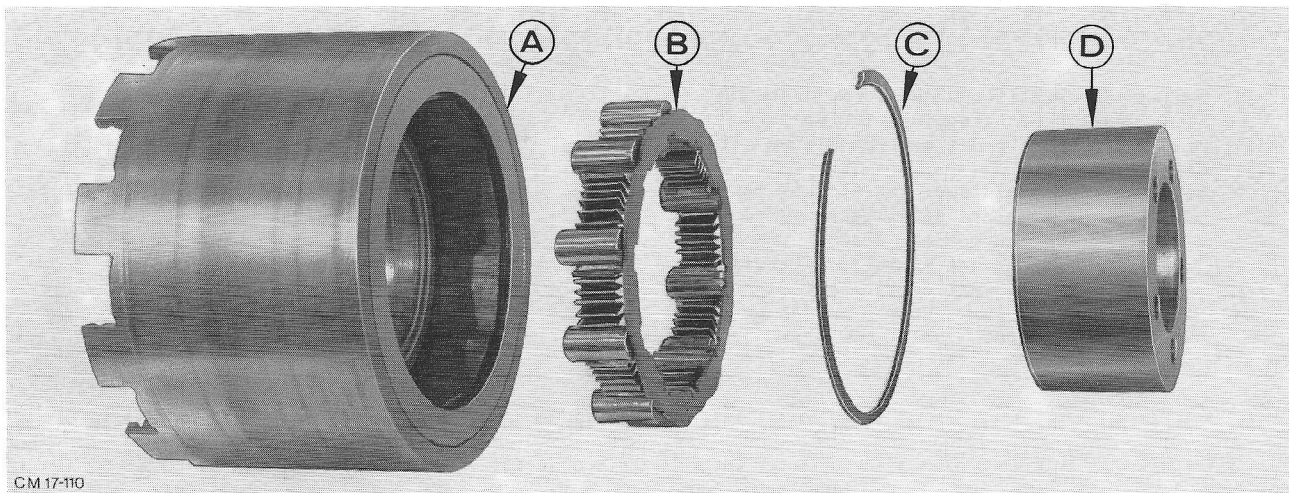
- |                                          |                           |                                                  |
|------------------------------------------|---------------------------|--------------------------------------------------|
| A - Achteruit- en prise direkt koppeling | E - Circlip               | J - Voorste planeetdrager                        |
| B - Drukkring no. 2                      | F - Drukkring no. 4       | K - Drukkring-naaldlager                         |
| C - Vooruit-koppeling                    | G - Inwendig tandwielstel | L - Aandrijfhuis met zonnwiel en drukkring no. 6 |
| D - Drukkring no. 3                      | H - Drukkring nr. 5       |                                                  |

#### Montage van het voorste deel

30. Zet de achteruit- en prise direkt koppeling vertikaal op de werkbank. Monteer drukkring no. 2 en de vooruit koppeling. Plak drukkring no. 3 met vaseline op de satellietenhouder. Monteer de satellietenhouder met het ringwiel. Monteer het aandrijfhuis met het zonnwiel in de satellietenhouder en in het huis van de achteruit- en de prise direkt koppeling. Afb. 72.

#### Dé- en montage éénrichtingskoppeling

31. Verwijder de borgring van de éénrichtingskoppeling uit de remtrommel (1e versnelling). Verwijder de kooi met de veren en lagerrolletjes compleet (de veren bevinden zich in de kooi) afb. 73. Monteer vervolgens de kooi met veren wederom. Steek de lagerrolletjes er stuk voor stuk in met behulp van een schroevendraaier en borg ze met de circlip. Afb. 73.



CM 17-110

Afbeelding 73. Eénrichtingskoppeling gedemonteerd.

- |                                         |                |
|-----------------------------------------|----------------|
| A - Achterste remtrommel met buitenring | C - Circlip    |
| B - Rolhouder met veren en lagerrollen  | D - Binnenring |



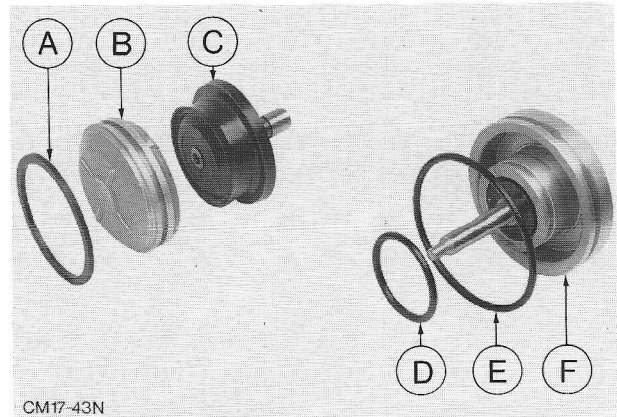




17 214 8

Servo zuigers

33. Vernieuw de "O"-ringen of, indien nodig, de voorste servo zuiger.  
Afb. 77.



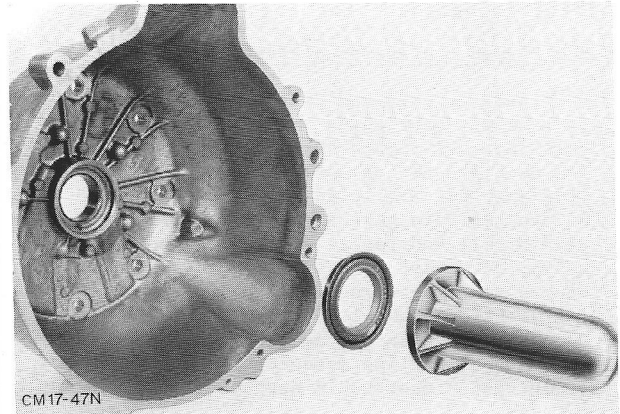
CM17-43N

- Afb. 77. Voorste en achterste servo zuiger  
 A - Keerring                      D - Keerring  
 B - Servo deksel                E - Keerring  
 C - Voorste servo zuiger      F - Achterste servo zuiger

Opbouw van de transmissie

Attentie: Smeer, vóór de montage, alle schuivende onderdelen licht in met de gespecificeerde Automatische transmissie olie.

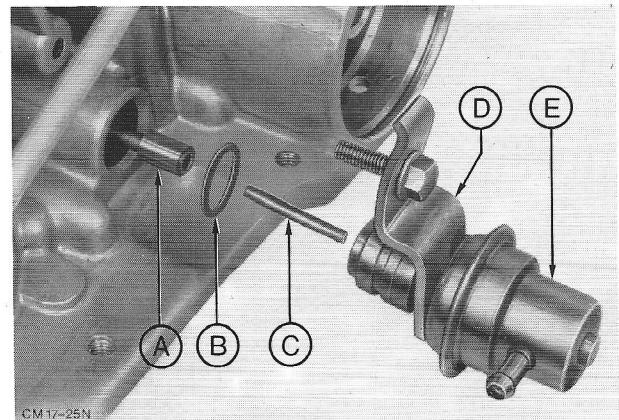
34. Pers de nieuwe oliekeerring in de oliepomp met gereedschap 17-010.  
Afbeelding 78.



CM17-47N

Afb. 78. Montage pomp oliekeerring

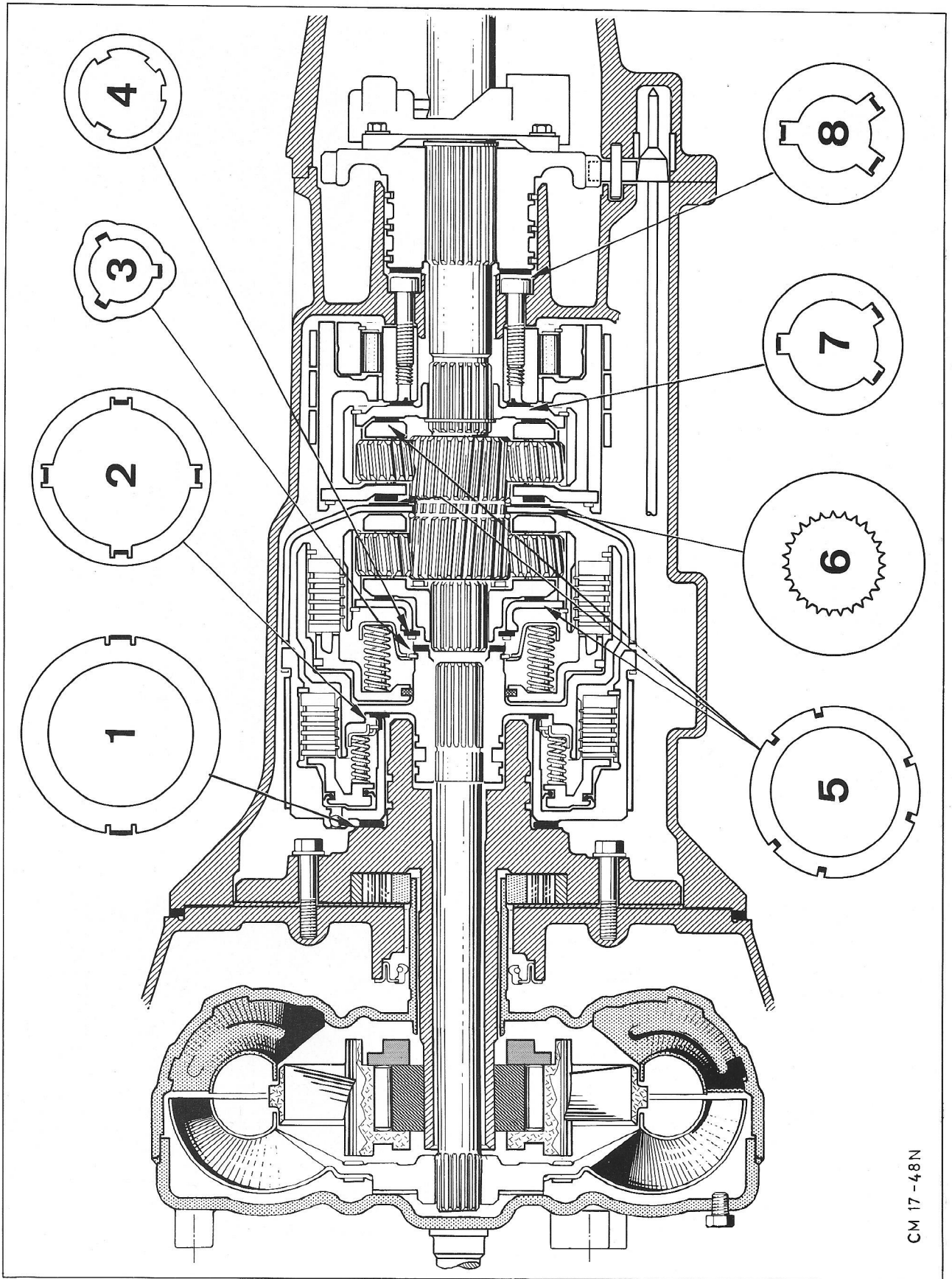
35. Monteer de schakeldrukregelschuif, de bedieningspen en het vacuümembraan met een nieuwe "O"-ring.  
Monteer de bevestigingsbeugel. Afb. 79.



CM17-25N

- Afb. 79. Montage vacuüm unit.  
 A - schakeldrukregelschuif    D - Bevestigingsbeugel  
 B - "O"-ring                      E - Vacuümembraan  
 C - Bedieningspen

17 214 8

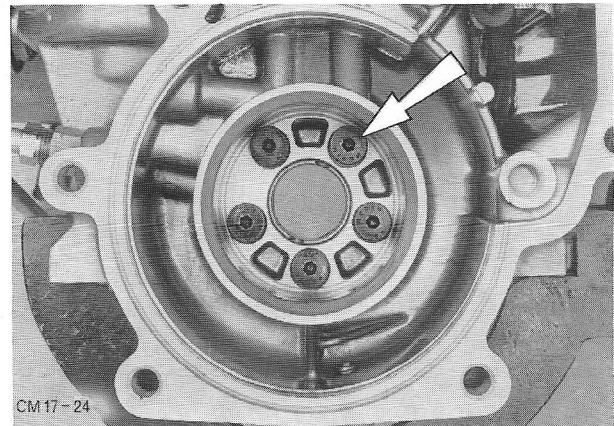


CM 17 - 48N

Afb. 80. Plaats van montage en nummering van de diverse drukringen in de complete transmissie

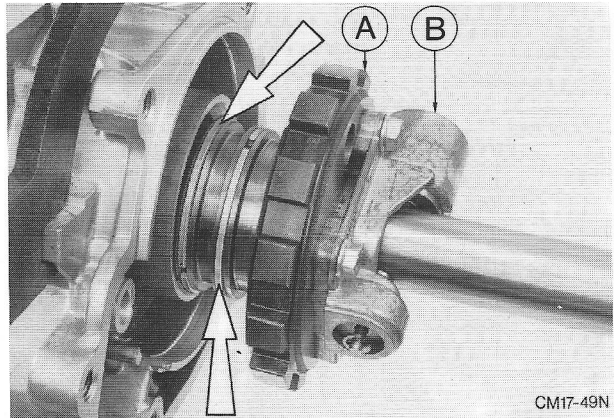
17 214 8

36. Monteer de binnenring van de éénrichtingskoppeling (5 inbusbouten) met olie in het transmissiehuis. afb. 81.



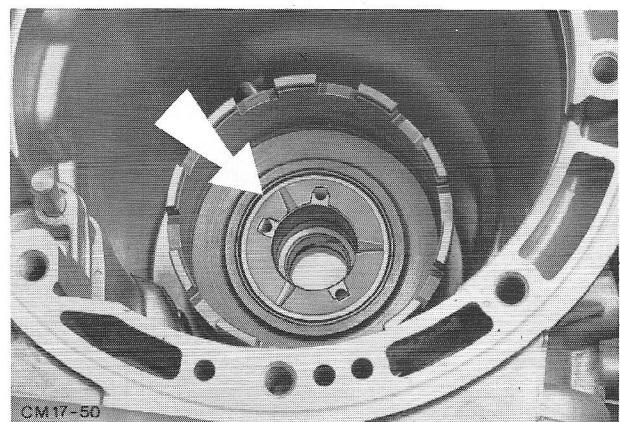
Afb. 81. Montage binnenring éénrichtingskoppeling

37. Monteer drukring no. 8 (afb. 80) in het transmissiehuis.  
Monteer de uitgaande as compleet met de reguleur en de reguleurnaaf, maar overtuig U ervan, dat de stalen oliekeerringen niet beschadigd worden.  
Afb. 82.



Afb. 82. Montage uitgaande as  
A - Reguleurnaaf  
B - Reguleurhuis

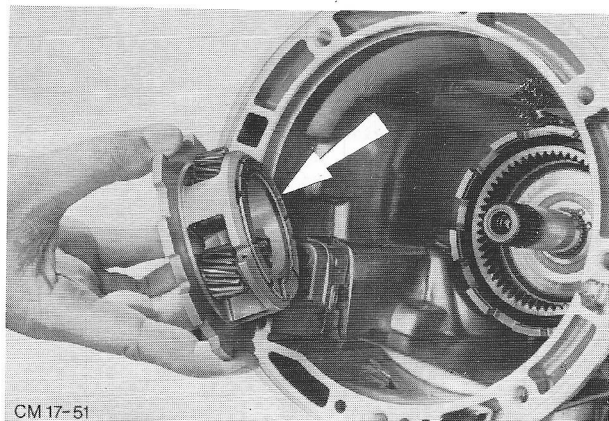
38. Monteer de drukring no. 7 met olie in het huis (afb.83).  
Monteer achterste ringwiel en borg deze met circlip.



Afb. 83. Montage drukring no. 7

17 214 8

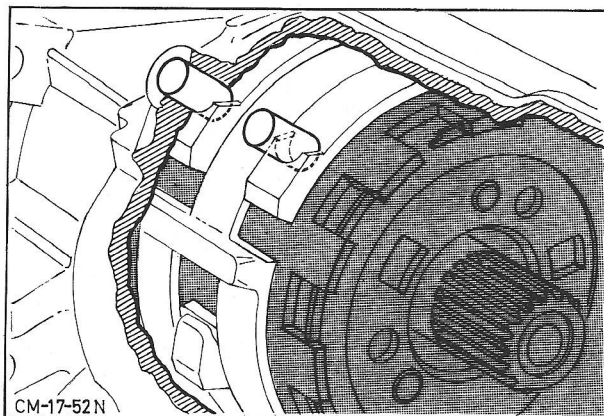
39. Plak met vaseline drukring no. 5 op de achterzijde van de satellietenhouder, afb. 84.  
 Monteer de satellietenhouder en borg deze met circlip. Trek nu de achterste remtrommel iets naar voren, zodat de groef van de circlip vrijkomt.



CM 17-51

Afb. 84. Montage drukring no. 5 met satellietenhouder

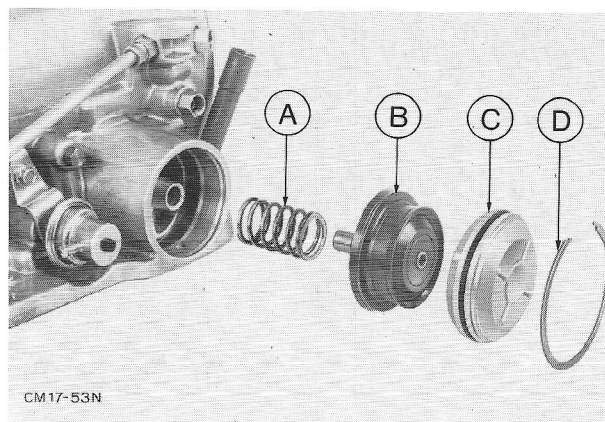
40. Schuif de achter-remband in het huis (met de beide geleiders op de aanslag). Afb. 85.  
 Vervolgens de remband met een schroevendraaier, door de bedieningsopening van de achterste servo, controleren of deze goed op zijn plaats zit.



CM-17-52N

Afb. 85. Plaats van de remband met een schroevendraaier, door de bedieningsopening van de achterste servo controleren

41. Doop de servozuiger in de olie en monteer deze in het deksel. Schuif nu de spiraalveer en zuiger met deksel in het huis en borg met circlip. afb. 86.



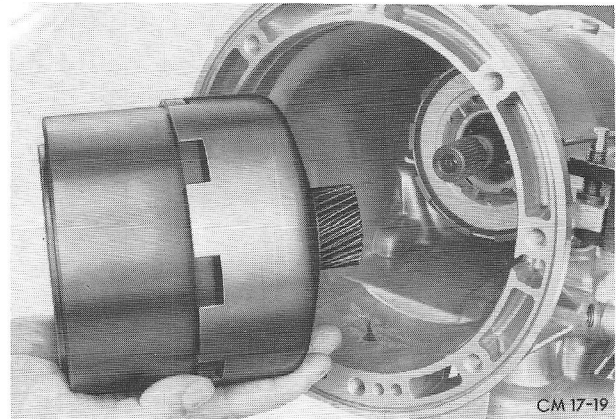
CM17-53N

Afb. 86. Voorste servo.  
 A - Veer  
 B - Servo-zuiger  
 C - Servo-deksel met afdichting  
 D - Circlip



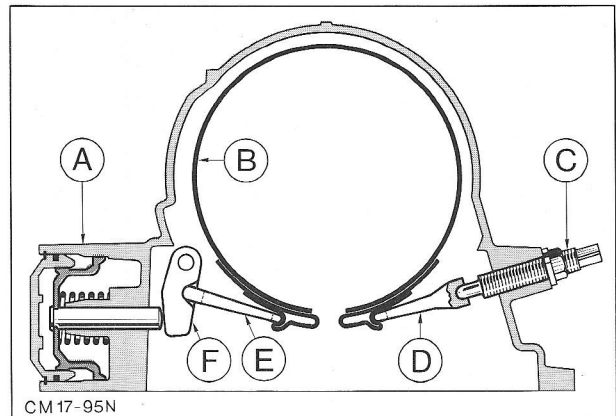
17 214 8

42. Plak, met vaseline of olie drukring nr. 5 op de satellietenhouder en monteer met een draaiende beweging het voorste deel, daarbij erop lettend, dat de hefboom van de voorste remband naar beneden hangt. afb. 87.



Afb. 87. Montage voorste gedeelte

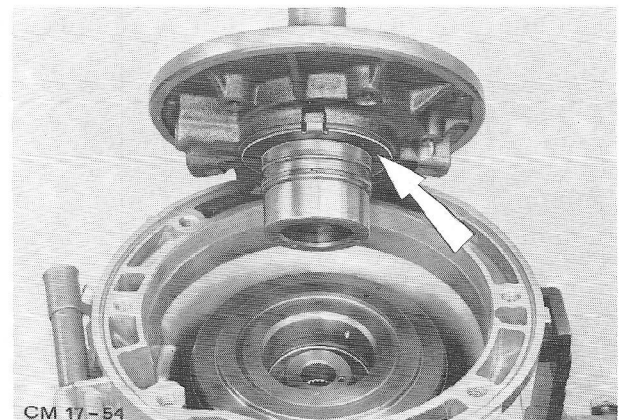
43. Monteer de remband en breng de drukstukken aan, te beginnen met die op de servozuiger. Afb. 88. Het omgebogen stukje draad verwijderen, instelbout zover indraaien, dat uitvallen van het drukstuk niet meer mogelijk is.



Afb. 88. Montage voorste remband  
 A - Voorste servo      D - Drukstuk  
 B - Remband          E - Drukstuk  
 C - Rembandafstelbout      F - Hefboom

44. Draai de transmissie met steun, tot de uitgaande as naar onderen staat. Monteer nu voorzichtig de oliepomp met drukring no. 1 in het voorste deel, maar overtuig U ervan, dat de stalen oliekeerringen niet worden beschadigd. Afb. 89.

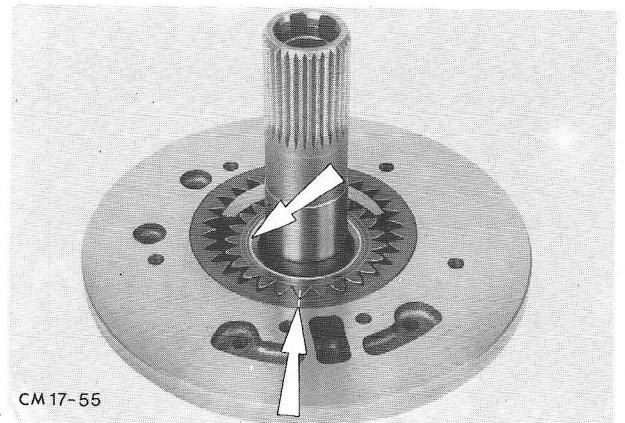
Meet dan de axiale speling weer, zoals beschreven staat in paragraaf 10 en vervang de drukring zo nodig. Herhaal dan de meting weer.



Afb. 89. Montage oliepomp met drukring no. 1  
 A - Drukring no. 1  
 B - Metalen oliekeerringen

17 214 8

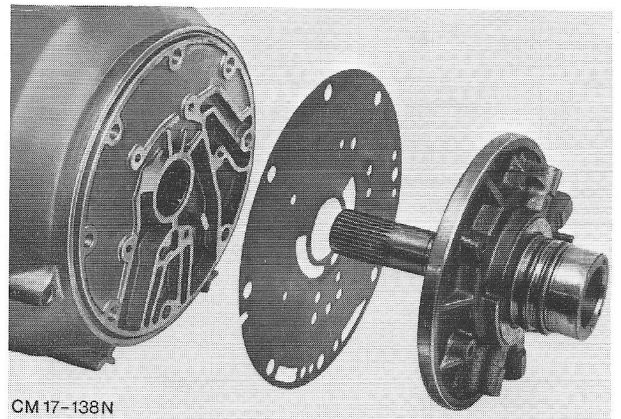
45. Verwijder de oliepomp weer, daarbij het voorste gedeelte met een schroevendraaier tegenhouden.  
 Monteer de binnen- en buitentandwielen van de pomp.  
 Overtuig U ervan, bij de montage van de tandwielen, dat het kleine tandwiel gemonteerd wordt met de uitsparing naar boven en het grote met het puntmerkteken naar beneden.  
 Afbeelding 90.  
 Let op de zelf aangebrachte merktekens.



CM 17-55

Afb. 90.

46. Monteer de stalen plaat op de oliepomp (let op de stand) en monteer vervolgens de complete pomp op het omvormerhuis.  
 Afb. 91.

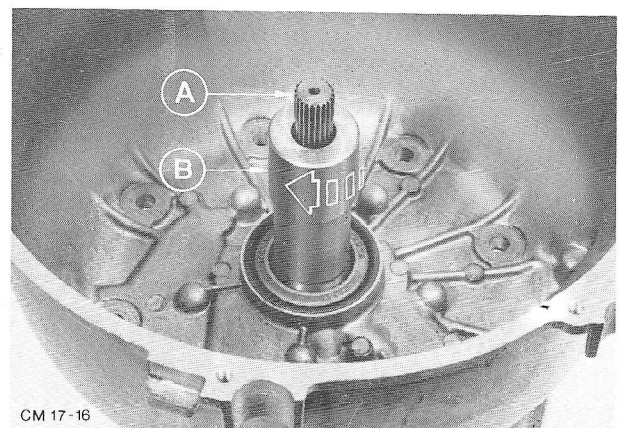


CM 17-138N

Afb. 91. Openingen in de stalen plaat in lijn zetten met de oliepomp en het omvormerhuis en monteren

47. Zet de montagebouten (5) van de oliepomp aanvankelijk vingervast en breng gereedschap 17-009 ver genoeg aan, om de taats in aangrijping te brengen met de oliepomp. Steek de ingaande as in de pomp en zet de bouten een ietje vast.  
 Draai nu het gereedschap en de pomp rechtsom ter kontrôle op vrij draaien. Afb. 92.

48. Zet nu de bouten vast met de gespecificeerde torsie en verwijder de ingaande as en het gereedschap.

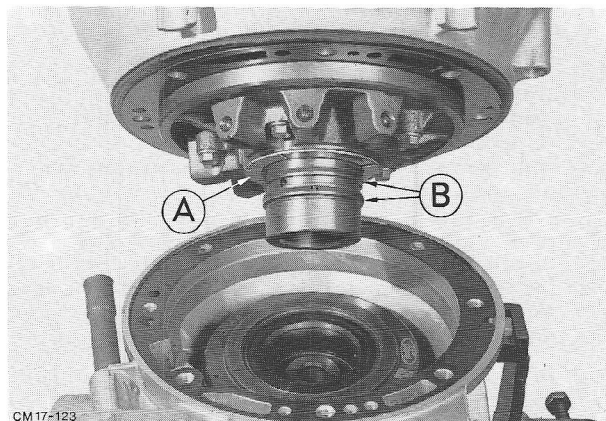


CM 17-16

Afb. 92. Centreren van de oliepomp  
 A - Ingaande as  
 B - Gereedschap 17-009

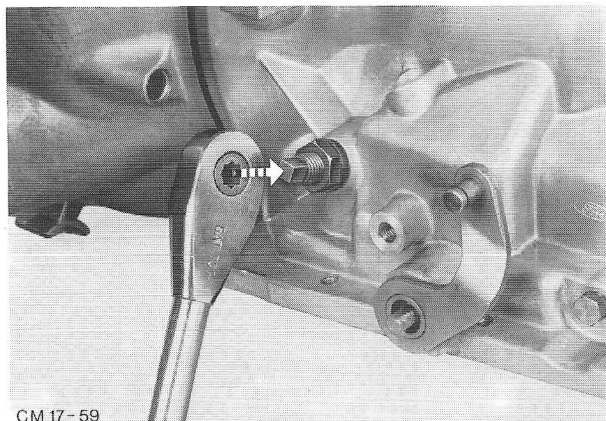
17 214 8

49. Smeer olie op de reeds gekozen drukring no. 1 en plak deze op het huis van de olie-pomp.  
 Monteer een nieuwe afdichtring en papieren pakking op het transmissiehuis.  
 Monteer voorzichtig het omvormerhuis met gemonteerde oliepompe, zonder de stalen oliekeerringen op de oliepompe te beschadigen.  
 Afb. 93.  
 Monteer de bouten en zet ze vast met de gespecificeerde torsie.



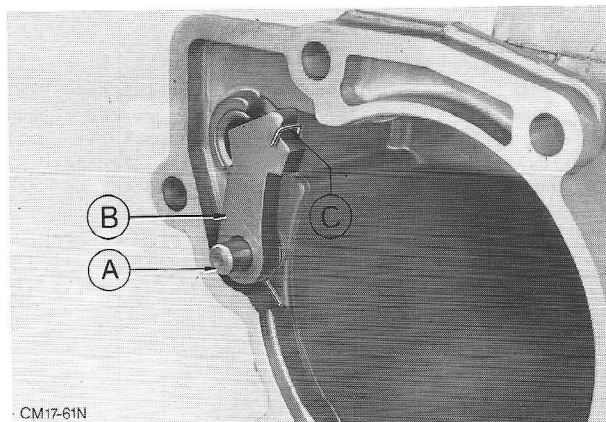
Afb. 93. Montage koppelomvormerhuis  
 A - Drukking nr. 1  
 B - Oliekeerringen (Achteruit- en prise direkt koppeling)

50. Zet met de torsiesleutel, 17-005, de afstelbout van de remband vast tot de sleutel doorslaat naar de volgende inkeping.  
 Afb. 94.  
 Zet dan de afstelbout  $1\frac{1}{2}$  terug en draai de borgmoer vast om de bout te borgen.
51. Monteer de bevestigings-beugel van de kickdownkabel.



Afb. 94. Afstelling voorste remband met gereedschap 17-005

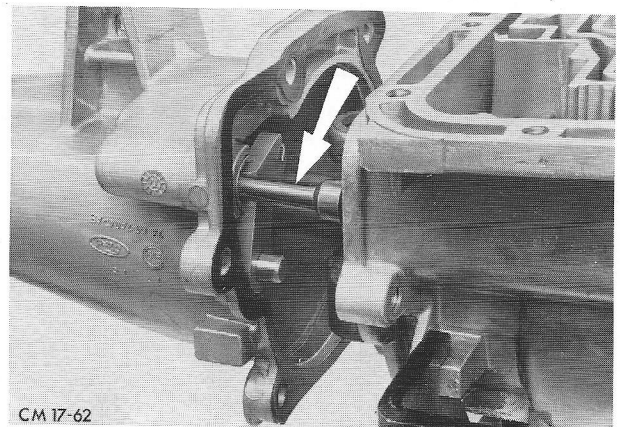
52. Monteer de terugdrukveer en de parkeerpal in het verlenghuis. (afb. 95)



Afb. 95. Montage parkeerpal  
 A - Scharnierpen  
 B - Parkeerpal  
 C - Terugdrukveer

17 214 8

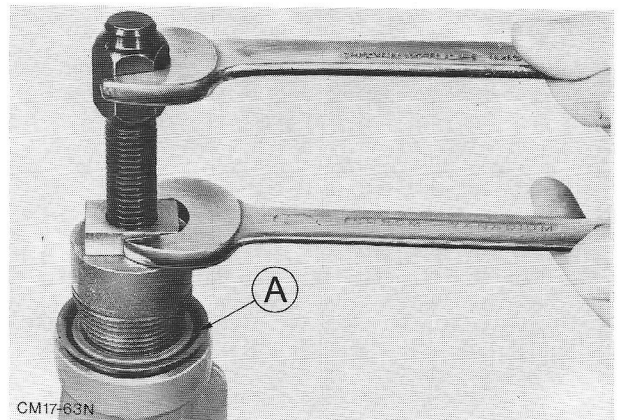
53. Monteer het verlenghuis met een nieuwe pakking en besteed speciale aandacht aan het goed op z'n plaats komen van de bedieningsstang van de parkeerpal. Zet de bouten vast met de gespecificeerde torsie. Afb. 96.



Afb. 96. Montage verlenghuis, daarbij letten op de juiste plaats van de bedieningsstang van de parkeerpal.

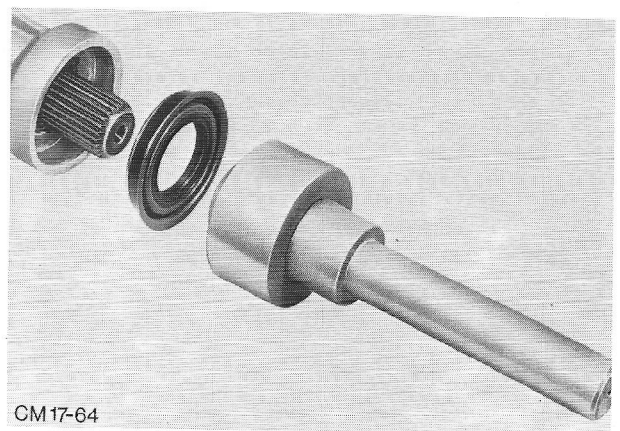
54. Verwijder de oliekeerring van het verlenghuis met gereedschap 17-001, afb. 97.

Attentie: De bus in het verlenghuis wordt uitsluitend als één geheel met het verlenghuis geleverd.



Afb. 97. Demontage keerring.  
A - Oliekeerring

55. Monteer met gereedschap 17-002 een nieuwe oliekeerring in het verlenghuis. Afb. 98.



Afb. 98. Montage keerring

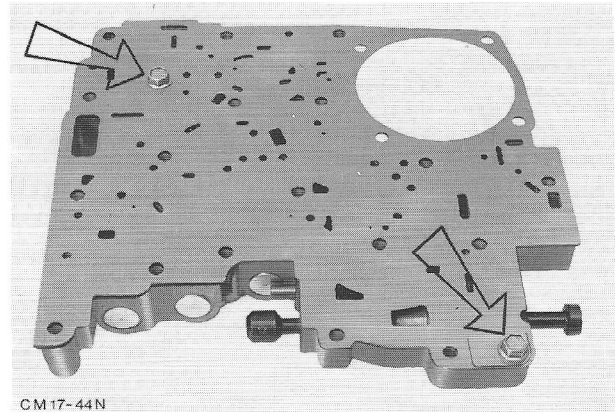


17 214 8

### Revideren van het schuivenhuis

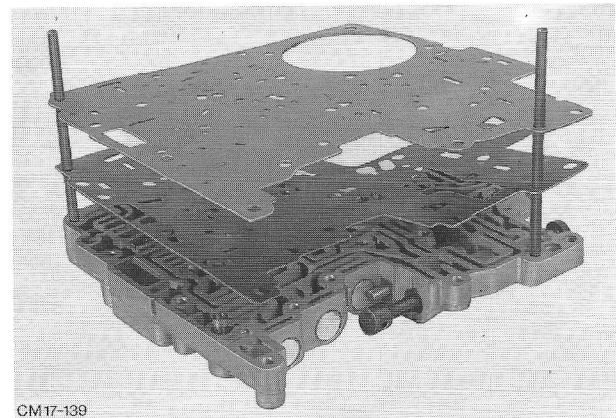
Wanneer het schuivenhuis wordt gedemonteerd, dient men erop attent te zijn, dat de veertjes met kleurcode niet worden verwisseld. Maak de kanalen met petroleum schoon en blaas deze uit met lucht. Inspekteer op groeven en gum-vorming.

56. Verwijder de bevestigingsbouten (afb. 99) en til de plaat voorzichtig op. Verwijder de 5 kogelklepjes en de beide ontlastkleppen met de veertjes. Demonteer het schuivenhuis door het verwijderen van de borgplaatjes, de pas-pennen, de pluggen en de schuiven met de veren.



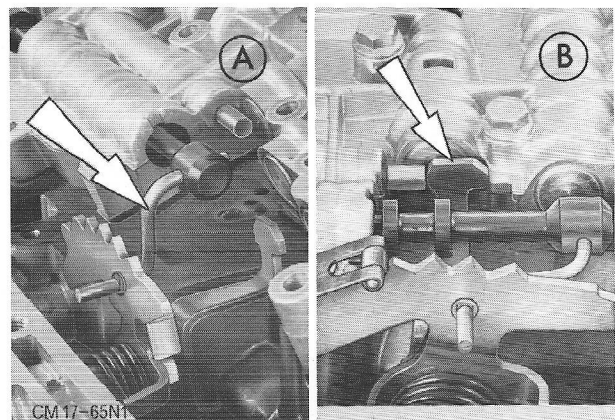
Afb. 99. Bevestigingsbouten - afdekplaat

57. Monteren van de schuiven dient te worden gedaan onder schone omstandigheden. Smeer de schuiven in met transmissie-olie en controleer of de schuiven gemakkelijk door eigen gewicht bewegen. Monteer de veertjes volgens kleurcode, daarna de pluggen en blokkeer deze met clips (afb. 100).
58. Monteer de kogelklepjes en de ontlastkleppen met de veertjes. Monteer de afdekplaat met een nieuwe pakking en zet de twee bevestigingsbouten handvast. Plaats nu aan de buitenzijde van het schuivenhuis 2 bouten in de overeenkomstige gaten om de plaat te centreren. Zet de 2 bouten vast met de gespecificeerde torsie en verwijder de 2 centreer bouten weer.

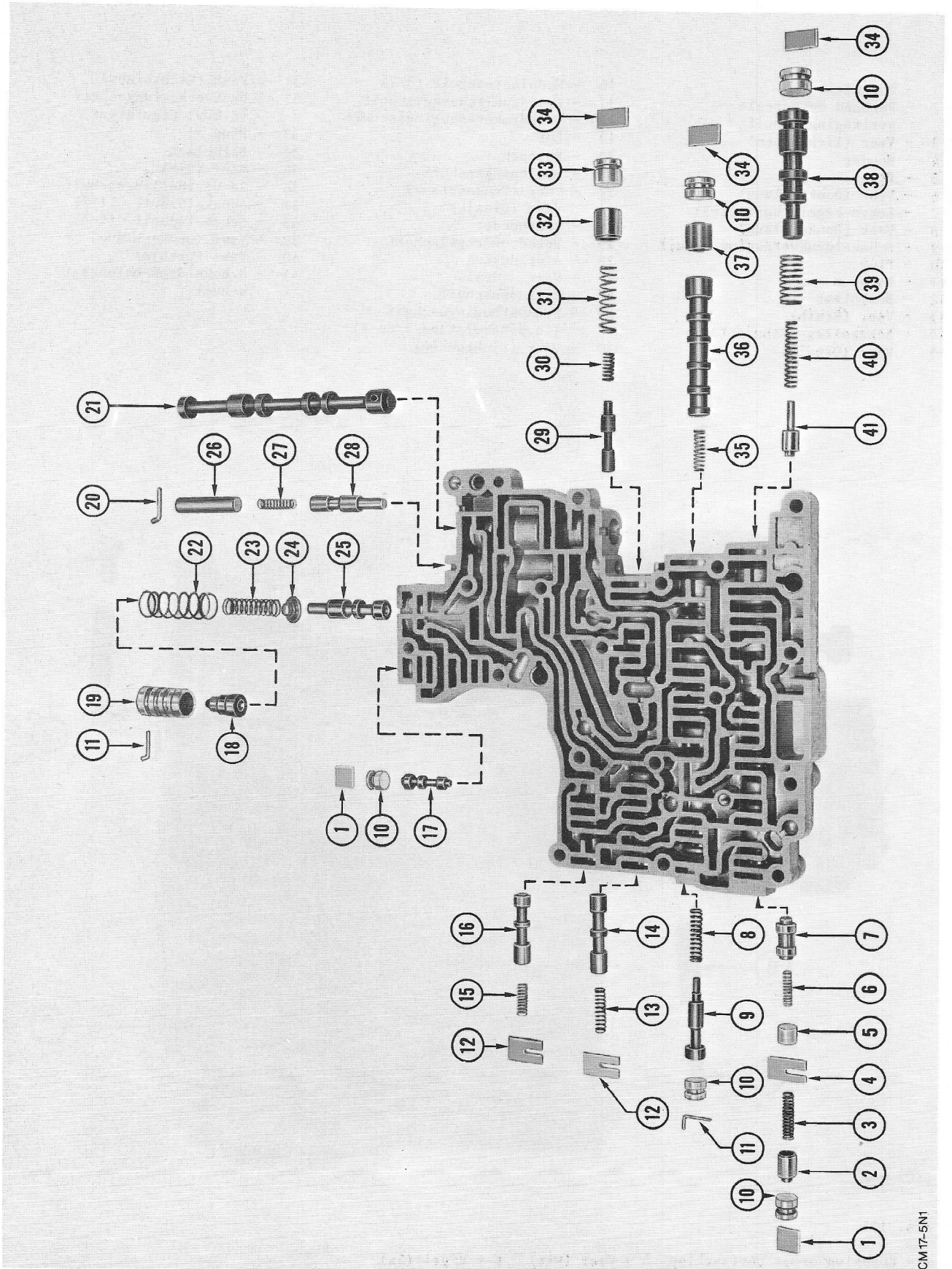


Afb. 100. Afdekplaat met centreer bouten monteren

59. Breng het schuivenhuis op z'n plaats met een nieuwe pakking, monteer de verbindingstang in de bedieningsschuif (afb. 101-A). Monteer de bouten (let op de verschillende lengten) en zet ze vast met de gespecificeerde torsie. Veer-vergrendeling monteren. De kickdown-hefboom moet tussen zijn stop en de terugschakelschuif staan, afb. 101-B.



Afb. 101. Kickdownhefboom moet tussen stop en schuif worden aangebracht (B) Schuivenhuis monteren, gelijktijd het verbindingstangetje in de bedieningsschuif plaatsens. (A)



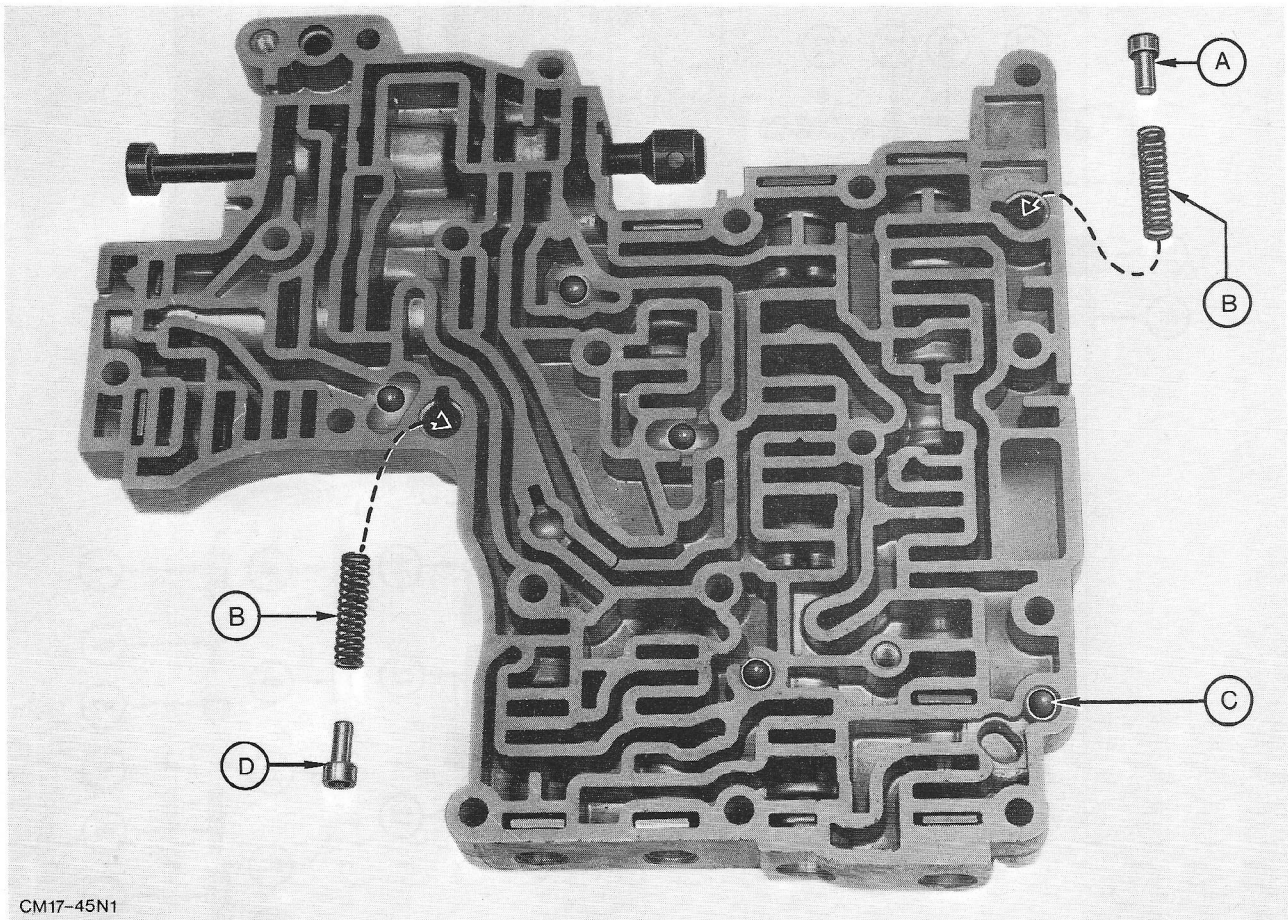
CM17-5N1

afb. 102 - Schuivenhuis



17 214 8

- |                                             |                                                       |                                                |
|---------------------------------------------|-------------------------------------------------------|------------------------------------------------|
| 1 - Borgplaat                               | 16 - Modulatieschuif (3-2)                            | 31 - Veer (Lichtblauw)                         |
| 2 - Remband ontkoppel-<br>vertragingsschuif | 17 - Werkdruk-reduceerschuif                          | 32 - Drukverhogingsschuif<br>(d.m.v. reguleur) |
| 3 - Veer (lichtgroen)                       | 18 - Werkdruk-verhogingsschuif                        | 33 - Plug                                      |
| 4 - Houder                                  | 19 - Bus                                              | 34 - Borgplaat                                 |
| 5 - Plug                                    | 20 - Borgpen                                          | 35 - Veer (Wit)                                |
| 6 - Veer (Donkerblauw)                      | 21 - Bedieningsschuif                                 | 36 - 2e versnellingschuif                      |
| 7 - Servo regelschuif (2-3)                 | 22 - Veer (Donkerblauw)                               | 37 - Schakelschuif (1-2)                       |
| 8 - Veer (Donkerblauw)                      | 23 - Veer (Oranje)                                    | 38 - Schakelschuif (2-3)                       |
| 9 - Schakeldrukverhogingsschuif             | 24 - Veerhouder                                       | 39 - Veer (Donkerblauw)                        |
| 10 - Plug                                   | 25 - Werkdruk-regelschuif                             | 40 - Veer (Oranje)                             |
| 11 - Borgpen                                | 26 - Afstandstuk                                      | 41 - Schakeldruk-balanceer-<br>schuif          |
| 12 - Borgplaat                              | 27 - Veer (Geel)                                      |                                                |
| 13 - Veer (Bruin)                           | 28 - Kickdownschuif                                   |                                                |
| 14 - Schakelregelschuif (3-2)               | 29 - Drukverhogingsschuif<br>(in schakelstand 1 en 2) |                                                |
| 15 - Veer (Oranje)                          | 30 - Veer (Lichtgroen)                                |                                                |



CM17-45N1

Afb. 103.

A = Koppelvormer ontlastklep    B = Veer (Wit)    C = Kogel (5x)  
 D = Schakeldruk ontlastklep    E = Veer (Wit)

17 214 8

60. Monteer achterste servo zuiger met veer in het huis met een nieuwe pakking. Indien transmissiehuis, servohuis of achterste remband wordt vernieuwd, moet lengte van de zuigerpen als volgt worden gecontroleerd:

Monteer servo zuiger en gereedschap 17-012 (afstelschroef geheel los) met nieuwe pakking en draai bouten aan volgens gespecificeerde aanhaalspanning.

Meet afstand tussen deksel en zuiger met een dieptemeter en noteer deze (afb. 104). Draai de afstelbout in met gereedschap 17-005 totdat sleutel klikt (afb.105). Meet de nieuwe afstand en noteer deze.

Voorbeeld:

|             |        |
|-------------|--------|
| Afstand B   | 8,3 mm |
| Afstand 'A' | 4,7 mm |
| Zuigerslag  | 3,6 mm |

Zuigerslag moet zijn tussen de 3,00 - 5,50 mm.

Wanneer dit groter is moet een langere pen worden gemonteerd, wanneer kleiner een kortere pen.

Zuigerpenen, gemonteerd in zuiger door een circlip, zijn in 3 lengten verkrijgbaar.

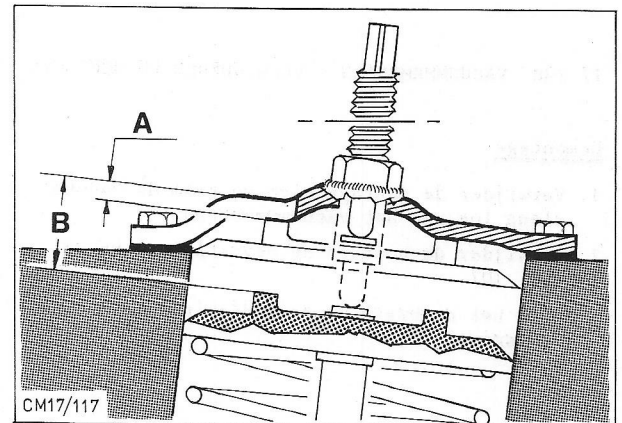
Deze zijn in kleuren:

|       |            |
|-------|------------|
| Geel  | - 84.25 mm |
| Groen | - 86.75 mm |
| Rood  | - 89.25 mm |

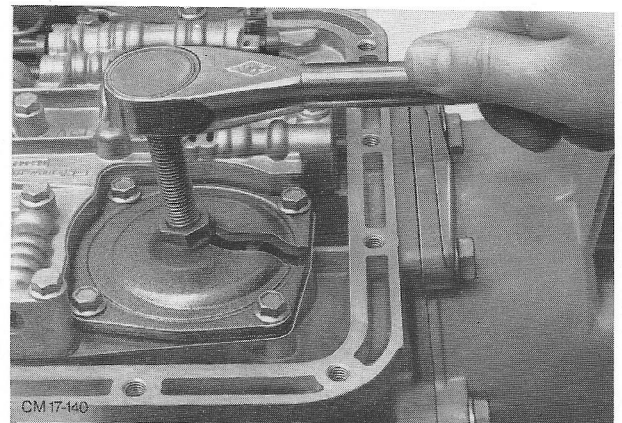
61. Monteer het oliefilter en de start-blokkeerschakelaar met een nieuwe pakking.
62. Monteer het carterpannetje met een nieuwe pakking en zet de bouten in 2 fasen vast met de gespecificeerde torisie.

63. Monteer de ingaande as, neem de transmissie uit de standaard en demonteer het hulpstuk van de transmissie. Schuif de koppelvormer op de transmissie tot de aanslag.

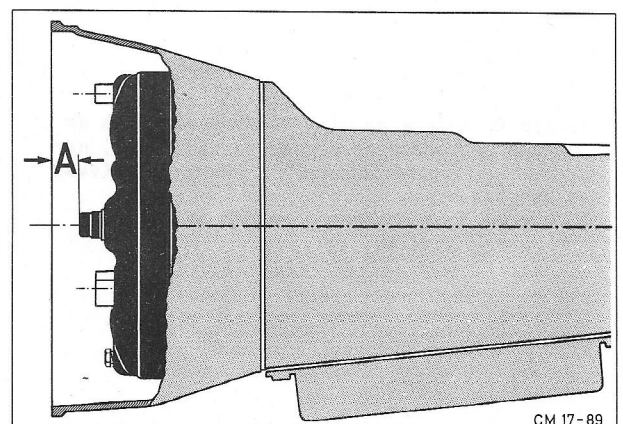
Met de koppelvormernaaf geheel in aangrijping met het pomptandwiel, moet de afstand "A" tussen flens van koppelvormerhuis en centreertaats minstens 10 mm zijn. Afb. 106.



Afb. 104. Vaststellen van de slag van achterste servozuiger  
A - 4,7 mm  
B - 8,3 mm



Afb. 105. Afstellen van de afstelbout met speciaal gereedschap 17-005



Afb. 106. Afstand tussen flens en centreertaats "A" minstens 10 mm

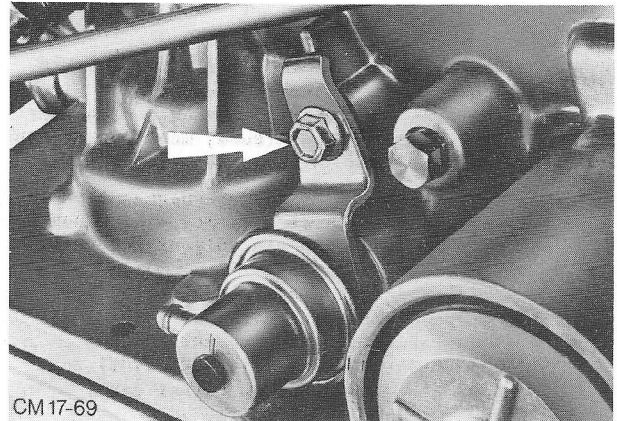


17 252

## 17 238 VACUUMMEMBRAAN - VERWIJDEREN EN MONTEREN

Demontage

1. Verwijder de montage-klem en neem de vacuumslang los van het vacuummembraan.
2. Verwijder de bout en de bevestigings-beugel. afb. 107.
3. Neem het membraan en de bedieningspen uit de transmissie.



CM17-69

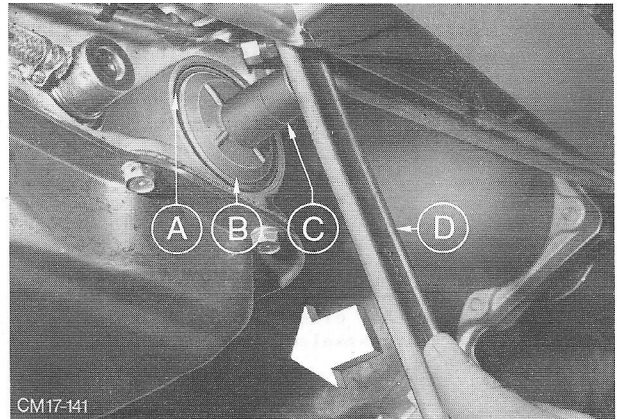
Afb. 107. Bevestiging-vacuum unit

Montage

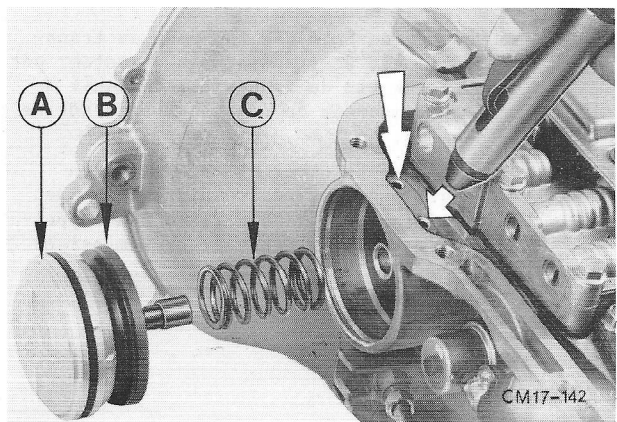
4. Controleer de toestand van de schakeldruk-schuif.
5. Monteer een nieuwe "O"-ring op de (membraan) aansluiting en monteer de bedieningspen en het membraan.
6. Monteer de bevestigings-beugel. Monteer de vacuumslang en borg deze met een montage-klem en vul bij met gespecificeerde olie.
7. Controleer het oliepeil volgens voorschrift.

## 17 252 Vóór-servo compleet - verwijderen en monteren

1. Draai de afstelbout van de remband 4 slagen los. Druk het deksel van de servo iets in en verwijder de circlip. (afb. 108) Verwijder het deksel en de zuiger.
2. Als de zuiger er niet door de druk van de veer uitkomt, zet er dan luchtdruk op, nadat het carterpannetje is verwijderd (vang de olie op). Zet de luchtdruk erop en dek de uitlaatopening af (afb. 109)



CM17-141

 Afb. 108. Verwijderen voorste servozuiger  
 A - Circlip                      C - Dop  
 B - Servodeksel                D - Hefboom


CM17-142

 Afb. 109. Demontage vóórste servo  
 A - Servodeksel met oliekeerring  
 B - Servozuiger  
 C - Veer

17 256

Montage

3. Monteer een nieuwe "O"-ring (servo-deksel) indien nodig en monteer de spiraalveer in het huis. Monteer de zuiger en het deksel en druk dit deksel n t ver genoeg naar binnen dat de circlip kan worden gemonteerd.
3. Monteer, indien nodig, het carterpannetje met een nieuwe pakking en zet de bouten in 2 fasen vast met de gespecificeerde torsie (afb. 110).
4. Stel de remband af, zoals beschreven in bewerking 17 132.
5. Vul de transmissie en controleer het oliepeil volgens voorschrift.

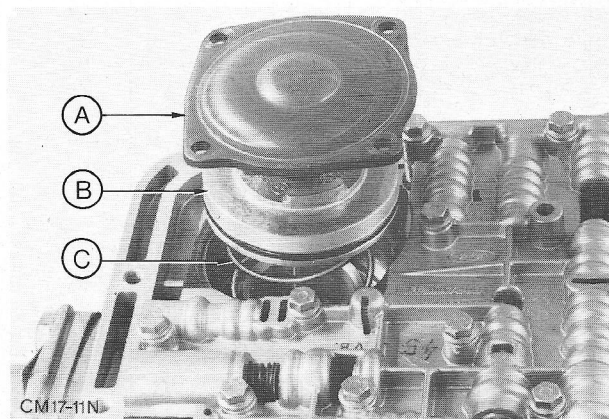


Afb. 110. Monteer carterpannetje met een nieuwe pakking

 17 256 Achterste servo compleet - verwijderen en monteren
Demontage

1. Verwijder het carterpannetje (voorzichtig, er kan olie uitlopen).
2. Schroef de oliezeef los en verwijder de pakking.
3. Draai de bouten van het achterste-servo deksel eruit en verwijder de pakking. Neem de servozuiger en de veer eruit en, vernieuw indien nodig, de "O"-ringen. (afb. 111).

**Attentie:** Het deksel staat onder veerspanning.

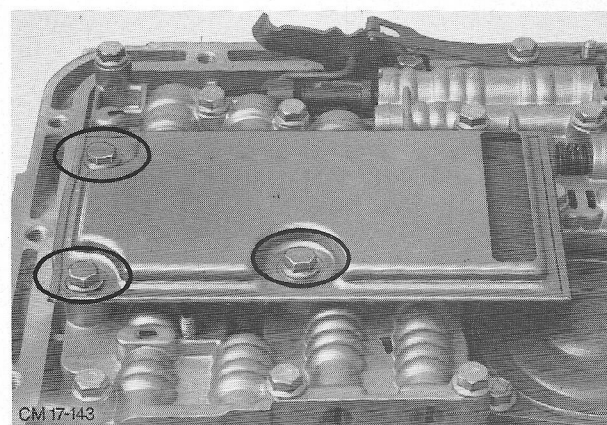

 Afb. 111. Achterste servo  
 A - servodeksel  
 B - Servozuiger  
 C - Veer

Montage:

4. Monteer de servozuiger en de veer in het huis en monteer het deksel met een nieuwe pakking (Afb. 111).

**Attentie:** De zuigerstang, welke met een circlip is gemonteerd aan de servozuiger, is in 3 maten leverbaar (door kleuren gekodeerd, zie onderdelenboek).

5. Monteer het carterpannetje met een nieuwe pakking en zet de bouten in 2 fasen vast met de gespecificeerde torsie.
6. Vul de transmissie met de gespecificeerde olie en controleer het oliepeil volgens voorschrift.



Afb. 112. Monteer oliefilter



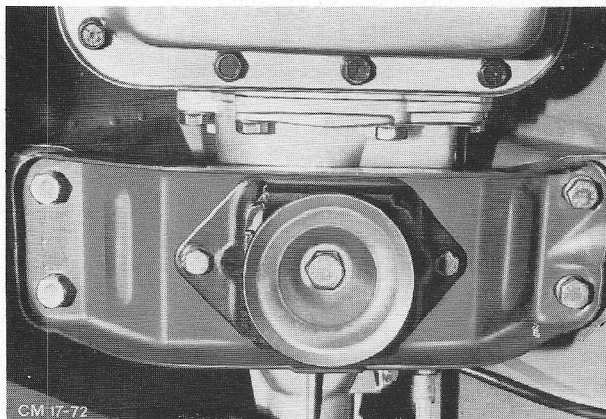
17 354

 17 354 Regulateur - verwijderen en monteren
Demontage

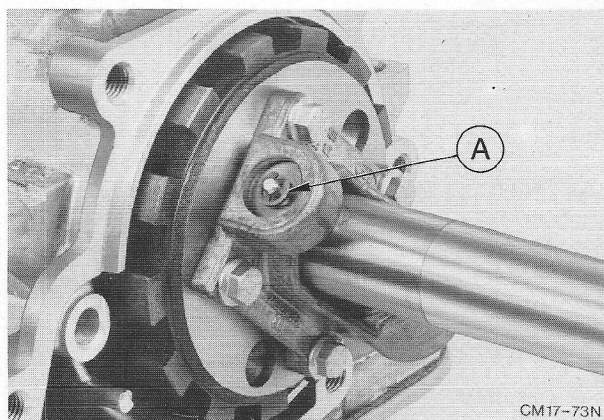
1. Verwijder de drijfjas.
2. Neem de ophang-beugel van de transmissie los van de vloer en laat dan de transmissie voorzichtig zakken, maar let op de olieleidingen (Afb. 113).
3. Maak de aandrijving van de snelheidsmeterkabel los en draai de bouten van het verlenghuis van de transmissie eruit.
4. Verwijder de circlip van de verbindingspen van de regulateur en trek de pen en de schuif eruit. Neem vervolgens de regulateur los van de regulateurnaaf. (afb. 114).

Montage

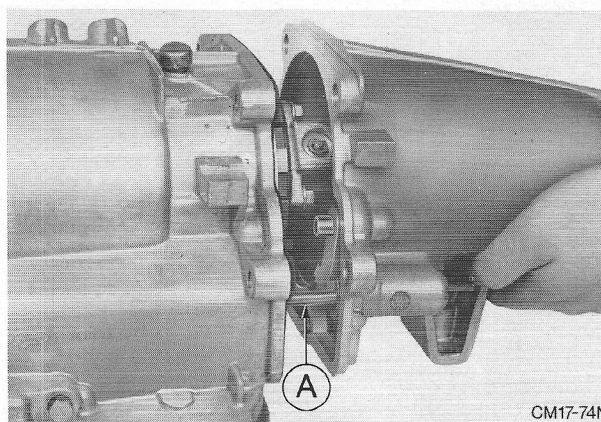
5. Schuif de regulateur op de uitgaande as, breng deze in lijn met de regulateurnaaf en zet hem erop vast met de bouten.  
Attentie: De regulateur kan slechts op één manier gemonteerd worden; zondig 180 graden draaien.
6. Monteer de verbindingspen en de schuif van de regulateur en borg deze met een nieuwe circlip. afb. 114.  
Attentie: De circlip moet op de rand van de pen komen.
7. Monteer het ransmissieverlenghuis met een nieuwe pakking en besteed speciale aandacht aan het op z'n plaats komen van de bedieningsstang van de parkeerriening. Zet de bouten vast met de gespecificeerde torsie. Afb. 115.



Afb. 113. Ophangbeugel - verlenghuis


 Afb. 114 Regulateur  
A - Circlip

8. Breng de transmissie omhoog en zet de ophangbeugel vast aan de vloerplaat en zet de bouten vast met de gespecificeerde torsie.
9. Monteer de aandrijving van de snelheidsmeter en monteer de drijfjas.
10. Vul de transmissie met de gespecificeerde olie en controleer het oliepeil volgens het voorschrift.


 Afb. 115. Montage Verlenghuis  
A - Bedieningsstang -parkeerpal

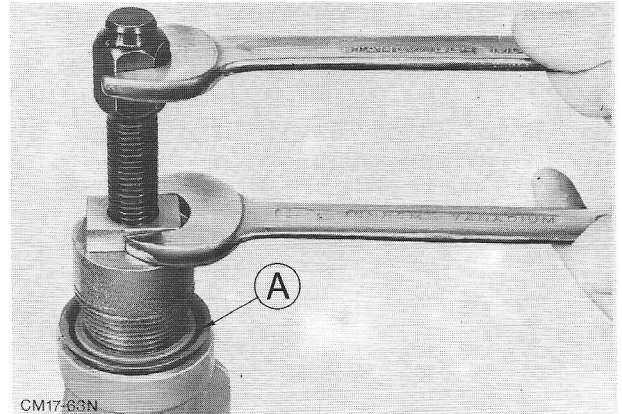
17 376

 17 376 OLIEKEERRING - TRANSMISSIE VERLENGHUIS  
 VERVANGEN

## BENODIGD SPECIAAL GEREEDSCHAP:

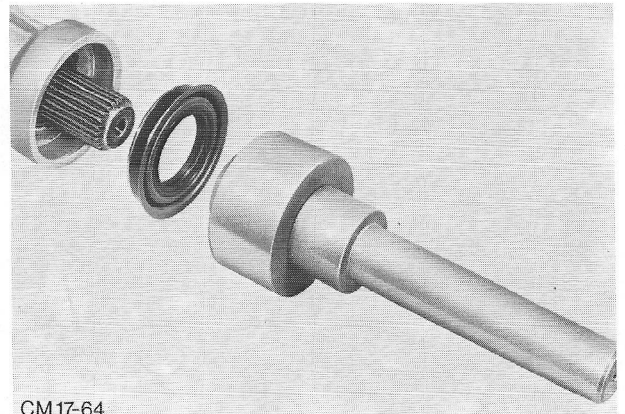
 Trekker staartstuk keerring - 17 - 001  
 Aanhanger staartstuk keerring- 17 - 002

1. Zet de wagen boven een werkkuil of op de brug en verwijder de drijfjas.
2. Verwijder de oliekeerring met gereedschap 17-001.  
Afb. 116.


 Afb. 116. Demontage oliekeerring  
 A - Oliekeerring

Montage

3. Pers de nieuwe oliekeerring erin met gereedschap 17-002, afb. 117.
4. Monteer de drijfjas.
5. Controleer het peil in de transmissie zoals voorgeschreven.



Afb. 117. Montage oliekeerring met speciaal gereedschap 17-002

 17 382 AANDRIJFTANDWIELTJE VAN SNELHEIDSMETER-  
 VERWIJDEREN EN MONTEREN

Demontage

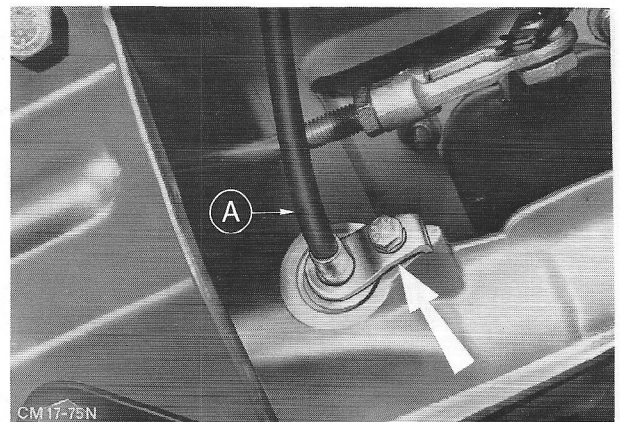
1. Verwijder de kabelhouder uit de transmissie en verwijder de kabel met het aandrijftandwielkje.
2. Verwijder de clip en trek het tandwielkje van de as.

Montage

3. Schuif het tandwielkje in de kabel en monteer de clip.

Attentie: Let bij het vervangen van het tandwielkje op het aantal tanden.

4. Monteer de kabel met het tandwielkje in het transmissiehuis en monteer de borg.  
Afb. 118.


 Afb. 118. Bevestiging snelheidsmeterkabel  
 A - Snelheidsmeterkabel



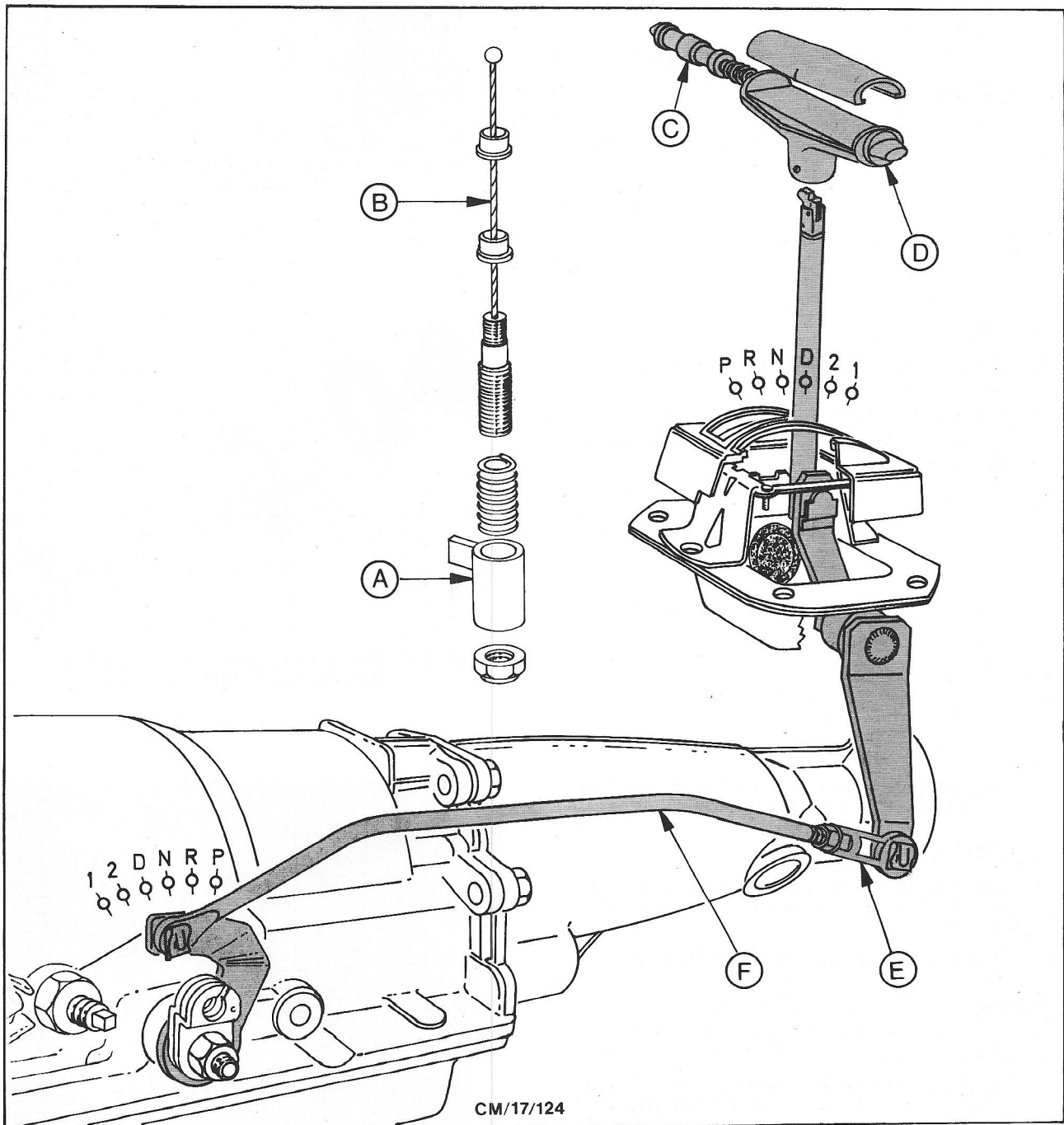
17 634 KEUZEHEFBOOM KOMPLEET - VERWIJDEREN EN  
 MONTEREN

Demontage

1. Konsole, indien aanwezig, verwijderen.
2. Til het deksel van de hefboom en trek de beugel van de verlichting los van de keuzehefboom.
3. Neem de schakelstang los van de hefboom.
4. Verwijder de montagemoeren van het hefboomhuis (van onderen af) en neem dan de keuzehefboom en het huis er compleet uit.

Montage

5. Monteer de keuzehefboom met het huis compleet en let op de stand van de pakking.
6. Draai de moeren, waarmee het huis wordt gemonteerd, erop en zet ze vast met de gespecificeerde torsie.
7. Sluit de schakelstang aan op de hefboom en stel deze, indien nodig, af als beschreven in 17 673.
8. Monteer de deksel-verlichting en monteer het deksel.
9. Monteer de konsole en zet deze vast, indien aanwezig.



Afb. 119.

 A - Blokkeerhuls  
 B - Bedieningskabel

 C - Drukknop  
 D - Keuzehefboomhandel

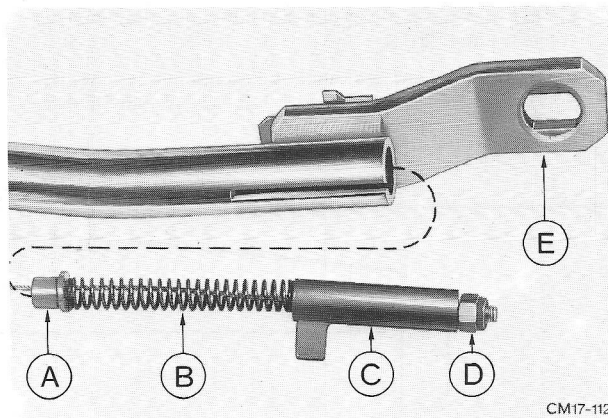
 E - Afstelverbinding  
 F - Schakelstang

17 634 8

## 17 634 8 KEUZEHEFBOOM KOMPLEET - DEMONTEREN EN SAMENSTELLEN

Demontage

1. Verwijder de rubberen plug uit het keuzehefboomhuis, draai de moer los en druk de onderarm uit het huis. Verwijder de bussen.
2. Draai de borgmoer van de bedieningskabel los. Trek de kiespaal en de veer uit de keuzehefboom. afb. 120.

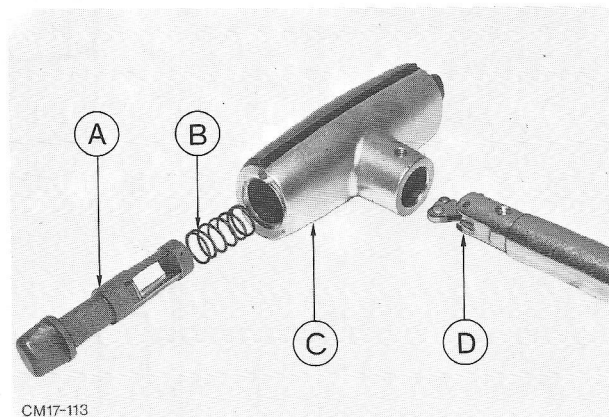


CM17-112

Afb. 120. Keuzehefboom

|                  |                  |
|------------------|------------------|
| A - Geleidebus   | D - Borgmoer     |
| B - Veer         | E - Keuzehefboom |
| C - Blokkeerhuis |                  |

3. Draai het inbusboutje uit de keuzehefboomhandel en trek de handel eraf. Verwijder de blokkeer-drukknop. Afb. 121.
4. Drijf de rechte pen uit het blokkeermechanisme en verwijder dit en de bedieningskabel van de hefboomarm. afb. 122.



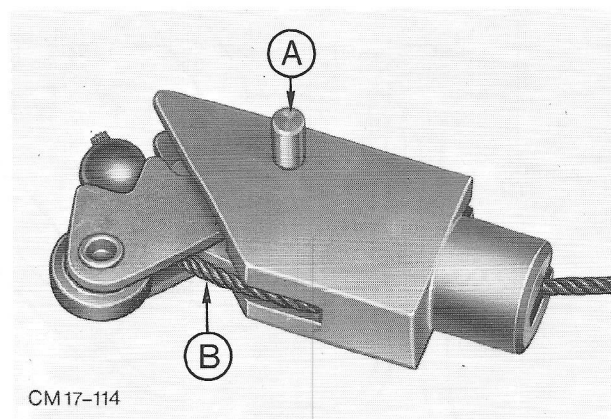
CM17-113

Afb. 121. Keuzehefboomhandel

|              |                  |
|--------------|------------------|
| A - Drukknop | C - Handel       |
| B - Veer     | D - Keuzehefboom |

Montage

5. Monteer de bedieningskabel en monteer het blokkeermechanisme. Breng de rechte pen aan. Afb. 122.
6. Monteer het quadrant op de keuzehefboomarm, monteer de handel met de gemonteerde blokkeerdrukknop en borg deze met het boutje.
7. Monteer de veer met de bus (ingevet) in de hefboomarm, en draai de borgmoer erop, maar stel deze nog niet af. (Monteer de bus met het lange asgedeelte naar beneden).
8. Zet de bussen op hun plaats in het keuzehefboomhuis en monteer de hefboomarm. Zet de moer vast met de gespecificeerde torsie.
9. Stel de bedieningskabel af als beschreven in 17 662. Rubber dop in het schakelhuis monteren.

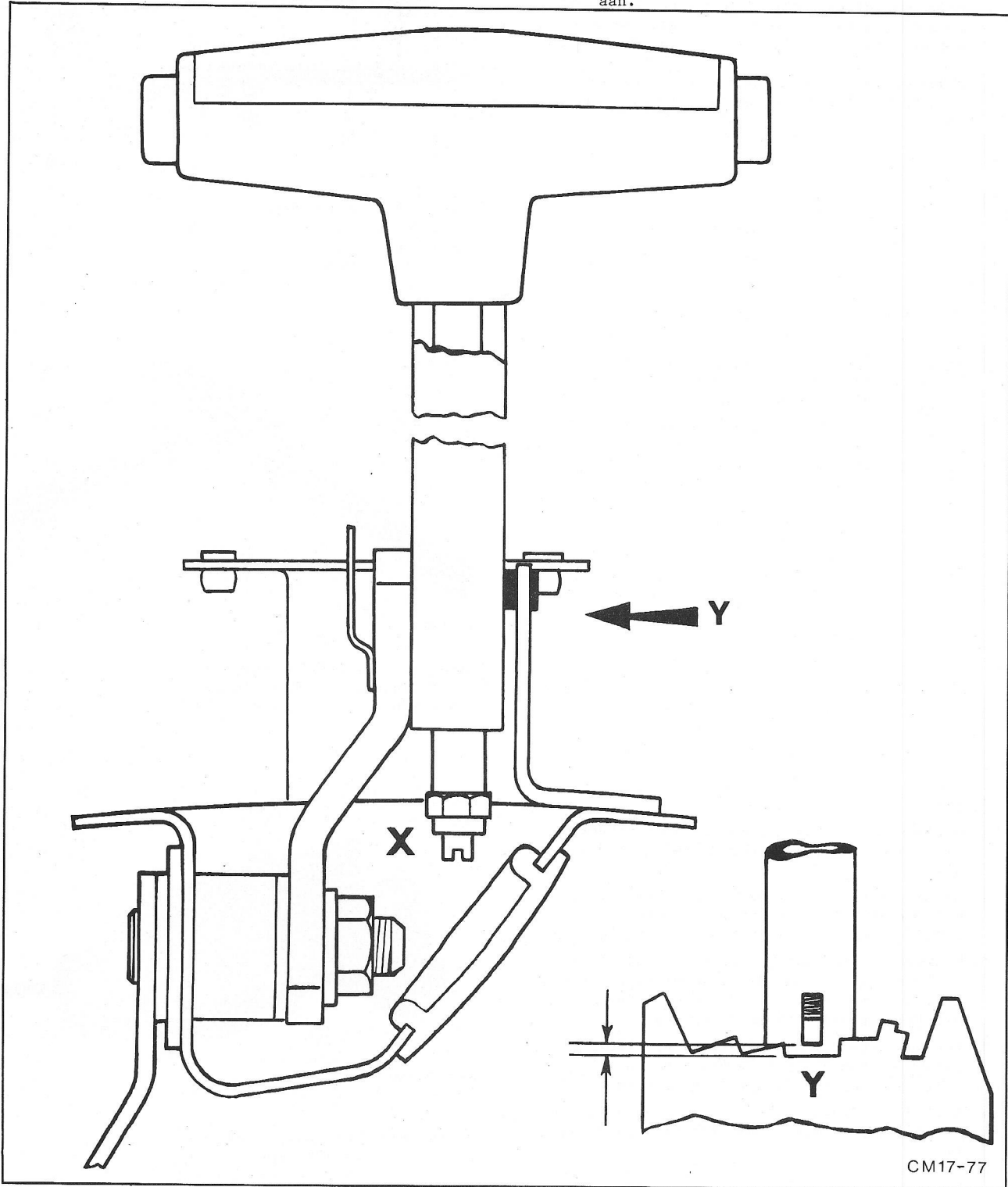


CM17-114

 Afb. 122. Blokkeermechanisme  
 A - Borgpen  
 B - Bedieningskabel

17 662 KEUZEHEFBOOM, BEDIENINGSKABEL -  
 AFSTELLEN

1. Til het deksel op en zet de keuzehefboom in de stand "D".
2. Om de bedieningskabel te kunnen afstellen, moet eerst de plug uit het hefboomhuis worden verwijderd.
3. Stel, met een voelerblaadje, de bedieningskabel door middel van de borgmoer af om de gespecificeerde speling te verkrijgen tussen de taats van de blokkeerschakelaar en de inkeping (in het hefboomhuis) (0,10 - 0,20MM). afb. 123.
4. Monteer de plug en breng het deksel weer aan.



Afb. 123.

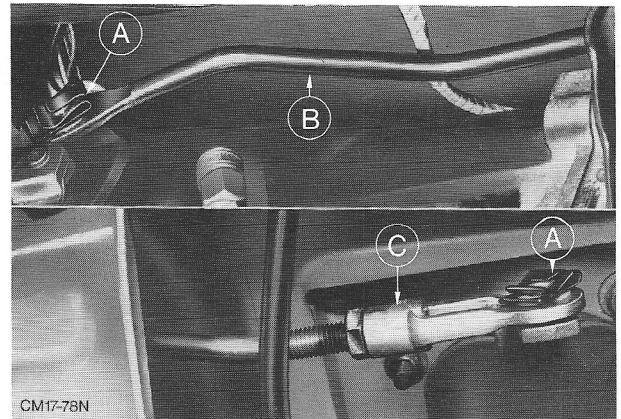
Afstelling van de blokkeerkabel van de keuzehefboom bij punt "X" om de speling als afgebeeld bij punt "Y", te verkrijgen.

17 673

## 17 673 SCHAKELSTANG - VERWIJDEREN EN MONTEREN

Demontage

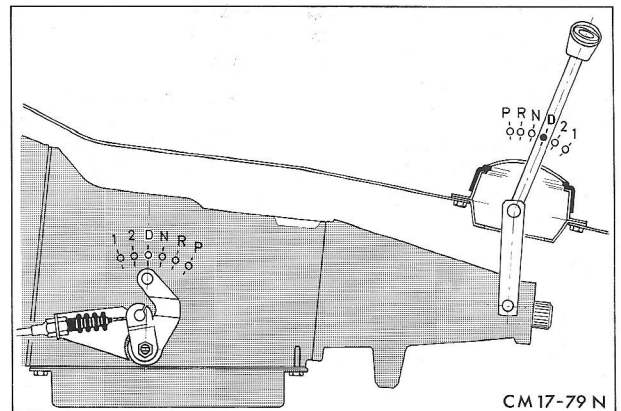
1. Verwijder de borgplaat van de schakelstang en haak de schakelstang eruit. (Afb. 124).
2. Vernieuw, als dit nodig is, de busen van de schakelhefboom en de keuzehefboom.



Afb. 124. Schakelstang  
 A - Klem  
 B - Schakelstang  
 C - Afstelling  
 D - Clip

Montage

3. Zet, aan de transmissie, de schakelhefboom in de stand "D". (2 inkepingen terug vanaf de voorste aanslag) afb. 125.
4. Zet de keuzehefboom stevig in de stand "D". afb. 125.
5. Monteer de schakelstang aan de keuzehefboom en borg deze.
6. Verleng of verkort de schakelstang aan het afstelbare einde, zodat de verbindingbout kan worden gemonteerd zonder spanning. Zet de borgmoer vast, maar zorg ervoor, dat het afstelbare einde van de schakelstang verticaal blijft.
7. Verbind de schakelstang aan de keuzehefboom en borg deze.
8. Controleer of de keuzehefboom in elke schakelstand kan worden gezet en dat dit inschakelen wordt gevoeld. Zo nodig, de schakelstang nogmaals afstellen.

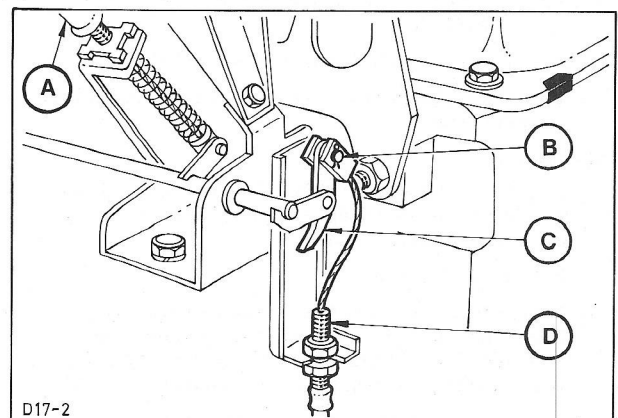


Afb. 125. Mechanische bediening - in schakelstand "D"

## 17 683 DE- EN MONTAGE KICKDOWNKABEL

Demontage

1. Verwijder het einde van de binnenkabel uit de bedieningshefboom van de carburateur (één) splitpen.
2. Verwijder de buitenkabel uit de steun. afb. 126.
3. Verwijder de buitenkabel uit de steun aan de transmissie,
4. en de binnenkabel uit de kickdownhefboom.



Afb. 126. Kickdownkabel aan carburateur bedieningsmechaniek

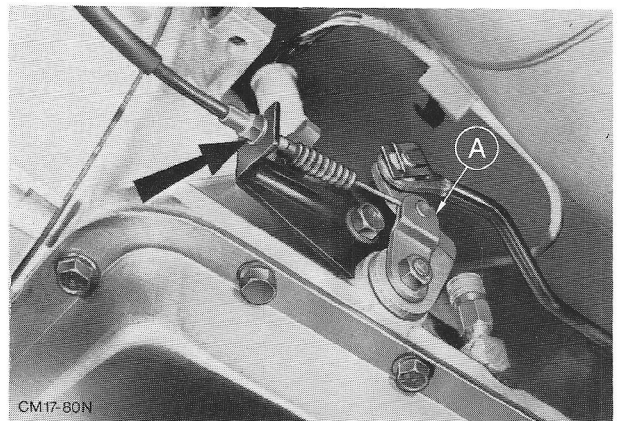
- A - Draadeinde  
 B - Pen  
 C - Hefboom



17 694

**Montage**

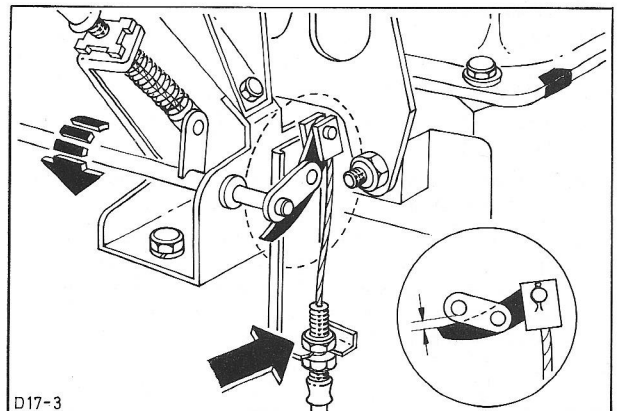
5. Bevestig de binnenkabel aan de kickdownhefboom aan de transmissie.
6. Bevestig de buitenkabel aan de steun (afb.127).
7. Bevestig de buitenkabel in de bovenste steun.
8. Bevestig de binnenkabel aan de carburateur hefboom (1 splitpen).



Afb. 127. Kickdownkabel aan transmissie  
A - Hefboom

9. Stel de kickdownkabel af.  
Voordat men de kabel afstelt, controleer of de gasklep geheel openkomt.

Duw met een schroevendraaier de kickdownhefboom tot aan de bedieningsas en stel de buitenkabel zodanig af, totdat men een speling krijgt van 0,5 - 1,3 mm tussen as en hefboom (afb. 128).



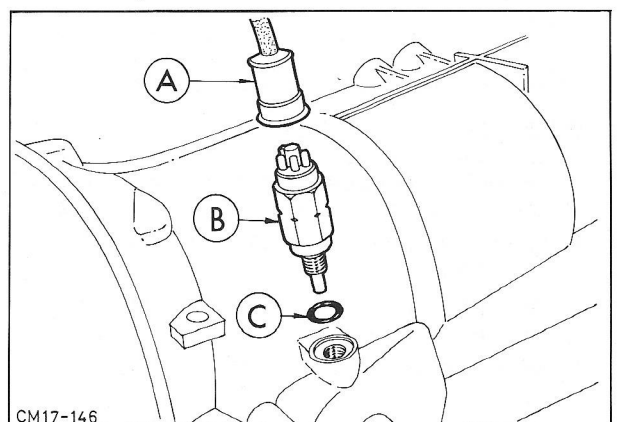
Afb. 128. Afstelling kickdownkabel  
A - 0,5-1,3 mm (0.02 - 0.05 in)

**17 694 BLOKKEERSCHAKELAAR - VERWIJDEREN EN MONTEREN**

1. Verwijder de kabelplug van de schakelaar.
2. Draai de blokkeerschakelaar los en verwijder de keerring.

**Montage**

3. Draai de blokkeerschakelaar met een nieuwe keerring in de transmissie en let op de juiste aanhaalspanning.
4. Noteer de kabelplug.
5. Controleer of de motor alleen start in P en N en dat in R de achteruitrijlampen gaan branden (met licht aan). Geen van deze dingen mag in enige andere stand gebeuren.



Afb. 129. Blokkeerschakelaar  
A - Kabelplug  
B - Schakelaar  
C - Keerring

SPECIFICATIES AUTOMATISCHE TRANSMISSIE

|                            |                                            |                   |                    |
|----------------------------|--------------------------------------------|-------------------|--------------------|
| Fabrikaat                  | Ford                                       |                   |                    |
| Type                       | C3                                         |                   |                    |
| Transmissievloeistof       | SQM 2C 9007 AA (M2c 33 G)                  |                   |                    |
| Inhoud                     | Transmissie met koppelvormer en oliekoeler |                   |                    |
|                            | 1,6 ltr en 2,3 ltr                         | 6,5 ltr           |                    |
|                            | 3 ltr                                      | 7,5 ltr           |                    |
| Keuzehefboomstanden        | P - R - N - D - 2 - 1                      |                   |                    |
| Koppelvormer overbrenging  | 2,02 : 1 met 1,6/ltr (OHC)                 |                   |                    |
|                            | 2,34 : 1 met 2,3 ltr (V-6)                 |                   |                    |
|                            | 2,22 : 1 met 3,0 ltr (V-6)                 |                   |                    |
| Transmissie overbrengingen | Eerste versnelling - 2.47 : 1              |                   |                    |
|                            | Tweede versnelling - 1.47 : 1              |                   |                    |
|                            | Derde versnelling - 1 : 1                  |                   |                    |
|                            | Achteruit - 2.11 : 1                       |                   |                    |
| Oliekoeler                 | Dubbel-buis type                           |                   |                    |
| Oliedruk stationair        |                                            | MN/m <sup>2</sup> | kp/cm <sup>2</sup> |
|                            | Schakelstand R                             | 0,6 - 0,9         | 6,0 - 9,0          |
|                            | P-N                                        | 0,34- 0,50        | 3,4 - 5,0          |
|                            | D-2-1                                      | 0.40- 0,60        | 4,0 - 6,0          |
| Oliedruk bij "Stall" test  |                                            | MN/m <sup>2</sup> | kp/cm <sup>2</sup> |
|                            | Schakelstand R                             | 1,67 -1,90        | 16.7 -19,0         |
|                            | D                                          | 1,00 -1,14        | 10,0 -11,4         |

## AANHAALSPANNINGEN

|                                      | <u>Draad</u> | <u>Nm</u> | <u>Kgm</u>   |
|--------------------------------------|--------------|-----------|--------------|
| Koppelvormerhuis aan transmissiehuis | M 10 x 30    | 36 - 52.3 | (3.6 - 5.3)  |
| Verlenghuis aan transmissiehuis      | M 10 x 30    | 36 - 52.3 | (3.6 - 5.3)  |
| Oliepomp aan omvormerhuis            | M 6 x 35     | 9 - 13    | (0.9 - 1.3)  |
| Plaat aan omvormer                   | M 10 x 14    | 36 - 41   | (3.6 - 4.1)  |
| Schuivenhuis aan transmissie         | M 6 x 35     |           |              |
|                                      | M 6 x 40     | 9 - 12.1  | (0.9 - 1.2)  |
|                                      | M 6 x 45     |           |              |
|                                      | M 6 x 30     |           |              |
| Tussenplaat aan schuivenhuis         | M 6 x 25     | 9 - 12.1  | (0.9 - 1.2)  |
| Deksel aan servohuis                 | M 6 x 20     | 9 - 13    | (0.9 - 1.3)  |
| Eénrichtingskoppeling aan huis       | M 6 x 25     | 9 - 13    | (0.9 - 1.3)  |
| Carterpannetje aan transmissiehuis   | M 8 x 14     | 16 - 23.5 | (1.6 - 2.4)  |
| Reguleur aan reguleurnaaf            | M 6 x 16     | 9 - 13    | (0.9 - 1.3)  |
| Kickdownkabelsteun                   | M 8 x 14     | 16 - 23.5 | (1.6 - 2.4)  |
| Moer, kickdownhefboom (buiten)       | M 8 x 1      | 10 - 15.5 | (1.0 - 1.5)  |
| Moer, kickdownhefboom (binnen)       | M 14 x 1.5   | 41 - 54   | (4.1 - 5.4)  |
| Blokkeerschakelaar                   | M 12         | 16 - 20   | (1.6 - 2.0)  |
| Borgmoer van rembandstelbout         | 1/2" - 16    | 47 - 61   | (4.7 - 6.1)  |
| Vacuummembraansteun                  | M 6 x 20     | 1.7- 2.0  | (0.17- 0.03) |
| Olieleiding aan aansluitstuk         | 1/2" - 20    | 16 - 20   | (1.6 - 2.0)  |
| Aansluitstuk aan huis                | 1/8" - 27    | 14 - 20   | (1.4 - 2.0)  |
| Omvormerhuis aan motor               | M 10         | 30 - 37   | (3.0 - 3.7)  |
| Omvormeraftapplug                    | 1/8" - 27    | 27 - 40   | (2.7 - 4.0)  |